

SOUL CALIBUR™

Broken Destiny



namco®

PRECAUTIONS

This disc contains software for the PSP™ (PlayStation®Portable) system. Never use this disc on any other system, as it could damage it. Read the PSP™ system Instruction Manual carefully to ensure correct usage. Do not leave the disc near heat sources or in direct sunlight or excessive moisture. Do not use cracked or deformed discs or discs that have been repaired with adhesives as this could lead to malfunction.



Push down one side of the disc as shown and gently pull upwards to remove it. Using excess force to remove the disc may result in damage.



Place the disc as shown, gently pressing downwards until it clicks into place. Storing the disc incorrectly may result in damage.

HEALTH WARNING

Always play in a well lit environment. Take regular breaks, 15 minutes every hour. Discontinue playing if you experience dizziness, nausea, fatigue or have a headache. Some individuals are sensitive to flashing or flickering lights or geometric shapes and patterns, may have an undetected epileptic condition and may experience epileptic seizures when watching television or playing videogames. Consult your doctor before playing videogames if you have an epileptic condition and immediately should you experience any of the following symptoms whilst playing: altered vision, muscle twitching, other involuntary movement, loss of awareness, confusion and/or convulsions.

PIRACY

The PSP™ system and this disc contain technical protection mechanisms designed to prevent the unauthorised reproduction of the copyright works present on the disc. The unauthorised use of registered trademarks or the unauthorised reproduction of copyright works by circumventing these mechanisms or otherwise is prohibited by law.

If you have any information about pirate product or methods used to circumvent our technical protection measures please email anti-piracy@eu.playstation.com or call your local Customer Service number given at the back of this manual.

PAN EUROPEAN GAMES INFORMATION (PEGI) AGE RATING SYSTEM

The PEGI age rating system protects minors from games unsuitable for their particular age group. PLEASE NOTE: it is not a guide to gaming difficulty. For further information visit www.pegi.info.

Comprising three parts, PEGI allows parents and those purchasing games for children to make an informed choice appropriate to the age of the intended player. The first part is an age rating:-



The second part of the rating may consist of one or more descriptors indicating the type of content in the game. Depending on the game, there may be a number of such descriptors. The age rating of the game reflects the intensity of this content. The descriptors are:



The third part is a label indicating the game can be played online. This label may be used only by online game providers who have committed to uphold standards which include the protection of minors in online gameplay:-

For further information visit
www.pegionline.eu



ULES-01298

FOR PERSONAL USE ONLY: this software is licensed for play on authorised PSP™ (PlayStation®Portable) systems only. All unauthorised access, use or transfer of the product or its underlying copyright and trademark works is prohibited. See eu.playstation.com/terms for full usage rights. Library programs ©1997-2009 Sony Computer Entertainment Inc. exclusively licensed to Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). RESALE AND RENTAL ARE PROHIBITED UNLESS EXPRESSLY AUTHORISED BY SCEE. Licensed for sale only in Europe, the Middle East, Africa and Oceania.

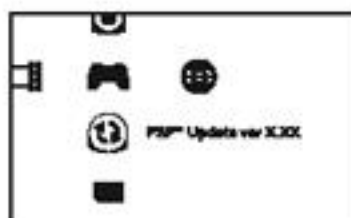
"PS", "PlayStation" and "PSP" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. SOULCALIBUR™: Broken Destiny & ©1995-2009 NAMCO BANDAI Games Inc. Published and distributed by Ubisoft Entertainment under license from NAMCO BANDAI Games Europe SAS. God of War is a registered trademark and the God of War logos and characters, names and all related properties are the Trademarks & © of Sony Computer Entertainment America Inc. Ubisoft, Ubi.com and the Ubisoft logo are trademarks of Ubisoft Entertainment in the U.S. and/or other countries. Published by Ubisoft. Developed by Namco. Made in Austria. All rights reserved.

SYSTEM SOFTWARE UPDATES

This PSP™Game includes System Software update data for the PSP™ system. An update will be required if an "update request" message is displayed on-screen at game start-up.

Performing a System Software update

The update data is displayed with the icon shown here on the Home Menu.



By following the on-screen instructions, you can update the System Software of the PSP™ system. Before performing the update, check the version number of the update data.

- During an update, do not remove the AC Adaptor.
- During an update, do not turn off the power or remove the PSP™Game.
- Do not cancel the update before completion as this may cause damage to the PSP™ system.

Checking that the update was successful

Select "Settings" from the Home Menu, and then select the "System Settings" option. Select "System Information" and if the "System Software" version number displayed on-screen matches the version number of the update data, then the update was successful.

For details on System Software updates for the PSP™ system, refer to the following website: eu.playstation.com

PARENTAL CONTROL

This PSP™Game software has a preset Parental Control Level based on its content. You can set the Parental Control Level on the PSP™ system to restrict the playback of a PSP™Game with a Parental Control Level that is higher than the level set on the PSP™ system. For more information, please refer to the PSP™ system Instruction Manual.

This game is classified according to the PEGI rating system. The PEGI rating marks and content descriptors are displayed on the game package (except where, by law, another rating system applies). The relationship between the PEGI rating system and the Parental Control Level is as follows:

PARENTAL CONTROL LEVEL	PEGI RATING AGE GROUP
9	18
7	16
5	12
3	7
2	3

In rare cases, the Parental Control Level of this product may be higher than the age rating which applies in your country, because of differences in the age rating systems in the various countries in which this product is sold. You may need to reset the Parental Control Level on your PSP™ system to enable play.

WIRELESS (WLAN) FEATURES

Software titles that support Wireless (WLAN) functionality allow the user to communicate with other PSP™ systems, download data and compete against other users via connection to a Wireless Local Area Network (WLAN).



AD HOC MODE

Ad Hoc Mode is a Wireless (WLAN) feature that allows two or more individual PSP™ systems to communicate directly with each other.



GAME SHARING

Some software titles feature Game Sharing facilities which enable the user to share specific game features with other users who do not have a PSP™ Game in their PSP™ system.



INFRASTRUCTURE MODE

Infrastructure Mode is a Wireless (WLAN) feature that allows the PSP™ system to link to a network via a Wireless (WLAN) Access Point (a device used to connect to a Wireless network). In order to access Infrastructure Mode features, several additional items are required, including a subscription to an Internet Service Provider, a network device (e.g. a Wireless ADSL Router), a Wireless (WLAN) Access Point and a PC. For further information and setting up details, please refer to the PSP™ system Instruction Manual.

CONTENTS

GETTING STARTED	2
STARTING UP	3
CONTROLS	4
MAIN MENU	6
GAME SCREENS	8
ADVANCED ACTIONS	10
CREATION	16
TRAINING	19
RECORDS	21
OPTIONS	23
TECHNICAL SUPPORT	25
WARRANTY	26

"The Isle of Creation"

Composed by Cris Velasco

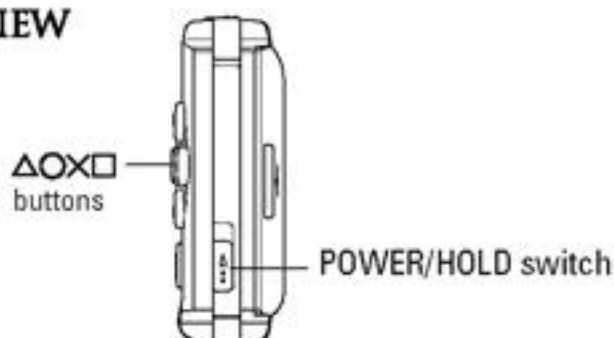
(P) 2007 Sony Computer Entertainment America Inc.

(C) 2007 SCEAI Music [BMI]

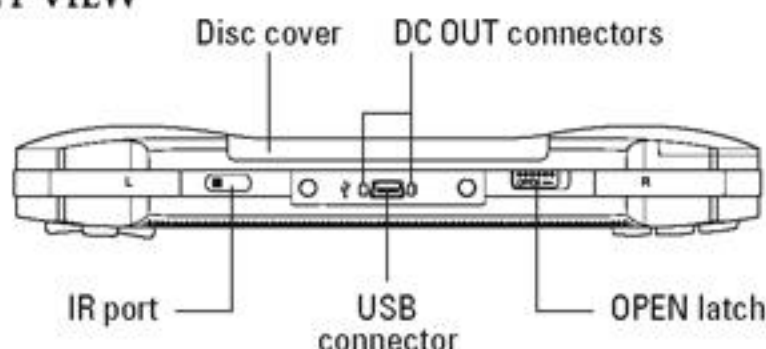
GETTING STARTED

Setting Up Your PSP™ (PlayStation®Portable) System

RIGHT SIDE VIEW



FRONT VIEW



Set up your PSP™ (PlayStation®Portable) system according to the instructions in the manual supplied with the system. The power indicator lights up in green and the home menu is displayed. Press the OPEN latch to open the disc cover. INSERT the SOULCALIBUR: Broken Destiny™ disc with the label facing the system rear, slide until fully inserted and close the disc cover. From the PSP™ system's home menu, select the  icon and then the . A thumbnail for the software is displayed. Select the thumbnail and press  on the PSP™ system to start the software. Follow the on-screen instructions and refer to this manual for information on using the software.

NOTICE: Do not eject a PSP®Game while it is playing.

MEMORY STICK DUO™

Warning! Keep Memory Stick Duo™ media out of reach of small children, as the media could be swallowed by accident.

To save game settings and progress, insert a Memory Stick Duo™ or Memory Stick PRO Duo™ into the Memory Stick Duo™ slot of your PSP™. You can load saved game data from the same Memory Stick™, or any Memory Stick Duo™ containing previously saved games. Note: A Memory Stick Duo™ or Memory Stick PRO Duo™ with at least 448 KB of free space is required for a "Save Game" file.

Saving Profiles and Settings

Your profile and settings are automatically saved after changing settings and options and when you return to the Main Menu.

Auto save

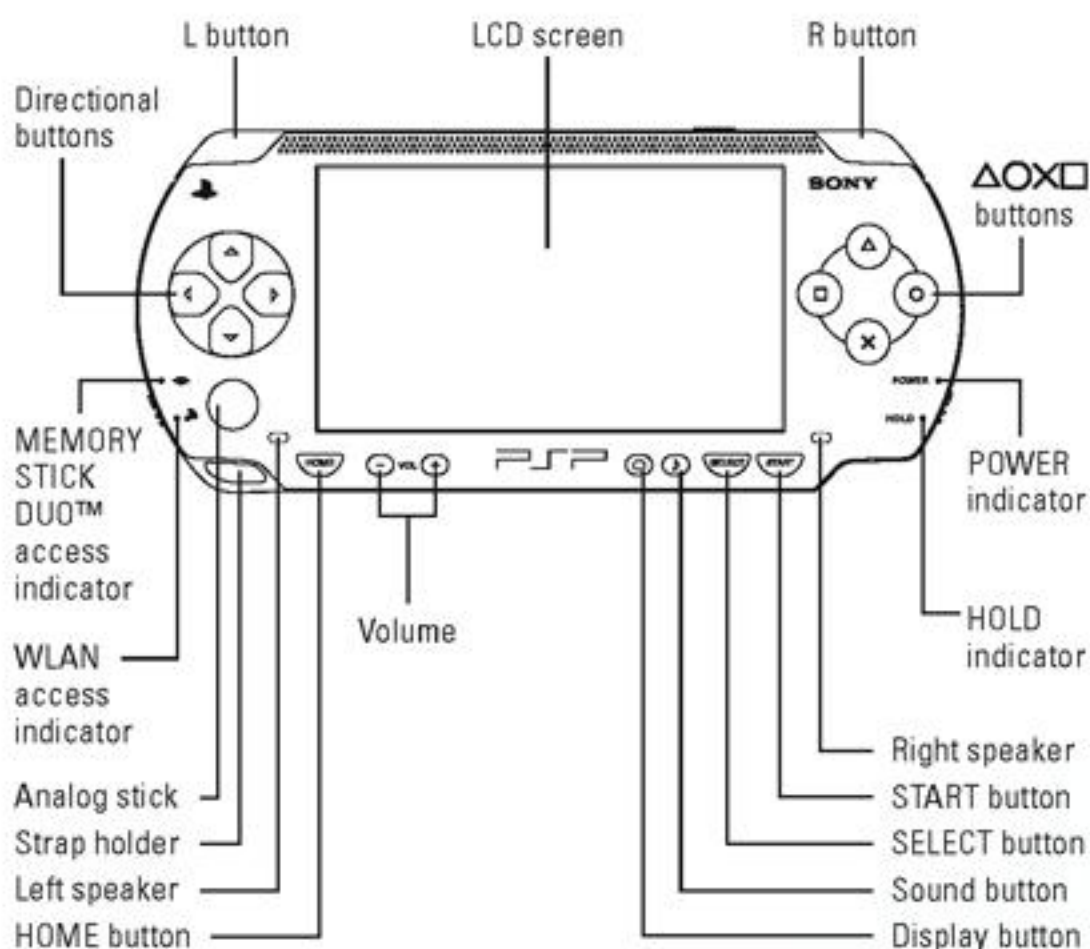
As you progress, a message will appear on-screen indicating that your profile and settings are being saved. While this message is on-screen, DO NOT remove the Memory Stick Duo™ or Memory Stick PRO Duo™ or turn off your system.

Loading Saved Game Settings

Your saved game settings will automatically be loaded when first booting up SOULCALIBUR: Broken Destiny™.

STARTING UP

PSP™ (PlayStation®Portable) system configuration



Wireless (WLAN) Features

Software titles that support wireless functionality allow you to communicate with other PSP™ systems, download data and compete against other players via connection to a wireless local area network (WLAN). You can adjust the network settings to allow connection to a wireless local area network (WLAN). There are two WLAN modes: Ad Hoc and Infrastructure mode. **Note: SOUL-CALIBUR: Broken Destiny™ supports Ad Hoc.**

In order to get online, it is a requirement that you connect your PSP™ system online via a wireless access point or wireless router that is 802.11b compatible. For more information on your wireless router's 802.11b compatibility, check with the manufacturer of the router.

Ad hoc Mode: Ad hoc mode is a wireless feature that allows two or more individual PSP™ systems to communicate directly with each other.

This title supports English, French, Italian, German, Spanish and Russian. It is advised you select your preferred language from the system settings before commencing play.

CONTROLS

PSP™ (PlayStation®Portable) System

L

[A] + [B]

Directional Buttons

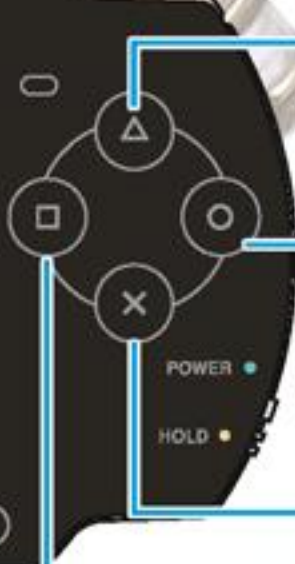
- Step/Run
- Navigate Menu

Analog Stick

- Step/Run
- Navigate Menu

PS button
(HOME button)





R

[A] + [B] + [K]

△ Button

-[B] Vertical Attack

○ Button

-[K] Kick Attack
-Cancel / Previous Menu

× Button

-[G] Guard
-Confirm Selection

□ Button

-[A] Horizontal Attack
-Open Manual

SELECT

START



MAIN MENU

TITLE SCREEN

When the Title Screen appears, press the **START** button to be taken to the Main Menu. Select **NEW GAME** to begin the journey or **LOAD GAME** to play from a saved game.



NEW GAME

Create new save data and start a new game. Enter your player name and select the save data storage location.



LOAD GAME

Select the save data to load and continue from a previous game.

MAIN MENU



QUICK MATCH		One-player mode where you battle against the CPU (computer). This is a great way to polish your skills and acquire titles for use in Versus mode.
THE GAUNTLET		Play this mode to take on missions and complete tasks as you practise basic controls and fighting styles.
TRIALS		Try to achieve the high score by performing combos or guarding against attacks in Trials. Three different routes are available for you to explore.
VERSUS		Using ad hoc, you can battle against other SOULCALIBUR: Broken Destiny players.
CREATION	➔ P.16	Customise existing characters and create your own.
TRAINING	➔ P.19	Practise against a CPU in this mode. You can modify your opponent to help master specific moves and techniques.
RECORDS	➔ P.21	View your records and unlocked honours.
OPTIONS	➔ P.23	Modify the in-game options to match your preferences.



GAME SCREENS

Below are the descriptions for the game screen and the basic rules during battles. The rules and game screen may change depending on which mode you are playing.



GAME SCREEN

SOUL GAUGE

If the gauge is flashing red, then the character is close to a Soul Crush.

BATTLE TIME

Shows the amount of time remaining in the current match before a Time Out occurs.

ARMOUR INDICATOR

Displays the state of the character's armour. If the indicator is flashing red, armour is nearly broken and, once the indicator is black, the armour is broken.

CHARACTER NAME

Shows the name of the character.

BATTLE COUNT

This is the number of Battle Counts each character has scored during the current match.

LIFE BAR

View your remaining health.



SOUL GAUGE

This globe-like meter is located next to each character's Life Bar, at the top of the screen. At the beginning of a battle, it is coloured blue. Guard too many attacks or have your attacks Repelled too often and it begins to turn red, eventually flashing red. When you attack your opponent frequently, your Soul Gauge will begin to return to blue.



SOUL CRUSH

If your weak status continues, your Soul Gauge will begin to flash red. Continuously guarding against your opponent's attacks causes a Soul Crush and a large gap in your defences will open up.

VICTORY CONDITIONS

Fulfil any one of the conditions below to earn a Battle Count. Once you have earned the determined number of Battle Counts, you are claimed the victor. The number of Battle Counts required depends on the mode you are playing.

Knockout (K.O.)	Achieved when an opponent's remaining Life Bar is reduced to zero.
Ring Out	Achieved when an opponent is pushed from the stage.
Time Up	Achieved when you have more health remaining in your Life Bar than your opponent when time is up.

ABOUT DRAWS

If you and your opponent have the same amount of health in your Life Bars when the time is up, or if your Life Bars reach zero at the same time, a draw is called and both sides receive Battle Counts.

PAUSE MENU

Pressing the **START** button on the Battle Screen will temporarily pause the battle and display the Pause Menu. Depending on the mode, there may be additional menus. To return to the battle, press the  button.

MOVE LIST	View the moves available for the character in use.
OPTION	Change the settings for Music, Sound Effects, and Volume. You can also change the controller configuration.
MODE SELECT	Select this to return to the Mode Select Screen.

ADVANCED ACTIONS

By combining the directional buttons and action buttons, you can perform a variety of actions. Learn to use them to respond to different conditions.



Move (8-Way Run) ←↖↑↗→↘↓↙

When you press and hold a directional button, you will run in that direction, performing an 8-Way Run. While running, you can avoid your opponent's attack by moving backwards, forwards, or sideways.



Step ←↖↑↗→↘↓↙

When you press and quickly release the directional button, you will step in that direction, moving the least amount possible in order to avoid the opponent's attack.



Jump G+↖↑↗

Press the ↑ button while holding [G] to jump. This may allow you to evade your opponent's low attack.



Basic Attacks

There are three basic attacks.

HORIZONTAL ATTACK

A

This quickly attacks a wide area. Horizontal Slash is useful for hitting opponents in the foreground and background.



VERTICAL ATTACK

B

Vertical Slash is a powerful vertical attack. It will not hit opponents that are moving in the foreground and background.



NOTE: Depending on the move, you can make a diagonal attack that will hit opponents moving front to back.

KICK

K

Attack with a kick. While not very powerful, the attack motion is quite fast, making it useful for attempting to interrupt an opponent's attack.



ADVANCED ACTIONS (CONTINUED)



Guard

There are two guard types.

STANDING GUARD

G

By pressing and holding [G], you can perform a Standing guard. This guard defends against a high attack or a mid attack.



CROUCHING GUARD

G + ↓, ↓, ↓

While keeping [G] pressed and pressing the ↓ button, you can perform a Crouching Guard. This guard blocks low attacks and evades high attacks, but cannot guard against mid attacks.



NOTE:

Moves that are wrapped in fire cannot be guarded against. Guarding against moves that are wrapped in lightning causes a Guard Break.



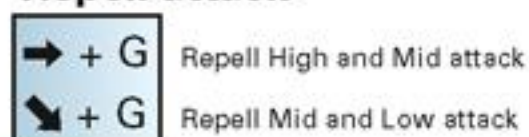
Guard Impact

By entering the below command just before your opponent's attack hits, you can repel or avoid the attack. The correct Guard Impact depends on

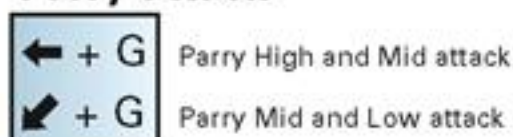


the attack's type. Unguardable or throw moves cannot be avoided.

Repell attack



Parry attack



JUST IMPACT

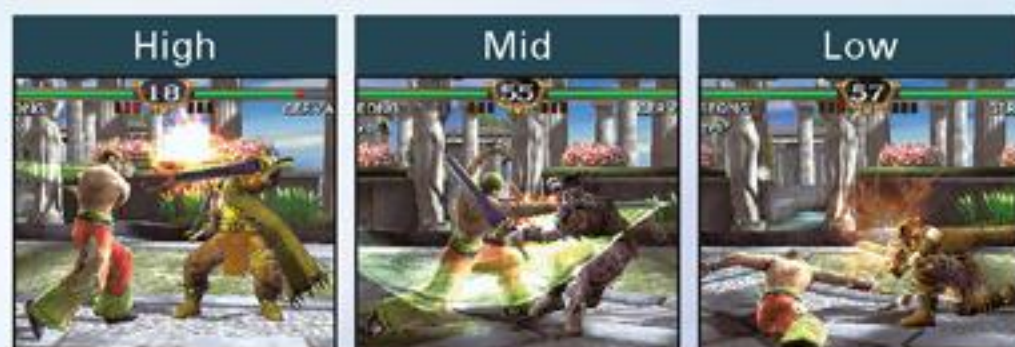
By repelling the opponent's attack just in the nick of time, you create a Just Impact. If a Just Impact is successful, the next attack is treated as a Counter Hit.



NOTE: Just Impacts can repel unguardable and throw moves.

ATTACK TYPE (HIGH/MID/LOW)

Each attack is either a high, mid or low attack. Where the attack is aimed depends on the move performed. The method to guard against each attack type varies, so by mixing up your attacks, you can effectively overcome your opponent's defences to deliver more damage.



Throw

A + G / B + G

By inputting [A] and [G] or [B] and [G], you can perform a throw. If it looks like you are about to be thrown by an opponent, you can avoid the manoeuvre by pressing [A] or [B] with the correct timing. Press [A] to avoid [A] and [G] throws and [B] to avoid [B] and [G] throws.

NOTE: Throws can't be blocked with an upper guard.



Stun

Some moves cause a yellow electric current to run through the opponent, stunning them and temporarily stopping their movement. While stunned, press any of the directional buttons to recover faster.



Counter Hit

If you attack an opponent who is attempting an attack or an 8-Way Run, the attack becomes a Counter Hit. Counter Hits cause more damage than normal and can also stun your opponent.

Recovers

When you are knocked down by an opponent's attack, use recovers to get up after putting some distance between you and your opponent.



Variation of Wake Up

Wake Up	Press G while down
Forward Wake Up	Press → while down
Backward Wake Up	Press ← while down
Side Roll	Press ↑ / ↓ while down
Wake Up Attack	Press A/B/K while down

Ukemi

Use Ukemi just as you hit the ground in order to recover quickly.



- | | |
|-----------------|--|
| Forward Ukemi | Press →G just when you hit the ground |
| Backward Ukemi | Press G/←G just when you hit the ground |
| Side Roll Ukemi | Press ↑G/↓G just when you hit the ground |

In-Air Control

After being thrown into the air, use the directional buttons to shift the direction of your fall to avoid your opponent's attack.



Critical Finish

A + B + K

When an Opponent has been Soul Crushed, use [A] + [B] + [K] to perform a Critical Finish. No matter how much health your opponent has left, a Critical Finish will beat them in one blow.



Active Purge

↓↓↓ A + B + K

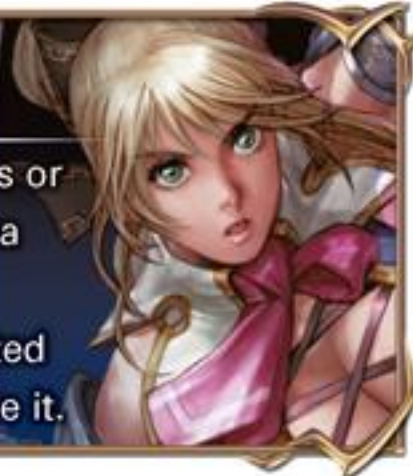
By pressing the ↓ button three times and pressing [A] + [B] + [K], you can destroy your own armour and, in exchange, recover your Soul Gauge. It has the same effect as a Guard Impact.

Armour

Armour is divided into upper armour, mid armour, and lower armour. When armour is destroyed, it turns black.

CREATION

You can customise existing characters or create your own. Select an empty data frame to start a new character. If you select a data frame containing a created character, you can edit, copy, or delete it.



SELECT CREATION TYPE

Choose to either edit an existing character or create an all-new original character of your very own.



EDIT SCREEN

EDIT SCREEN CONTROLS

← / → buttons	Change Tab
↑ / ↓ buttons	Select Item
analog stick	Move Camera
⊙	Return to Data Select Screen
⊗	Confirm Selection
△	Close Window
⊠	Return to Original / Repeat Action
START	Go to System
L	Zoom In
R	Zoom Out
L + R (hold), and analog stick ← / →	Rotate Model
L, R, and analog stick ↑ / ↓	Move Perspective Up / Down

Viewing Screen

Press the  button on the Edit Screen to close the window and view your character. Select an Edit tab to begin editing your character.



EQUIPMENT

Equip your character with different parts you've unlocked.

ADJUST EQUIPMENT

Parts that have a 4-way arrow icon can have their position, size, and angle adjusted.

EQUIPMENT COLOUR

Adjust the colours of your parts.



CREATION (CONTINUED)

MODEL INFORMATION

Change the character's hairstyle, colour, voice, and other attributes.



STYLE / WEAPONS

Change the fighting style and weapons used by the character.



SYSTEM

Change the character's pose and name.



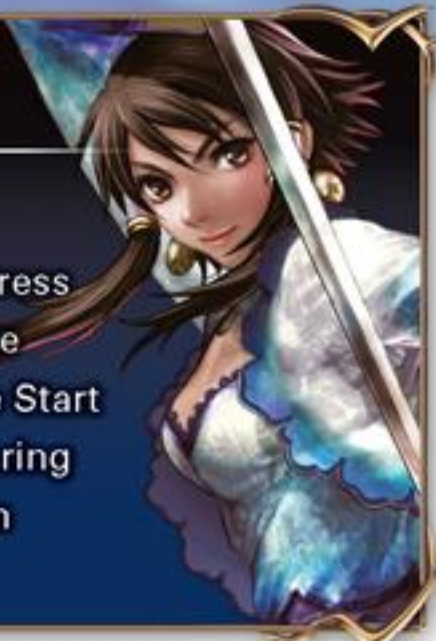
TAKE A PHOTO

When you are finished editing, select FINISH EDITING from the System tab.



TRAINING

Take part in a practice battle after adjusting your opponent's details. Press the **○** button while holding down the **SELECT** button to return to Practice Start status. Press the **START** button to bring up the Training Menu where you can adjust the CPU settings.



SYSTEM TAB

MOVE LIST	View the current character's moves.
OPTION	Change the music, sound effects, and voice volume. Also, you can change the use of each button.
CHARACTER SELECT	Enter a simple character selection.
RESET POSITION	Resets characters to their starting positions.
MODE SELECT	Return to the Mode Select Screen.



TRAINING

(CONTINUED)



CPU TAB

CPU SETTINGS	Alter the CPU's movements.	
	Control Type	Set CPU movement to CPU, FREE STYLE, or KEY RECORD.
	Record Command	Select the location to record movements for Key Records.
	CPU LEVEL:	Change CPU level.
CPU ARMOUR SETTINGS	Set existence of CPU armour and whether or not it can be destroyed.	
UKEMI & AERIAL CONTROL	Select the existence of CPU ukemi or in-air control, as well as direction.	
COUNTER SETTING	Set Counter Hits to occur when CPU attacks.	
SOUL GAUGE SETTING	Change your Soul Gauge conditions as well as the CPU's.	
DAMAGE INFORMATION	Set whether or not to display Life Bar, damage Info and the Hit Icon.	
STARTING POSITION	Change your standing position when Standing Position Reset takes place.	



FREE STYLE TAB

1st ACTION (CPU)	Sets the CPU movement's initial setting.
2nd ACTION (CPU)	Sets the CPU movement that takes place after CPU Action 1.

RECORDS

View the achievements that have been recorded up to this point. Press the L and R buttons to toggle screens.



HONOURS

View unlocked titles and see what is required to unlock titles you have not yet earned.



VERSUS RECORDS

View overall battle records for Versus Mode, which includes wins, losses and draws.



Versus Records			
Overall Battle Records			
	W:0	L:0	D:0
Opponent's Style		Battle Records	
DAMPIERRE	W:0	L:0	D:0
NIGHTMARE	W:0	L:0	D:0
SEGFRED	W:0	L:0	D:0
HILDE	W:0	L:0	D:0
TIRA	W:0	L:0	D:0
IVY	W:0	L:0	D:0

RECORDS (CONTINUED)

FRIENDS LIST

View your friends' Battle Profiles. People you have battled in Versus are automatically added to this list. Press the  button to delete a selected player from the Friends List and press the  button to re-organise the list.



STYLE

View how often each style is used.

Style	Used
KIKU	3
DAMPIERE	0
NIGHTMARE	0
SEGFRED	0
HELDE	0
TIRA	0
IVY	0
ASTAROTH	0
VOLDO	0

18 / B Switch Pages B Back

BATTLE RECORD

View the battle records for each character in Versus.

TRIALS		
TRIAL OF ATTACK	High Score	0
TRIAL OF DEFENSE	High Score	0
ENDLESS TRIAL	High Score	0
Honors	Completion	2/50

18 / B Switch Pages B Back

OPTIONS



CONTROLS

Change the button assignments for attacks. A function must be applied to each one of the buttons.



SOUND & SUBTITLE SETTINGS

Change the music and sound effects volumes, switch between the Japanese and English voices, and turn subtitles ON or OFF.

NAME ENTRY

Edit the name of your profile.

DATA OPTIONS

Save, load, or delete your data.

INSTALL

Install SOULCALIBUR: Broken Destiny™ to your Memory Stick Duo™ to drastically decrease loading times.

CREDITS

View the credits for SOULCALIBUR: Broken Destiny™.

NOTES

TECHNICAL SUPPORT

If you experience difficulties playing your Ubisoft game, please first contact our 24-hour on-line solution centre at www.ubi.com/uk.

Our 24-hour automated telephone service is available on 0871 664 1000. (10p per minute)

The Live service option is available from 11am until 8pm, Mon-Fri (excluding bank holidays).

Please make sure you are in front of your PC when calling our support team to enable us to troubleshoot your query for you.

Faulty Game:

If you believe your game is faulty, please contact our support team before returning your product to the retailer. A discrepancy between your operating system and the required game specifications may result in errors during game-play, such as: your screen returning to desktop or freezing, jerky graphics or error messages.

Damaged Game:

If your game is damaged when purchased, please return it to your retailer with a valid receipt.

If your receipt has expired and you are within the 90 day warranty period, please contact the Ubisoft support team for verification.

Australian Technical Support
Technical Support Info Hotline
1902 262 102

(calls are charged at \$2.48 per minute including GST. Higher from public and mobile phones).

Please note that we do not offer hints & tips at our Technical Support Centre.

WARRANTY

Ubisoft guarantees to the original purchaser of this computer software product that the compact disc (CD)/cartridge supplied with this product shall not show any default during a normal use period of ninety (90) days from the invoiced date of purchase. In the first instance please return the faulty product to the point of purchase together with your valid receipt. If for any reason this is not possible, (and it is within 90 days of the purchase date), then the faulty compact discs/cartridges should be returned to Ubisoft at the below address, along with a dated receipt, location of purchase, a statement describing the fault, and all original packaging.

Address for returns:

Ubisoft, Chertsey Gate East, London Street, Chertsey,
Surrey, United Kingdom, KT16 8AP

Where a CD key is required to access on-line game play, this cannot be reproduced or replaced. It is the responsibility of the original purchaser to keep this CD key secure. Lost, stolen or damaged CD keys cannot be replaced.

CUSTOMER SERVICE NUMBERS

Australia	1300 365 911 Calls charged at local rate
Österreich	0820 44 45 40 0,116 Euro/Minute
Belgique/België/Belgien	011 516 406 Tarif appel local/Lokale kosten
Česká republika	222 864 111 Po – Pa 9:00 – 17:00 Sony Czech. Tarifováno dle platných telefonních sazeb. Pro další informace a případnou další pomoc kontaktujte prosím www.playstation.sony.cz nebo volejte telefonní číslo +420 222 864 111 283 871 637 Po – Pa 10:00 – 18:00 Help Line. Tarifováno dle platných telefonních sazeb
Danmark	70 12 70 13 support@dk.playstation.com Man–fredag 18–21; Lø–søndag 18–21
Suomi	0600 411 911 0,79 Euro/min + pvm fi-hotline@nordiskilm.com maanantai – perjantai 15–21
France	0820 31 32 33 prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi
Deutschland	01805 766 977 0,12 Euro/minute
Ελλάδα	00 32 106 782 000 Εθνική Χρυσή
Ireland	0818 365065 All calls charged at national rate
Italia	199 116 266 Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00: 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto
Malta	23 436300 Local rate
Nederland	0495 574 817 Interlokale kosten
New Zealand	09 415 2447 National Rate 0900 97669 Before you call this number please seek the permission of the person responsible for paying the bill. Call cost \$1.50 (+ GST) per minute
Norge	81 55 09 70 0.55 NOK i startavgift og deretter 0.39 NOK pr. Minutt support@no.playstation.com Man–fredag 15–21; Lø–søndag 12–15
Portugal	707 23 23 10 Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico
España	902 102 102 Tarifa nacional
Россия	+7 (095) 238 3632
Sverige	08 587 822 25 support@se.playstation.com Mån–Fre 15–21, Lör–söndag 12–15
Suisse/Schweiz/Svizzera	0848 84 00 85 Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale
UK	08705 99 88 77 National rate. Calls may be recorded for training purposes

Please call these Customer Service Numbers only for PSP™ Hardware Support.

If your local telephone number is not shown,
please visit playstation.com for contact details.

ULES-01298

"PS", "PlayStation", "PS2" and "PS2" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All rights reserved.

3296580808502

SOUL CALIBUR™

Broken Destiny



namco®

PRECAUTIONS

Ce disque contient un logiciel de jeu destiné au système PSP™ (PlayStation®Portable). N'utilisez jamais ce disque avec un autre système : cela pourrait l'endommager. Lisez attentivement le mode d'emploi du système PSP™ afin d'éviter une mauvaise utilisation. N'exposez pas le disque à une forte source de chaleur, aux rayons du soleil ni à une zone d'humidité. Afin d'éviter tout dysfonctionnement, n'utilisez pas de disque fissuré ou déformé, ni de disque réparé avec une bande adhésive.



Appuyer sur le côté du disque comme indiqué et soulever légèrement pour le retirer. Ne pas forcer pour ne pas endommager le disque.



AVERTISSEMENT SUR LA SANTE

Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée. Faites des pauses de quinze minutes toutes les heures. Arrêtez de jouer si vous êtes pris de vertiges, de nausées, de fatigue ou de maux de tête. Certaines personnes sans antécédents épileptiques sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie à la vue de certains types de stimulations lumineuses fortes : succession rapide d'images ou répétitions de figures géométriques simples. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent la télévision ou jouent à certains jeux vidéo. Si vous êtes épileptique ou si vous présentez l'un des symptômes suivants lorsque vous jouez : troubles de la vision, contractions musculaires, mouvements involontaires, perte momentanée de conscience, troubles de l'orientation et/ou convulsions, consultez un médecin.

PIRATAGE INFORMATIQUE

Le système PSP™ et ce disque sont équipés de mécanismes de protection technique destinés à empêcher la reproduction non autorisée des éléments de ce disque soumis à un copyright. Toute utilisation non autorisée de marques déposées et toute reproduction non autorisée d'éléments soumis à un copyright en contournant ces mécanismes, ou de toute autre façon, constitue un délit.

Si vous possédez des informations sur des produits piratés ou sur les méthodes employées pour déjouer nos mesures de protection technique, veuillez nous en avvertir par e-mail à anti-piracy@eu.playstation.com ou contacter votre service consommateur local dont le numéro figure au verso de ce mode d'emploi.

SYSTÈME DE CLASSIFICATION PAR L'ÂGE PEGI (PAN EUROPEAN GAMES INFORMATION)

Le système de classification par ordre d'âge PEGI a pour objectif d'éviter que les mineurs ne soient exposés à des logiciels de loisir au contenu inapproprié. REMARQUE IMPORTANTE : le système de classification PEGI n'indique aucunement le degré de difficulté d'un jeu. Pour plus d'informations, visitez le site : www.pegi.info

Le système de classification PEGI se compose de trois éléments et permet aux parents et aux personnes désirant acheter un jeu pour un enfant de choisir un produit adapté à l'âge de cet enfant. Le premier élément est un logo qui détermine l'âge minimum recommandé. Les catégories d'âge sont les suivantes :



Le deuxième élément de la classification consiste en une série d'icônes indiquant le type de contenu présent dans le jeu. Ce contenu détermine la catégorie d'âge pour laquelle le jeu est recommandé. Ces icônes de contenus sont les suivantes :



Le troisième élément est une icône indiquant si le jeu peut être joué en ligne. Cette icône ne peut être utilisée que par les fournisseurs de jeux en ligne qui se sont engagés à respecter certaines normes, comme la protection des mineurs dans les jeux en ligne :

Pour plus d'informations, visitez le site :
www.pegionline.eu



ULES-01298

USAGE PERSONNEL UNIQUEMENT : ce logiciel est licencié pour une utilisation sur systèmes PSP™ (PlayStation®Portable) agréés exclusivement. Tout accès, usage ou transfert illicite du produit, de son copyright ou de sa marque sous-jacents est interdit. Voir eu.playstation.com/terms pour obtenir l'intégralité du texte concernant les droits d'utilisation. Library programme ©1997-2009 Sony Computer Entertainment Inc. licencié en exclusivité à Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). REVENTE ET LOCATION INTERDITES SAUF AUTORISATION EXPRESSE DE SCEE. Licencié pour la vente en Europe, au Moyen-Orient, en Afrique et en Océanie exclusivement.

"PS", "PlayStation" and "PSP" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. SOULCALIBUR™: Broken Destiny & ©1995-2009 NAMCO BANDAI Games Inc. Published and distributed by Ubisoft Entertainment under license from NAMCO BANDAI Games Europe SAS. God of War is a registered trademark and the God of War logos and characters, names and all related properties are the Trademarks & © of Sony Computer Entertainment America Inc. Ubisoft, Ubi.com and the Ubisoft logo are trademarks of Ubisoft Entertainment in the U.S. and/or other countries. Published by Ubisoft. Developed by Namco. Made in Austria. All rights reserved.

MISES A JOUR DU LOGICIEL SYSTEME

Ce PSP™Game comprend les données de mise à jour du logiciel système de votre PSP™. Une mise à jour sera nécessaire si un message de « demande de mise à jour » s'affiche au lancement du jeu.

Réaliser une mise à jour du logiciel système

Dans le menu Home (accueil), l'icône ci-dessous correspond aux données de mise à jour.



En suivant les instructions qui s'affichent à l'écran, vous pouvez mettre à jour le logiciel système de votre PSP™. Avant d'accomplir la mise à jour, vérifiez le numéro de version des données de mise à jour.

- Pendant une mise à jour, ne pas retirer l'adaptateur AC.
- Pendant une mise à jour, ne pas éteindre le système PSP™, ni retirer le PSP™Game.
- Ne pas annuler la mise à jour avant la fin car cela risque d'endommager le système PSP™.

Vérifier que la mise à jour est réussie

Sélectionnez « Paramètres » dans le menu Home (accueil), puis l'option « Paramètres système ». Sélectionnez « Informations système » et si le numéro de version du « Logiciel système » affiché à l'écran correspond au numéro de version des données de mise à jour, cela signifie que la mise à jour est réussie.

Pour en savoir plus sur les mises à jour du logiciel système de votre PSP™, consultez le site : eu.playstation.com

NIVEAUX DE CONTROLE PARENTAL

Ce PSP™Game possède un niveau de contrôle parental prédéfini, établi en fonction de son contenu. Vous pouvez définir un niveau de contrôle parental plus élevé que le niveau prédéfini. Pour de plus amples informations, reportez-vous au mode d'emploi du système PSP™.

Ce jeu a fait l'objet d'une classification PEGI. Consultez l'emballage du jeu pour connaître les indications de classification et de description du contenu PEGI (sauf dans les cas où la loi impose d'autres systèmes de classification). La relation entre le système de classification PEGI et le niveau de contrôle parental est la suivante :

NIVEAU DE CONTRÔLE PARENTAL	CATÉGORIE D'ÂGE DU SYSTÈME PEGI
9	18
7	16
5	12
3	7
2	3

En de rares occasions, le niveau de contrôle parental peut être plus élevé que la classification s'appliquant dans votre pays. Ceci est dû aux différences des systèmes de classification entre les pays dans lesquels ce produit est vendu. Vous pouvez être amené à réinitialiser le niveau de contrôle parental de votre système PSP™ pour pouvoir jouer.

FONCTIONS SANS FIL (WLAN)

Les titres compatibles avec les fonctionnalités sans fil (WLAN) permettent à l'utilisateur de communiquer avec d'autres systèmes PSP™, de télécharger des données et de jouer avec d'autres utilisateurs via une connexion en réseau local sans fil (WLAN).



MODE AD HOC

Le mode Ad Hoc est une fonction sans fil (WLAN) permettant à deux systèmes PSP™ ou plus de communiquer directement.



PARTAGE DE JEU

Fonction proposée par certains titres, permettant à l'utilisateur de partager certaines caractéristiques d'un jeu avec des utilisateurs n'ayant pas de PSP™Game inséré dans leur système Partage de jeu PSP™.



MODE INFRASTRUCTURE

Le mode Infrastructure est une fonction sans fil (WLAN) permettant le raccordement du système PSP™ à un réseau via un point d'accès sans fil (WLAN), c'est-à-dire un dispositif de connexion à un réseau sans fil. Le mode Infrastructure requiert plusieurs éléments, dont un abonnement auprès d'un fournisseur d'accès à Internet, un dispositif réseau (par exemple : routeur ADSL sans fil), un point d'accès sans fil (WLAN) et un PC. Pour de plus amples informations concernant l'installation, reportez-vous au mode d'emploi du système PSP™.

SOMMAIRE

DÉMARRAGE	2
PREMIERS PAS	3
COMMANDES	4
MENU PRINCIPAL	6
ÉCRAN DE JEU	8
ACTIONS AVANCÉES	10
CRÉATION	16
ENTRAÎNEMENT	19
RECORDS	21
OPTIONS	23
UBISOFT À VOTRE SERVICE...	25
GARANTIE	26

"The Isle of Creation"

Composé par Cris Velasco

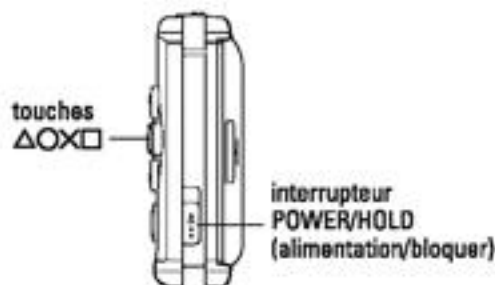
(P) 2007 Sony Computer Entertainment America Inc.

(C) 2007 SCEAI Music [BMI]

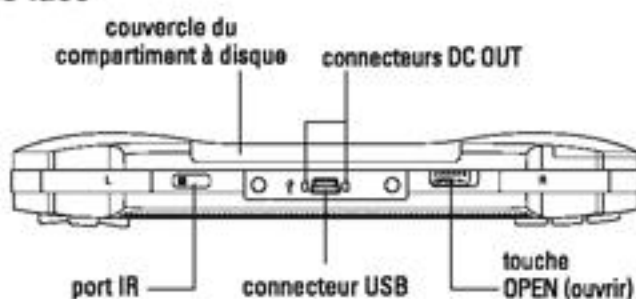
DÉMARRAGE

Configuration du système PSP™ (PlayStation®Portable)

Vue de droite



Vue de face



Installez votre système PSP™ (PlayStation®Portable) conformément aux instructions du mode d'emploi fourni avec le système. Allumez le système : l'indicateur POWER (alimentation) s'allume en vert et le menu Home (accueil) s'affiche. Appuyez sur la touche OPEN (ouvrir) pour ouvrir le couvercle du compartiment à disque et INSÉREZ le disque de SOULCALIBUR: Broken Destiny™, face imprimée vers l'extérieur du système. Une fois qu'il est bien inséré, fermez le couvercle du compartiment à disque. Depuis le menu Home (accueil) du système PSP™, sélectionnez Jeu puis l'icône UMD™ . Une prévisualisation du logiciel s'affiche alors. Sélectionnez-la et appuyez sur la touche du système PSP™ pour lancer le logiciel. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran et consultez ce manuel pour en savoir plus sur l'utilisation de ce logiciel.

REMARQUE : n'ouvrez pas le couvercle du compartiment à disque lorsque vous jouez.

MEMORY STICK DUO™

Attention ! Ne laissez pas le Memory Stick Duo™ à portée des enfants en bas âge, car ils pourraient l'avaler.

Pour sauvegarder une partie, insérez un Memory Stick Duo™ ou Memory Stick PRO Duo™ dans la fente pour Memory Stick Duo™ de votre PSP™. Vous pouvez charger des données sauvegardées depuis le même Memory Stick™ ou tout Memory Stick Duo™ contenant des données préalablement sauvegardées. Remarque : un Memory Stick Duo™ ou un Memory Stick PRO Duo™ comportant au moins 448 KB d'espace libre est nécessaire pour créer un fichier de sauvegarde.

Sauvegarde de profil et de paramètres

Votre profil et vos paramètres sont automatiquement sauvegardés après avoir changé de paramètres et d'options, ainsi que quand vous revenez au menu principal.

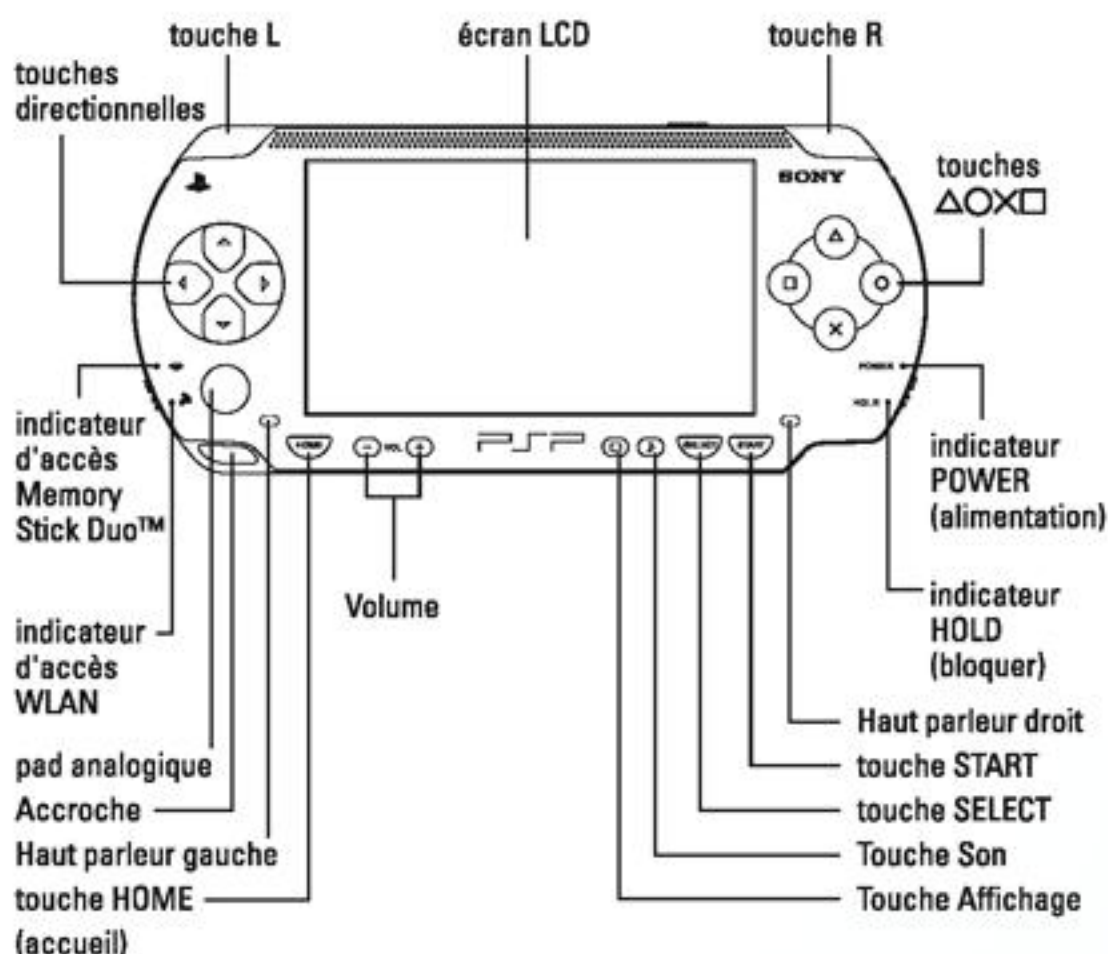
Sauvegarde automatique

Régulièrement, un message apparaîtra à l'écran pour vous indiquer que votre

profil et vos paramètres sont en cours de sauvegarde. Quand ce message s'affiche, veuillez NE PAS retirer le Memory Stick Duo™ ou le Memory Stick PRO Duo™ ni couper l'alimentation.

PREMIERS PAS

Configuration du système PSP™ (PlayStation®Portable)



Chargement des paramètres sauvegardés

Vos paramètres sauvegardés seront automatiquement chargés au lancement de SOULCALIBUR: Broken Destiny™.

Fonctions Wireless (WLAN)

Les titres qui prennent en charge la fonctionnalité WLAN vous permettent de communiquer avec d'autres systèmes PSP™, de télécharger des données et d'affronter d'autres joueurs par le biais d'une connexion à un réseau local sans fil (WLAN). Vous pouvez régler les paramètres réseau pour autoriser la connexion à un réseau WLAN. Il y a deux modes WLAN : ad hoc et infrastructure. Remarque : SOULCALIBUR: Broken Destiny™ est compatible avec le mode ad hoc.

Pour jouer en ligne, vous devez connecter votre système PSP™ par l'intermédiaire d'un point d'accès sans fil ou d'un routeur sans fil compatible 802.11b. Pour savoir si votre routeur sans fil est compatible 802.11b, consultez le fabricant.

Mode ad hoc : le mode ad hoc est une fonction sans fil qui permet à deux systèmes PSP™ distincts ou plus d'interagir directement.

Ce titre est jouable en anglais, français, italien, allemand, espagnol et russe. Nous vous conseillons de choisir votre langue dans les paramètres système avant de commencer à jouer.

COMMANDES

PSP™ (PlayStation®Portable)

L

[A] + [B]

Touches directionnelles

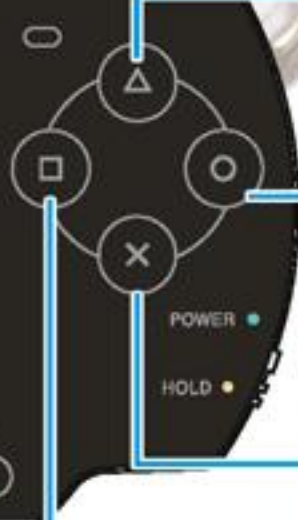
- Pas / course
- Naviguer dans les menus

Pad analogique

- Pas / course
- Naviguer dans les menus

Touche HOME
(accueil)





R

[A] + [B] + [K]

Touche

-Attaque
verticale [B]

Touche

-Coup de pied [K]
-Annuler / menu
précédent

Touche

-Garde [G]
-Valider un choix

Touche

-Attaque
horizontale [A]
-Ouvrir le manuel

SELECT

START

MENU PRINCIPAL

ÉCRAN TITRE

À l'écran titre, appuyez sur la touche **START** pour accéder au menu principal. Sélectionnez **NOUVELLE PARTIE** pour entamer votre périple ou **CHARGER PARTIE** pour jouer à partir d'une sauvegarde.



NOUVELLE PARTIE

Créer une nouvelle sauvegarde et commencer une nouvelle partie. Saisissez votre nom de joueur et sélectionnez l'emplacement de votre sauvegarde.



CHARGER PARTIE

Sélectionner la sauvegarde à charger pour reprendre une partie entamée.

MENU PRINCIPAL



PARTIE RAPIDE		Mode solo contre l'ordinateur. Idéal pour peaufiner vos compétences et acquérir des titres que vous pourrez ensuite utiliser en mode Versus.
LE DÉFI		Ce mode vous propose de découvrir les commandes de base et les styles de combat au travers de missions et de tâches à accomplir.
QUÊTES		Dans ce mode, essayez d'obtenir le meilleur score en effectuant des combos ou en parant les attaques. Trois itinéraires différents s'offrent à vous.
VERSUS		En mode ad hoc, vous pouvez affronter d'autres joueurs de SOULCALIBUR: Broken Destiny.
CRÉATION	➔ P.16	Personnaliser les personnages existants et en créer de nouveaux.
ENTRAÎNEMENT	➔ P.19	Combat contre un sparring-partner contrôlé par l'ordinateur. Vous pouvez modifier votre ennemi pour vous aider à maîtriser des coups et techniques précis.
RECORDS	➔ P.21	Afficher vos records et les succès que vous avez déverrouillés.
OPTIONS	➔ P.23	Modifier les options de jeu en fonction de vos préférences.



ÉCRAN DE JEU

Vous trouverez ci-dessous les descriptions de l'écran de jeu et les règles de base à suivre en combat. Les règles et l'écran de jeu peuvent changer en fonction du mode dans lequel vous vous trouvez.



ÉCRAN DE JEU

JAUGE D'ÂME

Si la jauge clignote en rouge, c'est que le personnage est proche d'un Brise Âme.

DURÉE DE COMBAT

Le temps restant avant que le combat ne se solde par une décision au temps.

INDICATEUR D'ARMURE

L'état de l'armure du personnage. Si l'indicateur clignote en rouge, la pièce correspondante est presque brisée ; quand il vire au noir, elle éclate en morceaux.

NOM DU PERSONNAGE

Le patronyme du personnage.

NOMBRE DE COMBATS

Le nombre de combats que chaque personnage a remportés durant l'affrontement en cours.

JAUGE DE VIE

La santé qu'il vous reste.



JAUGE D'ÂME

Cette jauge sphérique se situe en haut de l'écran, près de la jauge de vie de chaque personnage. Au début d'un combat, elle est de couleur bleue. Si vous parez trop d'attaques ou subissez trop d'impacts gardes, elle vire au rouge pour finalement clignoter en rouge. Multipliez les attaques pour que votre jauge d'âme redevienne bleue.





BRISE ÂME

Si vous ne vous sortez pas de ce mauvais pas, votre jauge d'âme clignote en rouge ; en persistant à parer les attaques de votre adversaire, vous subirez alors un Brise Âme qui provoquera une ouverture criante dans vos défenses.



CONDITIONS DE VICTOIRE



Pour remporter un combat, vous devez satisfaire à l'une des conditions ci-dessous. Vous remportez le combat après avoir gagné suffisamment de combats, en fonction du mode dans lequel vous jouez.

Knockout (K.O.)	Réduire la jauge de vie de l'adversaire à zéro.
Sortie de ring	Pousser l'adversaire hors de l'aire de combat.
Temps écoulé	Atteindre la fin du temps imparti avec plus de vie que l'adversaire.



À PROPOS DES ÉGALITÉS

Si vous et votre adversaire avez la même quantité de vie une fois le temps écoulé, ou si vos jauges de vie se vident au même moment, il y a égalité, comptabilisée comme une victoire pour chacun.

MENU PAUSE

En appuyant sur la touche **START** durant un combat, la partie s'interrompt momentanément et affiche le menu pause. Selon le mode, les choix qui s'offrent à vous peuvent varier. Pour reprendre le combat, appuyez sur la touche .

LISTE DES COUPS	Consulter la palette de coups dont dispose le personnage utilisé.
OPTIONS	Modifier les paramètres de la musique, des effets sonores et des voix. Vous pouvez également changer la configuration des commandes.
CHOIX DE MODE	Revenir à l'écran Choix de mode.

ACTIONS AVANCÉES

En conjuguant les touches directionnelles avec les autres touches, vous pouvez accomplir diverses actions. Apprenez à vous en servir pour faire face à toute situation.



DÉPLACEMENT (course) ←↖↑↗→↘↓↙

Quand vous maintenez une touche directionnelle, vous courez dans cette direction (8 directions possibles au total).

Vous avez ainsi

une chance d'éviter l'attaque de votre adversaire en vous déportant vers l'arrière, l'avant, ou sur le côté.



PAS ←↖↑↗→↘↓↙

Quand vous appuyez sur une touche directionnelle sans la maintenir, vous faites un pas dans cette direction. Un déplacement minimal qui peut toutefois vous permettre d'éviter l'attaque adverse.



SAUT G+↖↑↗

Appuyez sur la touche ↑ tout en maintenant [G] pour sauter. Si l'adversaire fait une attaque basse, vous pouvez l'esquiver en sautant par-dessus.



ATTAQUES DE BASE

Il existe trois types d'attaques de base.

ATTAQUE HORIZONTALE

A

Attaque rapide qui couvre une zone étendue. L'attaque horizontale est utile pour frapper les adversaires à l'arrière-plan ou à l'avant-plan.



ATTAQUE VERTICALE

B

Une puissante attaque assénée verticalement. Elle ne peut pas toucher les adversaires à l'arrière-plan ou à l'avant-plan.



REMARQUE : selon le coup, vous pouvez effectuer une attaque en diagonale qui peut toucher les adversaires se déplaçant d'avant en arrière.

COUP DE PIED

K

Donner un coup de pied. Si cette frappe manque de puissance, elle est très rapide, ce qui la rend utile pour interrompre l'attaque adverse.



ACTIONS AVANCÉES (SUITE)



GARDE

Il existe deux types de gardes.

GARDE HAUTE

G

En maintenant [G], vous effectuez une garde haute qui vous protège des attaques hautes et milieu.



GARDE ACCROUPIE

G + ↙, ↓, ↘

En maintenant [G] et la touche ↓, vous vous placez en garde accroupie qui pare les attaques basses et esquive les hautes, mais est impuissante face aux attaques milieu.



REMARQUE :

Les coups enflammés sont imparables. Parer un coup électrique provoque un Brise Garde.





IMPACT GARDE



En entrant la commande ci-dessous juste avant que l'attaque adverse porte, vous pouvez la repousser ou l'esquiver. À chaque type d'attaque



correspond un Impact Garde précis. Il n'est pas possible d'esquiver les coups imparables ni les projections.

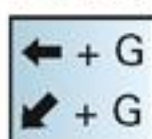
Répulsions d'attaques



Repousser les attaques hautes et milieu

Repousser les attaques milieu et basses

Parades



Parer les attaques hautes et milieu

Parer les attaques milieu et basses



IMPACT PARFAIT

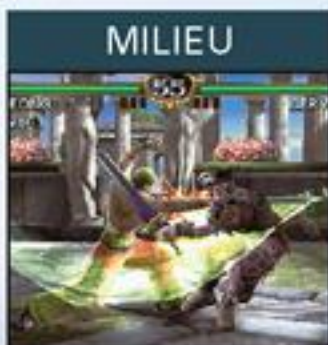
En repoussant l'attaque de l'adversaire à la dernière fraction de seconde, vous effectuez un Impact Parfait. En cas de réussite, l'attaque suivante est considérée comme une contre-attaque.



REMARQUE : les Impacts Parfaits peuvent repousser les coups imparables et les projections.

TYPE D'ATTAQUE (HAUTE/MILIEU/BASSE)

Chaque attaque est soit haute, soit milieu (moyenne), soit basse. La zone ciblée par l'attaque dépend du coup exécuté. Chaque type d'attaque se pare d'une manière bien spécifique ; il est donc judicieux de varier vos attaques pour compliquer la tâche de l'adversaire et infliger plus de dégâts.



PROJECTION A + G / B + G

En entrant [A] + [G] ou [B] + [G], vous faites une projection. Si vous sentez que l'adversaire est sur le point de vous projeter, vous pouvez déjouer son plan en appuyant sur [A] ou [B] avec le bon timing. [A] annule une projection [A] + [G] ; [B], une projection [B] + [G].



REMARQUE : une garde haute est impuissante contre une projection.

ÉTOURDISSEMENT

Certains coups parcourent le corps de l'adversaire d'un courant électrique jaune qui l'étourdit et le paralyse momentanément. Quand vous êtes étourdi, martelez les touches directionnelles pour récupérer plus rapidement.



CONTRE-ATTAQUE

Si vous attaquez un adversaire qui tente d'attaquer ou de courir, votre coup devient une contre-attaque qui inflige non seulement plus de dégâts mais peut aussi étourdir l'ennemi.

RÉTABLISSEMENTS

Quand vous êtes projeté à terre par une attaque adverse, utilisez un rétablissement pour vous relever après vous être écarté de votre adversaire.



Options à terre

Se relever	Appuyer sur G à terre
Roulade avant	Appuyer sur ➡ à terre
Roulade arrière	Appuyer sur ⬅ à terre
Roulade arrière	Appuyer sur ↑ / ↓ à terre
Se relever et attaquer	Appuyer sur A/B/K à terre



RÉTABLISSEMENT AU SOL



Faites un rétablissement au moment précis où vous touchez le sol pour vous relever rapidement.



Rétablissement avant	Appuyer sur →G juste avant de toucher le sol
Rétablissement arrière	Appuyer sur G/←G juste avant de toucher le sol
Rétablissement latéral	Appuyer sur ↑G/↓G juste avant de toucher le sol



CONTRÔLE AÉRIEN



Après avoir été projeté en l'air, utilisez les touches directionnelles pour modifier la direction de votre chute et ainsi esquiver l'attaque adverse.



K.O. CRITIQUE

A + B + K



Quand un adversaire est victime d'un Brise Âme, utilisez [A] + [B] + [K] pour effectuer un K.O. critique. Quelle que soit la quantité de vie restant à votre adversaire, un K.O. critique l'achèvera d'un coup.



PURGE ACTIVE

↓↓↓ A + B + K



En appuyant sur la touche ↓ trois fois et sur [A] + [B] + [K], vous pouvez détruire votre propre armure et, en échange, récupérer votre jauge d'âme. Cette action a le même effet qu'un Impact Garde.

ARMURE

Les armures se divisent en armures haut, milieu et bas. Quand une pièce d'armure est détruite, l'indicateur vire au noir.

CRÉATION

Vous pouvez personnaliser les personnages existants et en créer de nouveaux. Sélectionnez un emplacement vide pour commencer à créer un nouveau personnage. Si vous choisissez un emplacement contenant déjà un personnage créé, vous pouvez le modifier, le copier ou le supprimer.



CHOIX DU TYPE DE CRÉATION

Vous pouvez soit modifier l'un des personnages existants, soit en créer un de A à Z.



ÉCRAN DE MODIFICATION

COMMANDES DE L'ÉCRAN DE MODIFICATION

Touche ← ou →	Changer d'onglet
Touche ↑ ou ↓	Choisir un objet
Déplacer la caméra	Pad analogique
⊙	Revenir à l'écran de sélection de données
⊗	Valider un choix
△	Fermer la fenêtre
⊠	Rétablir l'original / répéter l'action
START	Accéder au système
L	Zoomer
R	Dézoomer
L + R (maintenues) et pad analogique ← / →	Faire pivoter le modèle
L, R et pad analogique ↑ / ↓	Orienter la perspective vers le haut / le bas

Écran d'aperçu

Appuyez sur la touche **△** à l'écran de modification pour fermer la fenêtre et voir votre personnage. Sélectionnez un onglet de modification pour commencer à éditer votre personnage.



ÉQUIPEMENT

Équiper votre personnage de divers objets que vous avez déverrouillés.

RÉGLER L'ÉQUIPEMENT

Régler la position, la taille et l'orientation des objets dotés d'une icône de flèche à quatre directions.

COULEUR DE L'ÉQUIPEMENT

Régler la couleur de vos objets.



CRÉATION (SUITE)

INFOS MODÈLE

Modifier la coupe de cheveux, la couleur, la voix et d'autres attributs encore du personnage.



STYLE / ARME

Modifier le style de combat et les armes qu'utilise le personnage.



SYSTÈME

Modifier la pose et le nom du personnage.



PRENDRE UNE PHOTO

Quand vous avez terminé vos modifications, sélectionnez **PRENDRE UNE PHOTO ET TERMINER** à l'onglet Système.



ENTRAÎNEMENT

Participez à un combat d'entraînement après avoir défini votre sparring-partner. Appuyez sur la touche **○** tout en maintenant **SELECT** pour réinitialiser l'entraînement. Appuyez sur la touche **START** pour afficher le menu entraînement qui vous permet de régler les paramètres de l'ordinateur.



Onglet Système

LISTE DES COUPS	Voir les coups du personnage sélectionné.
OPTIONS	Régler le volume de la musique, des effets sonores et des voix. Vous pouvez également modifier la configuration des commandes.
CHOIX DE PERSONNAGE	Choisir le personnage faisant office de sparring-partner.
RÉINITIALISER LA POSITION DE DÉPART	Replacer les personnages à leur position de départ.
CHOIX DE MODE	Revenir à l'écran Choix de mode.



ENTRAÎNEMENT

(SUITE)



Onglet ORDI

RÉGLAGES ORDINATEUR	Modifier les mouvements de l'ordinateur.	
	Type de commande :	Paramétrer l'adversaire sur ORDI, STYLE LIBRE ou ENREGISTRER.
	Enregistrer commande :	Sélectionner l'emplacement où enregistrer les mouvements du mode Enregistrer.
	NIVEAU ORDI :	modifier le niveau de l'ordinateur.
RÉGLAGES ARMURE ORDI	Activer/désactiver l'armure de l'ordinateur et la rendre destructible ou indestructible.	
RÉTABLISSEMENT / CONTRÔLE AÉRIEN	Définir si l'ordinateur effectue des rétablissements ou des contrôles aériens, ainsi que leur direction.	
CONTRE- ATTAQUE	Définir s'il y a ou non contre-attaque quand l'ordinateur attaque.	
RÉGLAGES JAUGE ÂME	Modifier les conditions de votre jauge d'âme ainsi que celle de l'ordinateur.	
INFORMATIONS DÉGÂTS	Définir s'il faut afficher la jauge de vie, les informations sur les dégâts et l'icône de frappe.	
POSITION DE DÉPART	Modifier l'emplacement des personnages après réinitialisation.	

1ère ACTION
(ORDINATEUR)

Définir le premier geste de l'ordinateur.

2e ACTION
(ORDINATEUR)

Définir l'action qu'effectue l'ordinateur après la première.

RECORDS

Voir les succès remportés jusqu'ici.
Appuyez sur les touches L et R
pour changer d'écran.

SUCCÈS

Voir les titres que vous
avez déverrouillés et les
conditions nécessaires
pour déverrouiller les
autres.



RECORDS COMBAT

Voir les records de
combat tous modes
confondus.

Versus Records			
Overall Battle Records			
	W:0	L:0	D:0
Opponent's Style			
DAMPIERRE	W:0	L:0	D:0
NIGHTMARE	W:0	L:0	D:0
SIEGFRIED	W:0	L:0	D:0
HELDE	W:0	L:0	D:0
TIRA	W:0	L:0	D:0
IVY	W:0	L:0	D:0

RECORDS

(SUITE)

LISTE D'AMIS

Afficher le profil de vos amis. Les joueurs que vous avez affrontés en Versus sont automatiquement ajoutés à cette liste. Appuyez sur la touche  pour supprimer un joueur sélectionné de la liste d'amis, ou sur la touche  pour trier la liste.



STYLE

Voir la fréquence d'utilisation de chaque style.

Style	Used
KIKI	3
DAMPIERRE	0
NIGHTMARE	0
SIEGFRIED	0
HLDE	0
TIRA	0
IVY	0
ASTAROTH	0
VOLDO	0

Navigation buttons at the bottom include 'B / Switch Pages' and 'O Back'.

RECORD COMBATS

Voir les records de combats pour chaque personnage en Versus.

Battle Records		
TRIALS		
TRIAL OF ATTACK	High Score	0
TRIAL OF DEFENSE	High Score	0
ENDLESS TRIAL	High Score	0
Honors	Completion	2/50

Navigation buttons at the bottom include 'B / Switch Pages' and 'O Back'.



OPTIONS



COMMANDES

Modifier l'affectation des touches d'attaque. À chaque touche doit correspondre une fonction.



AUDIO ET SOUS-TITRES

Modifier le volume de la musique et des effets sonores, choisir des voix en japonais ou en anglais et activer ou désactiver les sous-titres.

NOM

Modifier le nom de votre profil.

OPTIONS DONNÉES

Sauvegarder, charger ou effacer les données.

INSTALLATION DONNÉES

Installer SOULCALIBUR: Broken Destiny™ sur votre Memory Stick Duo™ pour réduire sensiblement les temps de chargement.

CRÉDITS

Voir les crédits de SOULCALIBUR: Broken Destiny™.

NOTES

UBISOFT À VOTRE SERVICE...

LE SERVICE CLIENTS :

Vous éprouvez des difficultés à installer ou à lancer un logiciel de notre gamme ?
Vous rencontrez un problème avec votre compte sur Ubi.com ?

Une seule adresse : **www.support.ubi.com**

Vous y trouverez :

- Une **foire aux questions** (FAQ) régulièrement mise à jour, aidant à résoudre vos problèmes en quelques clics.
- Les **dernières mises à jour** (patches) de nos jeux en version téléchargeable.
- Les **forums de nos jeux** vous permettant d'échanger avec d'autres joueurs.
- Une **interface permettant de soumettre votre question** à nos techniciens.
- Une **messagerie personnelle** pour suivre la résolution de vos problèmes.

Vous pouvez également contacter nos techniciens au 04.88.71.1000 (coût d'un appel local) du lundi au vendredi 10h – 20h.

LE SERVICE ASTUCES / SOLUCES :

Vous êtes perdus dans un jeu ? Vous avez besoin d'aide pour franchir un obstacle ?
Vous recherchez des astuces pour progresser ?

Un seul numéro : **0.892.70.50.30** (0,34€/ mn)

Vous y trouverez :

- Toutes les **astuces et soluces** sur l'ensemble de notre catalogue.
- Un **serveur vocal** régulièrement mis à jour et disponible 24h/24 7j/7.
- La possibilité de parler en direct à **nos spécialistes** du lundi au vendredi 9h30-13h, 14h00-19h00.

GARANTIE

Ubisoft a apporté à ce produit multimédia tout son savoir-faire en matière de loisirs interactifs pour vous (l'« Utilisateur ») garantir une entière satisfaction et de nombreuses heures de divertissement.

Si toutefois, dans les cent quatre-vingts (180) jours suivant la date d'achat du produit multimédia ou tout autre délai de garantie plus long prévu par la législation applicable, celui-ci s'avérait défectueux dans des conditions normales d'utilisation, Ubisoft s'engage à procéder à un échange aux conditions définies ci-après. Passé ce délai, Ubisoft accepte d'échanger le produit multimédia défectueux moyennant une participation forfaitaire de 15 Euros par produit multimédia.

Ubisoft offre un service de Support Technique dont les coordonnées sont indiquées dans le document du manuel relatif au Support Technique.

Pour que le produit multimédia défectueux puisse être échangé :

1) Prendre contact avec le Support Technique d'Ubisoft. Après avoir brièvement décrit le défaut dont le produit multimédia fait l'objet, l'Utilisateur se verra attribuer un numéro d'accord de retour.

2) Retourner ce produit multimédia dans son emballage d'origine, accompagné de l'original de la preuve d'achat, d'une brève description du défaut rencontré et des coordonnées complètes de l'Utilisateur.

Si le délai de garantie est dépassé, joindre au pli un chèque ou un mandat postal de 15 Euros par produit multimédia, libellé à l'ordre d'Ubisoft.

Important :

- Il est conseillé de procéder à cet envoi par "Colissimo suivi" ou par lettre recommandée avec accusé de réception, à l'adresse suivante : Support Technique Ubisoft, TSA 90001, 13859 Aix-en-Provence Cedex 3.

- Aucun produit multimédia ne sera échangé s'il n'est pas accompagné de son numéro d'accord de retour et de sa preuve d'achat.

L'Utilisateur reconnaît expressément que l'utilisation du produit multimédia est à ses propres risques.

Le produit multimédia est fourni en l'état et sans garantie autre que celle prévue plus haut. L'Utilisateur assume tous les frais de réparation et/ou correction du produit multimédia.

Dans les limites imposées par la loi, Ubisoft rejette toute garantie relative à la valeur marchande du produit multimédia, la satisfaction de l'Utilisateur ou son aptitude à répondre à une utilisation particulière.

L'Utilisateur assume tous les risques liés à une perte de profits, une perte de données, des erreurs, une perte d'informations commerciales ou autre résultant de la possession du produit multimédia ou de son utilisation.

Certaines législations ne permettant pas la limitation de garantie ci-dessus mentionnée, il est possible que celle-ci ne s'applique pas à l'Utilisateur.

PROPRIÉTÉ

L'Utilisateur reconnaît que l'ensemble des droits relatifs à ce produit multimédia, à ses éléments, à son emballage et à son manuel, ainsi que les droits relatifs à la marque, les droits d'auteur et copyrights, sont la propriété d'Ubisoft ou de ses concédants et sont protégés par la réglementation française ou autres lois, traités et accords internationaux relatifs à la propriété intellectuelle. Toute documentation associée à ce produit multimédia ne peut être copiée, reproduite, traduite ou transmise, en tout ou partie et quelle que soit la forme, sans le consentement préalable écrit d'Ubisoft.

CUSTOMER SERVICE NUMBERS

Australia	1300 365 911 Calls charged at local rate
Österreich	0820 44 45 40 0,116 Euro/Minute
Belgique/België/Belgien	011 516 406 Tarif appel local/Lokale kosten
Česká republika	222 864 111 Po – Pa 9:00 – 17:00 Sony Czech. Tarifováno dle platných telefonních sazeb. Pro další informace a případnou další pomoc kontaktujte prosím www.playstation.sony.cz nebo volejte telefonní číslo +420 222 864 111
	283 871 637 Po – Pa 10:00 – 18:00 Help Line. Tarifováno dle platných telefonních sazeb
Danmark	70 12 70 13 support@dk.playstation.com Man–fredag 18–21; Lør–søndag 18–21
Suomi	0600 411 911 0.79 Euro/min + pvm fi-hotline@nordiskfilm.com maanantai – perjantai 15–21
France	0820 31 32 33 prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi
Deutschland	01805 766 977 0,12 Euro/minute
Ελλάδα	00 32 106 782 000 Εθνική Χρέωση
Ireland	0818 365065 All calls charged at national rate
Italia	199 116 266 Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00: 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto
Malta	23 436300 Local rate
Nederland	0495 574 817 Interlokale kosten
New Zealand	09 415 2447 National Rate
	0900 97669 Before you call this number, please seek the permission of the person responsible for paying the bill. Call cost \$1.50 (+ GST) per minute
Norge	81 55 09 70 0.55 NOK i startavgift og deretter 0.39 NOK pr. Minutt support@no.playstation.com Man–fredag 15–21; Lør–søndag 12–15
Portugal	707 23 23 10 Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico
España	902 102 102 Tarifa nacional
Россия	+7 (095) 238 3632
Sverige	08 587 822 25 support@se.playstation.com Mån–Fre 15–21, Lör–söndag 12–15
Suisse/Schweiz/Svizzera	0848 84 00 85 Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale
UK	08705 99 88 77 National rate. Calls may be recorded for training purposes

Please call these Customer Service Numbers only for PSP™ Hardware Support.

If your local telephone number is not shown,
please visit playstation.com for contact details.

ULES-01298

"PS", "PlayStation", "PS2" and "PS2" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All rights reserved.

3296580808533

SOUL CALIBUR™

Broken Destiny



namco®

PRECAUZIONI

Questo disco contiene un software di gioco per il sistema PSP™ (PlayStation®Portable). Non utilizzare questo disco con altri sistemi, poiché potrebbe danneggiarsi. Leggere attentamente il manuale di istruzioni del sistema PSP™ per assicurarsi di utilizzarlo correttamente. Non esporre il disco a fonti di calore, alla luce diretta del sole o a eccessiva umidità. Non utilizzare dischi incrinati, deformati o riparati con nastro adesivo, in quanto potrebbero causare il malfunzionamento del gioco.



Premi un lato del disco come mostrato e tira verso l'alto per estrarlo. Se usi troppa forza potresti danneggiare il disco.



Inserisci il disco come mostrato e premi lievemente verso il basso finché non senti un clic. Se inserisci il disco in modo scorretto, potresti danneggiarlo.

AVVERTENZE PER LA SALUTE

Giocare sempre in un ambiente ben illuminato. Fare pause regolari di circa quindici minuti per ogni ora di gioco. Smettere immediatamente di giocare se si viene colti da vertigini, nausea, affaticamento o cefalea. I soggetti sensibili a luci intermittenti o a particolari forme o configurazioni geometriche potrebbero soffrire di una forma di epilessia non diagnosticata ed essere soggetti a crisi epilettiche guardando la tv o giocando con i videogiochi. Se si è soggetti ad attacchi epilettici, consultare il medico prima di giocare con i videogiochi e contattarlo immediatamente qualora si dovessero riscontrare uno o più dei seguenti sintomi durante il gioco: alterazioni della vista, contrazioni muscolari, altri movimenti involontari, perdita di coscienza, confusione mentale e/o convulsioni.

PIRATERIA

Il sistema PSP™ e questo disco contengono dei meccanismi tecnologici di protezione progettati per prevenire la riproduzione non autorizzata dei programmi sotto copyright presenti sul disco. L'uso non autorizzato dei marchi registrati o la riproduzione non autorizzata dei programmi sotto copyright compiuta aggirando queste protezioni o in qualsiasi altro modo sono proibiti dalla legge.

Se hai informazioni riguardanti prodotti pirata o metodi usati per aggirare le nostre misure di protezione, invia un email a anti-piracy@eu.playstation.com o chiama il numero del servizio clienti della tua zona indicato sul retro di questo manuale.

SISTEMA DI CLASSIFICAZIONE IN BASE ALL'ETÀ PEGI (PAN-EUROPEAN GAME INFORMATION — INFORMAZIONI PANEUROPEE SUI GIOCHI)

Il sistema di classificazione in base all'età PEGI è volto a proteggere i minorenni da videogiochi non adatti alla loro fascia d'età. Questa classificazione NON È UNA GUIDA sui livelli di difficoltà dei videogiochi. Per ulteriori informazioni visita il sito www.pegi.info.

Diviso in tre parti, il PEGI consente ai genitori e ai consumatori di ottenere informazioni affidabili sull'adeguatezza del contenuto del gioco in base all'età del giocatore. La prima parte è la classificazione dell'età:



La seconda parte consiste in una serie di descrittori che indicano il contenuto del gioco. A seconda del gioco ci può essere un numero diverso di descrittori combinati insieme. La classificazione dell'età riflette l'intensità del contenuto. Questi descrittori sono:



La terza parte consiste in un'etichetta per indicare giochi online. Quest'etichetta può essere utilizzata solamente da fornitori di servizi di gioco che si sono impegnati a garantire misure orientate alla protezione dei minorenni durante l'esperienza di gioco online:

Per ulteriori informazioni visita il sito
www.pegionline.eu



ULES-01298

ESCLUSIVAMENTE PER USO PERSONALE Il presente software è concesso in licenza per l'utilizzo esclusivo con i sistemi PSP™ (PlayStation®Portable) autorizzati. Qualsiasi accesso, utilizzo o trasferimento del prodotto o il copyright implicito e marchi registrati non autorizzati sono proibiti. Si consiglia di visitare eu.playstation.com/terms per i diritti di utilizzo completi. Library programs ©1997-2009 Sony Computer Entertainment Inc. concesso in licenza esclusivamente a Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). LA RIVENDITA E IL NOLEGGIO SONO VIETATI SALVO ESPRESSAMENTE AUTORIZZATO DA SCEE. Concesso in licenza per la vendita esclusiva in Europa, Medio Oriente, Africa e Oceania.

"PS", "PlayStation" and "PSP" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. SOULCALIBUR™: Broken Destiny & ©1995-2009 NAMCO BANDAI Games Inc. Published and distributed by Ubisoft Entertainment under license from NAMCO BANDAI Games Europe SAS. God of War is a registered trademark and the God of War logos and characters, names and all related properties are the Trademarks & © of Sony Computer Entertainment America Inc. Ubisoft, Ubi.com and the Ubisoft logo are trademarks of Ubisoft Entertainment in the U.S. and/or other countries. Published by Ubisoft. Developed by Namco. Made in Austria. All rights reserved.

AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE DI SISTEMA

Questo PSP™Game include un aggiornamento del software di sistema per il sistema PSP™. L'aggiornamento deve essere effettuato se all'avvio del gioco viene visualizzato un messaggio con una richiesta di aggiornamento.

Effettuare un aggiornamento del software di sistema

I dati di aggiornamento sono visualizzati nel menu Home con questa icona:



L'aggiornamento del software di sistema del sistema PSP™ può essere effettuato seguendo le istruzioni a video. Prima di effettuare l'aggiornamento, verificare la versione dei dati di aggiornamento.

- Durante un aggiornamento non scollegare l'adattatore CA.
- Durante un aggiornamento non disattivare l'alimentazione e non rimuovere il PSP™Game.
- Non annullare l'aggiornamento prima che il processo sia completato per non causare danni al sistema PSP™.

Verificare che l'aggiornamento sia stato effettuato con successo

Selezionare "Impostazioni" nel menu Home, quindi selezionare l'opzione "Impostazioni del sistema". Selezionare "Informazioni sul sistema": se il numero della versione del "Software del sistema" che appare a video corrisponde al numero di versione dei dati di aggiornamento, l'aggiornamento è stato eseguito con successo.

Per dettagli relativi all'aggiornamento del software del sistema PSP™, visitare il sito web eu.playstation.com

LIVELLO CONTROLLO GENITORI

Questo software per PSP™Game contiene un livello di controllo genitori predefinito, che dipende dai contenuti del software stesso. È possibile impostare il livello controllo genitori nel sistema PSP™ per stabilire restrizioni sulla visualizzazione di un PSP™Game con un livello di controllo genitori più alto di quello impostato nel sistema PSP™. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni del sistema PSP™.

Questo gioco è classificato secondo il sistema di valutazione PEGI. Sulla confezione è riportata la classificazione PEGI per fasce d'età e per contenuto (tranne nei casi in cui, per legge, venga applicato un altro sistema di classificazione). Il rapporto fra il sistema di valutazione PEGI e il sistema di livello controllo genitori è il seguente: la seguente:

LIVELLO DEL CONTROLLO GENITORI	GRUPPO ETÀ CLASSIFICAZIONE PEGI
9	18
7	16
5	12
3	7
2	3

In alcuni casi il livello del filtro contenuti di questo prodotto potrebbe essere superiore a quello richiesto nel tuo paese. Ciò è dovuto alle differenze nella valutazione per fasce d'età nei vari paesi in cui il prodotto viene venduto. Potresti dover aggiornare il livello del filtro contenuti sul tuo sistema PSP™ per poter giocare.

CARATTERISTICHE WLAN

I titoli software che supportano la funzionalità WLAN (Wireless Local Area Network, rete locale wireless) permettono di comunicare con altri sistemi PSP™, scaricare dati e sfidare altri giocatori tramite la connessione a una rete locale WLAN.



MODALITÀ AD HOC

La modalità Ad Hoc è una funzione WLAN che consente a due o più sistemi individuali PSP™ di comunicare direttamente tra loro.



CONDIVISIONE DI GIOCO

Alcuni titoli software possiedono una funzionalità di gioco condiviso, che permette all'utente di condividere specifiche caratteristiche di gioco con altri utenti che non hanno un PSP™Game inserito nel loro sistema PSP™.



MODALITÀ INFRASTRUTTURA

La modalità Infrastruttura è una funzionalità WLAN che consente a un sistema PSP™ di collegarsi a una rete tramite un WLAN Access Point (un dispositivo utilizzato per connettersi a una rete wireless). Per accedere alle funzionalità della modalità Infrastruttura sono inoltre necessari un contratto con un provider internet, un dispositivo di rete (ad esempio un router ADSL wireless), un WLAN Access Point e un PC. Per ulteriori informazioni e per i dettagli relativi alla configurazione, fare riferimento al manuale di istruzioni del sistema PSP™.

SOMMARIO

PREPARAZIONE	2
PER INIZIARE	3
COMANDI	4
MENU PRINCIPALE	6
SCHERMATA DI GIOCO	8
AZIONI AVANZATE	10
CREAZIONE	16
ALLENAMENTO	19
RECORD	21
OPZIONI	23
SUPPORTO TECNICO	25
GARANZIA	26

"The Isle of Creation"

Composed by Cris Velasco

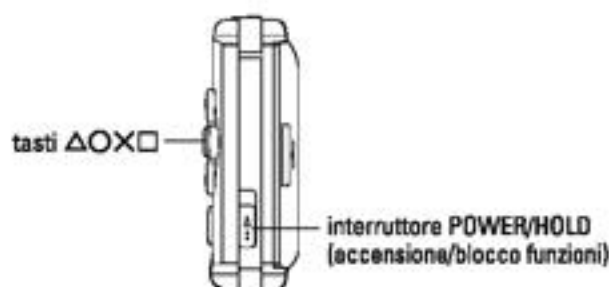
(P) 2007 Sony Computer Entertainment America Inc.

(C) 2007 SCEAI Music [BMI]

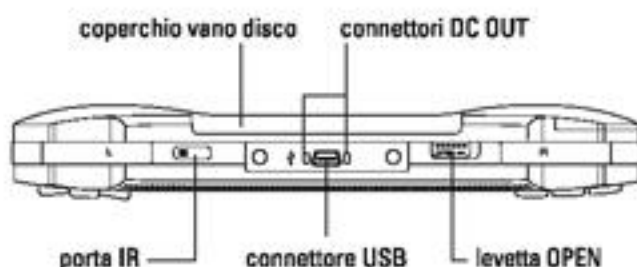
PREPARAZIONE

Allestire il sistema PSP™ (PlayStation®Portable)

Lato destro



Lato anteriore



Allestisci il sistema PSP™ (PlayStation®Portable) seguendo le indicazioni del manuale d'istruzioni. Accendi il sistema PSP™. La spia POWER diventerà verde e sarà visualizzato il menu Home. Premi la levetta OPEN per aprire il coperchio vano disco. Inserisci il disco di SOULCALIBUR: Broken Destiny™ con l'etichetta rivolta verso il retro del sistema PSP™, fallo scivolare fino al completo inserimento, quindi chiudi il coperchio vano disco. Seleziona l'icona del gioco dal menu Home del sistema  poi seleziona l'icona . Apparirà un'immagine del software. Seleziona l'immagine e premi  per avviare il software. Segui le istruzioni su schermo e fai riferimento a questo manuale per informazioni riguardanti l'utilizzo del software.

NOTA: non espellere Un gioco per PSP™ durante l'uso.

MEMORY STICK DUO™

Attenzione! Tieni il supporto Memory Stick Duo™ fuori dalla portata dei bambini piccoli: potrebbe essere accidentalmente inghiottito.

Per salvare impostazioni e progressi di gioco, inserire un Memory Stick Duo™ o Memory Stick PRO Duo™ nell'ingresso Memory Stick Duo™ della PSP™. I dati di gioco salvati possono essere caricati dallo stesso Memory Stick Duo™ o da qualsiasi Memory Stick Duo™ contenente salvataggi. Nota: per un file di salvataggio sono necessari un Memory Stick Duo™ o un Memory Stick PRO Duo™ con almeno 448 KB di spazio disponibile.

Salvataggio di profili e impostazioni

Quando modifichi le impostazioni, il profilo e le impostazioni sono salvati automaticamente quando torni al menu principale.

Autosalvataggio

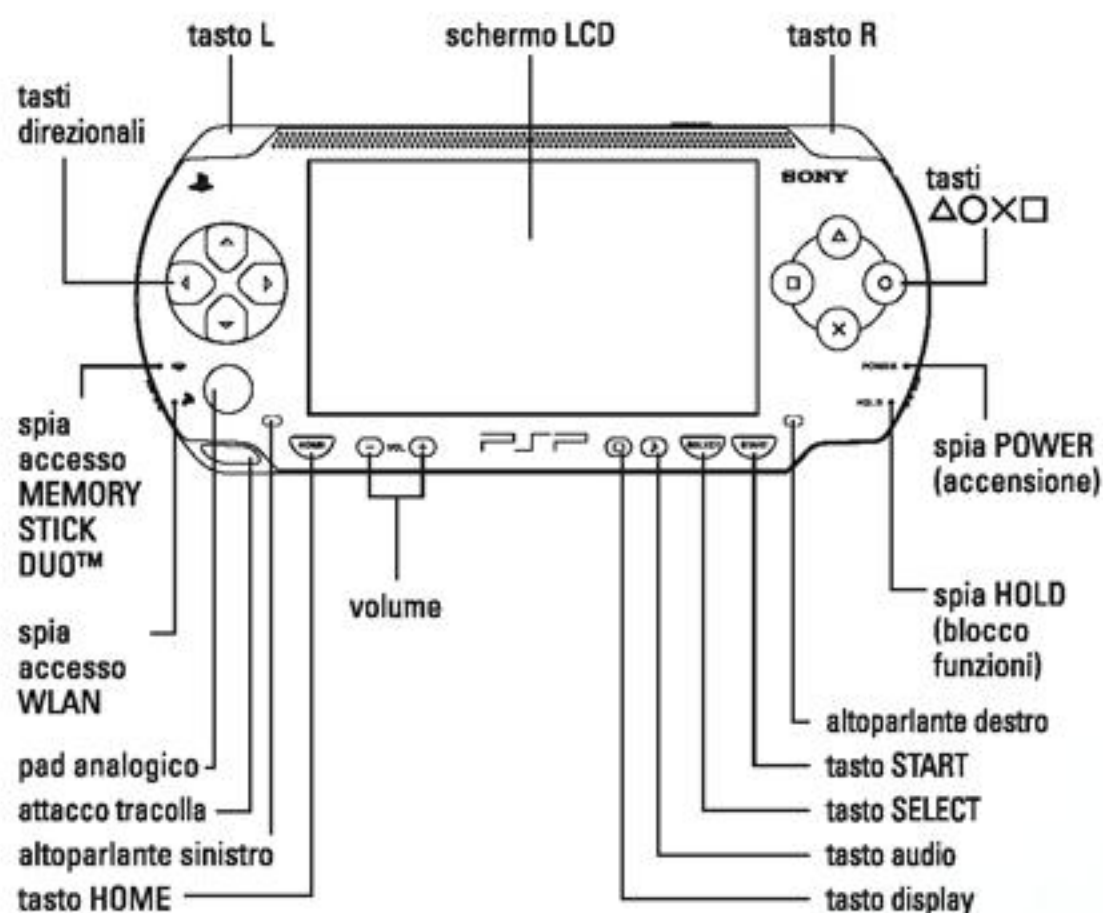
Durante il gioco, sullo schermo apparirà un messaggio che indica che il profilo e le impostazioni sono in corso di salvataggio. Mentre questo messaggio è visualizzato NON rimuovere il Memory Stick Duo™ o il Memory Stick PRO Duo™ o spegnere il sistema.

Caricamento impostazioni di gioco

Le tue impostazioni di gioco saranno caricate automaticamente al primo avvio di SOULCALIBUR: Broken Destiny™.

PER INIZIARE

Configurazione del sistema PSP™ (PlayStation®Portable)



Caratteristiche wireless (WLAN)

I titoli software che supportano la funzionalità wireless permettono di comunicare con altri sistemi PSP™, scaricare dati e sfidare altri giocatori tramite la connessione a una rete wireless locale (WLAN). È possibile modificare le impostazioni di rete e permettere la connessione a una rete wireless locale (WLAN). Le modalità WLAN sono 2: modalità Ad Hoc e modalità Infrastruttura. Nota: SOULCALIBUR: Broken Destiny™ supporta la modalità Ad Hoc.

Modalità Ad Hoc: La modalità Ad Hoc è una funzione WLAN che consente a due o più sistemi individuali PSP™ di comunicare direttamente tra loro.

Questo titolo supporta l'inglese, il francese, l'italiano, il tedesco, lo spagnolo e il russo. Si consiglia di selezionare la lingua dalle impostazioni di sistema prima di iniziare a giocare.

COMANDI

SISTEMA PSP™ (PLAYSTATION®PORTABLE)

Tasto L

[A] + [B]

Tasti direzionali

- Passo/Corsa
- Naviga nei menu

Pad analogico

- Passo/Corsa
- Naviga nei menu

Tasto PS (Tasto HOME)





Tasto R

[A] + [B] + [K]

Tasto

- [B] Attacco verticale

Tasto

- [K] Attacchi di calci
- Annulla/Menu precedente

Tasto

- [G] Guardia
- Conferma selezione

Tasto

- [A] Attacco orizzontale
- Apri manuale

Tasto SELECT

Tasto START

MENU PRINCIPALE



SCHERMATA DEL TITOLO

Quando viene visualizzata la schermata del titolo, premi il tasto **START** per andare al menu principale. Seleziona **NUOVA PARTITA** per iniziare l'avventura o **CARICA PARTITA** per riprendere una partita precedentemente salvata.



NUOVA PARTITA

Crea nuovi dati e avvia una nuova partita. Inserisci il tuo nome giocatore e seleziona lo slot di salvataggio.



CARICA PARTITA

Seleziona i dati salvati da caricare e continua una partita.

MENU PRINCIPALE



PARTITA RAPIDA		Modalità a giocatore singolo in cui combatti contro la CPU (computer). È un ottimo modo per affinare le tue capacità e acquisire titoli da usare nella modalità Versus.
QUANTO DI SFIDA		Gioca in questa modalità per intraprendere varie missioni e raggiungere gli obiettivi mentre fai pratica con i comandi base e gli stili di combattimento.
PROVE		Prova a stabilire il punteggio più alto utilizzando combo o parando attacchi nella modalità Prove. Hai a disposizione tre diversi percorsi da intraprendere.
VERSUS		Utilizza la modalità Ad Hoc per scontrarti con altri giocatori di SOULCALIBUR: Broken Destiny™.
CREAZIONE	➔ P.16	Personalizza personaggi già esistenti o crea i tuoi.
ALLENAMENTO	➔ P.19	In questa modalità puoi fare pratica contro la CPU. Puoi anche modificare gli avversari per acquisire padronanza di mosse e tecniche specifiche.
RECORD	➔ P.21	Visualizza i tuoi record e gli onori sbloccati.
OPZIONI	➔ P.23	Modifica le opzioni di gioco secondo le tue preferenze.



SCHERMATA DI GIOCO

Sotto trovi la descrizione della schermata di gioco e delle regole di base durante i duelli. Le regole e la schermata di gioco potrebbero cambiare in base alla modalità che stai giocando.



SCHERMATA DI GIOCO

BARRA DELL'ANIMA

Se la barra lampeggia di rosso, il personaggio rischia l'anima infranta.

DURATA DUELLI

Indica quanto rimane prima dello scadere del tempo.



NOME DEL PERSONAGGIO

Mostra il nome del personaggio.

NUMERO DUELLI

È il numero di duelli vinti da ogni personaggio nella battaglia in corso.

INDICATORE ARMATURA

Indica lo stato dell'armatura del personaggio. Se la spia lampeggia di rosso l'armatura è quasi spezzata e, una volta che la spia è nera, l'armatura è spezzata.

BARRA DELL'ENERGIA

Visualizza l'energia rimasta.

BARRA DELL'ANIMA

Indicatore a forma di sfera che si trova vicino alla barra dell'energia di ogni personaggio, sulla parte superiore dello schermo. All'inizio del combattimento è di colore blu. Se pari troppi attacchi dell'avversario o se l'avversario ne respinge troppi dei tuoi diventerà prima rosso, e poi lampeggerà. Attaccando più spesso l'avversario la barra dell'anima tornerà blu.





ANIMA INFRANTA

Se il tuo indebolimento continua, la barra dell'anima inizierà a lampeggiare in rosso. Parare continuamente gli attacchi dell'avversario infrangerà la tua anima e si aprirà una grande breccia nelle tue difese.



CONDIZIONI DI VITTORIA



Raggiungi una delle seguenti condizioni di vittoria per aumentare il tuo numero duelli. Quando ottieni il numero prestabilito di duelli, sei dichiarato vincitore. Il numero duelli richiesto dipende dalla modalità che stai giocando.

Al tappeto (K.O.)	Si ottiene quando la barra dell'energia dell'avversario scende a zero.
Fuori dal ring	Si ottiene spingendo l'avversario fuori dal terreno di scontro.
Tempo scaduto	Vittoria ottenuta quando, allo scadere del tempo, l'energia rimanente nella propria barra dell'energia è maggiore di quella dell'avversario.



PARITÀ

Se allo scadere del tempo tu e l'avversario avete lo stesso livello d'energia, o se la vostra barra dell'energia raggiunge lo zero nello stesso momento, viene dichiarata la parità ed entrambi aumentate il numero duelli.

MENU DI PAUSA

Premendo il tasto **START** durante un duello questo verrà messo in pausa e verrà visualizzato il menu di pausa. Secondo la modalità, potrebbero esserci menu aggiuntivi. Per ritornare al duello, premi il tasto **○**.

ELENCO MOSSE	Visualizza le mosse disponibili per il personaggio in uso.
OPZIONI	Cambia le impostazioni di musica, effetti audio e volume. Puoi anche modificare la configurazione del controller.
SELEZIONA MODALITÀ	Seleziona quest'opzione per tornare alla schermata Seleziona modalità.

AZIONI AVANZATE

Puoi eseguire una quantità di azioni combinando i tasti direzionali e i quattro tasti principali. Impara a farne uso per adattarti alle diverse condizioni di gioco.



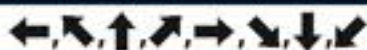
MOVIMENTO LIBERO



Premendo e tenendo premuto un tasto direzionale correrai in quella direzione, eseguendo un movimento libero. Mentre corri puoi evitare gli attacchi dell'avversario muovendoti avanti, indietro, o di lato.



PASSO



Premendo e rilasciando subito un tasto direzionale farai un passo in quella direzione, spostandoti il meno possibile per evitare l'attacco dell'avversario.



SALTO



Premi il tasto  tenendo premuto [G] per saltare. Così potresti evitare gli attacchi bassi.





ATTACCHI BASE



Ci sono tre attacchi base.



ATTACCO ORIZZONTALE

A

Attacco veloce e di lunga portata. Il colpo orizzontale è utile per colpire avversari vicini e lontani.



ATTACCO VERTICALE

B

Il colpo verticale è un attacco verticale molto potente, ma non colpirà gli avversari che si muovono in primo piano o sullo sfondo.



NOTA: in base alla mossa, puoi effettuare un attacco diagonale che colpirà gli avversari che da davanti si spostano dietro di te.



CALCIO

K

Attacco con calcio. Pur senza essere molto potente, il movimento d'attacco piuttosto veloce lo rende molto utile per interrompere gli attacchi dell'avversario.



AZIONI AVANZATE (CONTINUA)



GUARDIA

Ci sono due tipi di guardie.

GUARDIA IN PIEDI

G

Puoi eseguire una guardia in piedi tenendo premuto [G]. Questa guardia protegge dagli attacchi alti e dagli attacchi medi.



GUARDIA BASSA

G + ↙, ↓, ↘

Tenendo premuto [G] mentre premi il tasto ↓, effettui una guardia bassa. Questa guardia blocca gli attacchi bassi ed evita gli attacchi alti, ma non para gli attacchi medi.



NOTA:

le mosse avvolte dal fuoco non possono essere parate.
Parare le mosse avvolte dal fulmine causa uno spezza guardia alla propria difesa.





PARATA A IMPATTO

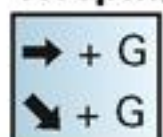


Eseguendo il comando in basso appena prima che l'avversario colpisca puoi respingere o evitare l'attacco. La parata a impatto corretta



dipende dal tipo di attacco. Le mosse imparabili o le prese non possono essere evitate.

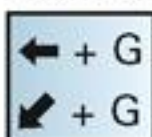
Respingi attacco



Respingi attacco alto e medio

Respingi attacco medio e basso

Schivata



Schiva attacco alto e medio

Schiva attacco medio e basso



IMPATTO PERFETTO

L'impatto perfetto si ottiene respingendo l'attacco avversario al momento opportuno. Se l'impatto perfetto ha successo, l'attacco a seguire viene contato come contrattacco.



NOTA: l'impatto perfetto può respingere le mosse imparabili e le prese.

TIPO DI ATTACCO (ALTO/MEDIO/BASSO)

Ogni attacco può essere alto, medio o basso. Il bersaglio dell'attacco dipende dalla mossa eseguita. Il modo di parare ogni tipo di attacco varia, quindi utilizzando attacchi diversi puoi superare le difese avversarie e causare più danni.

Alto



Medio



Basso



PRESA

A + G / B + G

Si esegue premendo [A] e [G] o [B] e [G]. Se pensi di stare per subire una presa, puoi evitarla premendo in tempo [A] o [B]. Premi [A] per evitare le prese effettuate con [A] e [G] o [B] per evitare le prese effettuate con [B] e [G].



NOTA: le prese non possono essere bloccate con la guardia in piedi.

INSTABILITÀ

Alcune mosse fanno correre un lampo di corrente gialla nel corpo dell'avversario, lasciandolo in un temporaneo stato d'immobilità. Quando sei "instabile" premi uno qualunque dei tasti direzionali per riprenderti più in fretta.



CONTRATTACCO

Attaccare un avversario che tenta un attacco o un movimento libero trasforma la tua mossa in un contrattacco. I contrattacchi causano più danni del normale e possono anche rendere l'avversario instabile.

RECUPERI

Usa i recuperi per rialzarti e mettere un po' di distanza tra te e l'avversario quando vieni atterrato.



Rialzarsi (variazioni)

Rialzarsi	Premi G mentre sei a terra
Rialzarsi in avanti	Premi ➡ mentre sei a terra
Rialzarsi all'indietro	Premi ⬅ mentre sei a terra
Rotolamento laterale	Premi ↑ / ↓ mentre sei a terra
Attacco rialzandosi	Premi A/B/K mentre sei a terra



UKEMI



Usa l'ukemi non appena tocchi il suolo per recuperare velocemente.



Ukemi in avanti	Premi →G appena tocchi il suolo
Ukemi all'indietro	Premi G/←G appena tocchi il suolo
Ukemi laterale	Premi ↑G/↓G appena tocchi il suolo



CONTROLLO AEREO



Usa i tasti direzionali per cambiare la direzione della tua caduta ed evita così l'attacco avversario.



COLPO FINALE

A + B + K



Quando l'avversario ha l'anima infranta, usa [A] + [B] + [K] per eseguire un colpo finale. Non importa quanta energia gli sia rimasta, il colpo finale lo stenderà in un'unica mossa.



PURIFICAZIONE ATTIVA

↓↓↓ A + B + K



Premendo il tasto ↓ tre volte e premendo [A] + [B] + [K] puoi spezzare la tua armatura e, in cambio, ripristinare la barra dell'anima. Ha lo stesso effetto di una guardia a impatto.

L'armatura si divide in armatura superiore, armatura di mezzo e armatura inferiore. Quando l'armatura è spezzata, diventa nera.

CREAZIONE

Puoi personalizzare i personaggi già esistenti o crearne di nuovi. Seleziona una cornice vuota per avviare la creazione di un nuovo personaggio. Selezionando una cornice contenente un personaggio potrai modificarlo, copiarlo o eliminarlo.



SELEZIONA TIPO CREAZIONE

Scegli se modificare un personaggio esistente o crearne uno nuovo.



SCHERMATA DI MODIFICA

COMANDI SCHERMATA DI MODIFICA

Tasti ← / →	Cambia scheda
Tasti ↑ / ↓	Seleziona elemento
Pad analogico	Sposta visuale
Tasto ○	Torna alla schermata di selezione dati
Tasto ✕	Conferma selezione
Tasto △	Chiudi finestra
Tasto □	Torna all'originale/Ripeti azione
Tasto START	Vai al sistema
Tasto L	Zoom +
Tasto R	Zoom -
Tasto L + R (tieni premuto) e pad analogico ← / →	Ruota modello
Tasto L, R e pad analogico ↑ / ↓	Sposta prospettiva su/giù

Schermata visualizzazione

Premi il tasto **A** nella schermata di modifica per vedere il tuo personaggio. Seleziona una scheda per iniziare a modificarlo.



EQUIPAGGIAMENTO

Completa il tuo personaggio con le differenti parti che hai sbloccato.

MODIFICA EQUIPAGGIAMENTO

Le parti che hanno l'icona a freccia quadrupla possono essere modificate in base a posizione, taglia e angolazione.

COLORE EQUIPAGGIAMENTO

Modifica il colore delle parti.

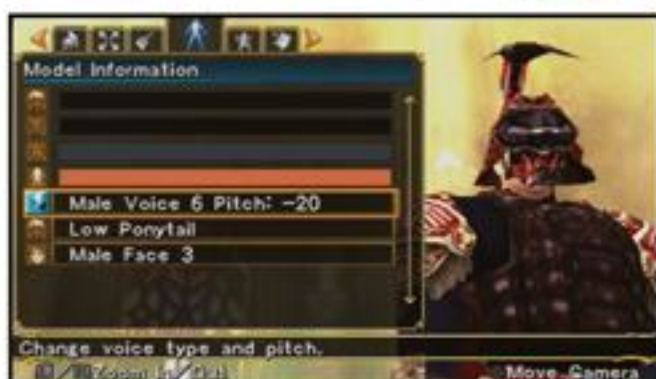


CREAZIONE (CONTINUA)



INFORMAZIONI MODELLO

Cambia il taglio di capelli del personaggio, il colore, la voce e altri attributi.



STILE/ARMA

Cambia lo stile di combattimento e le armi utilizzate dal personaggio.



SISTEMA

Cambia la posa e il nome del personaggio.



SCATTA UNA FOTOGRAFIA

Quando hai impostato le modifiche seleziona **TERMINA MODIFICHE** dalla scheda sistema.



ALLENAMENTO

Prendi parte a una battaglia d'allenamento dopo aver regolato i dettagli dell'avversario. Premi il tasto **○** tenendo premuto il tasto **SELECT** per tornare allo stato di inizio allenamento. Premi il tasto **START** per visualizzare il menu di allenamento, dove puoi regolare le impostazioni della CPU.



SCHEDA SISTEMA

ELENCO MOSSE	Visualizza le mosse del personaggio in uso.
OPZIONI	Modifica la musica, gli effetti audio e il volume della voce. Puoi anche cambiare la funzione di ogni tasto.
SELEZIONA PERSONAGGIO	Effettua una semplice selezione di personaggio.
RIPRISTINA POSIZIONE	Ripristina la posizione di partenza dei personaggi.
SELEZIONA MODALITÀ	Torna alla schermata selezione modalità.



ALLENAMENTO

(CONTINUA)



Scheda CPU

IMPOSTAZIONI CPU	Modifica i movimenti della CPU.	
	Configurazione comandi:	imposta i movimenti della CPU a CPU, STILE LIBERO, o REGISTRAZIONE TASTI.
	Registra comando:	seleziona la posizione dove registrare i movimenti per l'opzione Registrazione tasti.
	LIVELLO CPU:	cambia il livello della CPU.
IMPOSTAZIONI ARMATURA CPU	Imposta l'esistenza di un'armatura per la CPU e la possibilità che venga o no distrutta.	
UKEMI / CONTROLLO AEREO	Imposta la possibilità d'uso e la direzione dell'ukemi e del controllo aereo per la CPU.	
IMPOSTAZIONI CONTROMOSSE	Determina contrattacchi quando la CPU attacca.	
IMPOSTAZIONI BARRA DELL'ANIMA	Modifica le condizioni della tua barra dell'anima e di quella della CPU.	
INFORMAZIONI DANNI	Imposta se visualizzare o no la barra dell'energia, le informazioni sui danni e l'icona colpo.	
POSIZIONE INIZIALE	Cambia la tua posizione in piedi quando questa viene reimpostata.	



Scheda stile libero

1ª AZIONE (CPU)	Stabilisce l'impostazione iniziale della CPU.
2ª AZIONE (CPU)	Stabilisce il movimento della CPU dopo la prima azione della CPU.

RECORD

Visualizza i successi ottenuti fino a quel momento. Premi i tasti L e R per scorrere le schermate.

ONORI

Visualizza i titoli sbloccati e vedi cosa è richiesto per sbloccare i titoli che non hai ancora ottenuto.



RECORD DI BATTAGLIA

Visualizza i record di battaglia in tutte le modalità.



RECORD (CONTINUA)

LISTA AMICI

Visualizza i profili di battaglia dei tuoi amici. Coloro con cui ti sei scontrato nella modalità Versus vengono aggiunti automaticamente alla lista. Premi il tasto  per eliminare dalla lista amici il giocatore selezionato e premi il tasto  per riordinare la lista.



STILE

Visualizza con che frequenza viene utilizzato ogni stile.



RECORD DI BATTAGLIA

Visualizza i record di battaglia di ogni personaggio nella modalità Versus.



OPZIONI



COMANDI

Cambia la funzione dei tasti per gli attacchi. A ogni tasto deve corrispondere una funzione.



AUDIO E SOTTOTITOLI

Modifica il volume della musica e degli effetti audio, passa dalle voci in giapponese a quelle in inglese e attiva o disattiva i sottotitoli.

INSERISCI NOME

Modifica il nome del tuo profilo.

OPZIONI DATI

Salva, carica, o elimina i dati.

INSTALLA

Installa SOULCALIBUR: Broken Destiny™ sul Memory Stick Duo™ per ridurre considerevolmente i tempi di caricamento.

RICONOSCIMENTI

Visualizza i riconoscimenti di SOULCALIBUR: Broken Destiny™.

NOTE

SUPPORTO TECNICO

Per offrirvi un miglior servizio, Ubisoft vi fornisce supporto completamente ONLINE. Visitate la sezione "Trova Risposte" del sito di Supporto Tecnico <http://ubisoft-it.custhelp.com>

Nel nostro archivio troverete gli stessi suggerimenti che ricevereste telefonando o inviando una e-mail ai nostri tecnici e il servizio è **attivo 24 ore al giorno!**

Il collegamento "Invio Domande" per spedire una e-mail ci consentirà di ricevere tutte le informazioni sul vostro sistema e sul problema riscontrato, permettendoci una veloce risoluzione.

Assicuratevi di includere tutte le informazioni sul vostro sistema, il problema e il gioco a cui vi riferite. Vi consigliamo di consultare la "GUIDA" del sito e di allegare, nel caso si trattasse di un gioco pc, il file dxdiag.txt (maggiori informazioni alla domanda "Come trovare il file dxdiag").

Se non avete una casella di posta elettronica, il **NUOVO SERVIZIO TELEFONICO** è attivo dalle 12.00 alle 20.00 al numero di telefono 02 48 86 71 60, dal Lunedì al Venerdì, escluse feste nazionali. Non vi sono costi aggiuntivi rispetto alla normale tariffa telefonica del vostro operatore. Se possibile, accertatevi di avere il computer a portata di mano prima di contattare il Supporto Tecnico Ubisoft.

HINTS & TIPS

Siamo spiacenti, il Supporto Tecnico Ubisoft non fornisce suggerimenti, consigli e soluzioni per nessuno dei nostri giochi. Recatevi su <http://ubisoft-it.custhelp.com> alla domanda "Soluzioni e trucchi per i giochi" per informazioni su siti correlati.

GARANZIA

Ubisoft offre servizio di Supporto Tecnico i cui riferimenti sono indicati nel testo del manuale relativo al Supporto Tecnico.

Quando ci contattate, cercate di essere il più precisi possibile riguardo al problema riscontrato.

Per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di acquisto (fa fede la data dello scontrino) Ubisoft garantisce all'acquirente del software originale che il supporto multimediale fornito con il presente prodotto è privo di difetti; il periodo di garanzia può variare a seconda della legge vigente.

Per la sostituzione, spedite il prodotto multimediale difettoso, tramite raccomandata al Supporto Tecnico, allegando il manuale e la scheda di registrazione, se non ancora inviata. Precisate nome e indirizzo (incluso il codice di avviamento postale), nonché la data di acquisto e il punto vendita. Avete anche la possibilità di sostituire il prodotto difettoso direttamente dal rivenditore dove è stato effettuato l'acquisto.

Se il software viene spedito senza la prova d'acquisto o a periodo di garanzia scaduto, Ubisoft sarà libera di ripararlo o sostituirlo a spese del cliente. Questa garanzia non è valida se il supporto multimediale è stato danneggiato per negligenza, cadute/urti o uso improprio, o se è stato modificato dopo l'acquisto.

L'Utente si assume espressamente i rischi dell'utilizzo del presente prodotto multimediale.

Il prodotto multimediale è fornito così com'è, senza altra garanzia oltre quella prevista.

L'Utente è responsabile di ogni altro costo di riparazione e/o correzione del prodotto multimediale.

Secondo quanto previsto dalla legge, Ubisoft non fornisce garanzia relativa al valore di mercato del prodotto multimediale rispetto alla soddisfazione dell'Utente o alla sua capacità di assolvere funzioni specifiche.

L'Utente si assume tutti i rischi connessi a mancati introiti, alla perdita di dati, errori e/o altre informazioni derivanti dall'utilizzo del presente prodotto multimediale.

Dal momento che alcune legislazioni non tengono conto delle limitazioni di garanzia precedentemente menzionate, è possibile che queste non siano applicabili.

PROPRIETÀ

L'Utente riconosce che tutti i diritti associati a questo prodotto multimediale e ai suoi componenti, al manuale e alla confezione, oltre ai diritti relativi a marchi registrati, royalty e copyright, sono di proprietà di Ubisoft e dei licenziatari di Ubisoft, e sono protetti dalla legislazione francese o altre leggi, trattati e accordi internazionali relativi alla proprietà intellettuale. È vietato copiare, riprodurre, tradurre o trasferire in alcuna forma, sia per intero sia parzialmente, la presente documentazione, senza previa autorizzazione scritta di Ubisoft.

CUSTOMER SERVICE NUMBERS

Australia	1300 365 911 Calls charged at local rate
Österreich	0820 44 45 40 0,116 Euro/Minute
Belgique/België/Belgien	011 516 406 Tarif appel local/Lokale kosten
Česká republika	222 864 111 Po – Pa 9:00 – 17:00 Sony Czech. Tarifováno dle platných telefonních sazeb. Pro další informace a případnou další pomoc kontaktujte prosím www.playstation.sony.cz nebo volejte telefonní číslo +420 222 864 111
	283 871 637 Po – Pa 10:00 – 18:00 Help Line. Tarifováno dle platných telefonních sazeb
Danmark	70 12 70 13 support@dk.playstation.com Man–fredag 18–21; Lør–søndag 18–21
Suomi	0600 411 911 0.79 Euro/min + pvm fi-hotline@nordiskfilm.com maanantai – perjantai 15–21
France	0820 31 32 33 prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi
Deutschland	01805 766 977 0,12 Euro/minute
Ελλάδα	00 32 106 782 000 Εθνική Χρέωση
Ireland	0818 365065 All calls charged at national rate
Italia	199 116 266 Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00: 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto
Malta	23 436300 Local rate
Nederland	0495 574 817 Interlokale kosten
New Zealand	09 415 2447 National Rate
	0900 97669 Before you call this number, please seek the permission of the person responsible for paying the bill. Call cost \$1.50 (+ GST) per minute
Norge	81 55 09 70 0.55 NOK i startavgift og deretter 0.39 NOK pr. Minutt support@no.playstation.com Man–fredag 15–21; Lør–søndag 12–15
Portugal	707 23 23 10 Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico
España	902 102 102 Tarifa nacional
Россия	+7 (095) 238 3632
Sverige	08 587 822 25 support@se.playstation.com Mån–Fre 15–21, Lör–söndag 12–15
Suisse/Schweiz/Svizzera	0848 84 00 85 Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale
UK	08705 99 88 77 National rate. Calls may be recorded for training purposes

Please call these Customer Service Numbers only for PSP™ Hardware Support.

If your local telephone number is not shown,
please visit playstation.com for contact details.

ULES-01298

"PS", "PlayStation", "PSP" and "PS2" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All rights reserved.

3296580808625

SOUL CALIBUR™

Broken Destiny



namco®

SICHERHEITSHINWEISE

Diese Datenträger enthält Software für das PSP™ (PlayStation®Portable)-System. Verwenden Sie diese Datenträger niemals mit einem anderen System, da dieses sonst beschädigt werden könnte. Lesen Sie sich das Benutzerhandbuch des PSP™-Systems sorgfältig durch, um eine fehlerfreie Handhabung zu gewährleisten. Bewahren Sie die Datenträger niemals in der Nähe von Wärmequellen oder feuchter Umgebung auf und setzen Sie keinem direkten Sonnenlicht aus. Verwenden Sie keine beschädigten oder verformten Datenträger oder solche, die mit Klebstoff repariert wurden, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.



Drücken Sie – wie auf der Abbildung zu sehen – eine Seite der Disc nach unten und ziehen Sie sie dann vorsichtig heraus. Bei zu kraftvollem Vorgehen könnte die Disc beschädigt werden.



Platzieren Sie die Disc – wie auf der Abbildung zu sehen – indem Sie sie vorsichtig nach unten drücken, bis sie einrastet. Bei fehlerhafter Handhabung könnte die Disc beschädigt werden.

GESUNDHEITSWARNUNG

Spielen Sie stets in einem gut beleuchteten Raum. Legen Sie eine Pause von 15 Minuten pro Spielstunde ein. Unterbrechen Sie das Spielen, wenn Schwindelgefühle, Übelkeit, Müdigkeit oder Kopfschmerzen auftreten. Bei einigen Personen kann es zu epileptischen Anfällen kommen, wenn sie bestimmten Lichtfrequenzen, flackernden Lichtquellen oder geometrischen Formen und Mustern ausgesetzt sind. Bestimmte Lichtfrequenzen in Fernsehbildschirm-Hintergründen oder bei Computerspielen können bei diesen Personen einen epileptischen Anfall auslösen. Befragen Sie Ihren Arzt, wenn Sie oder eines Ihrer Familienmitglieder an Epilepsie leiden, bevor Sie dieses Spiel spielen. Brechen Sie das Spiel sofort ab und suchen Sie einen Arzt auf, sollte eines der folgenden Symptome beim Spielen auftreten: Sehstörungen, Augen- und Muskelzucken, Bewusstseinsstörungen, Orientierungsverlust, unwillkürliche Bewegungen und Krämpfe.

RAUBKOPIEN

Das PSP™-System und diese Disc enthalten technische Schutzmechanismen, um die unautorisierte Vervielfältigung der urheberrechtlich geschützten Daten auf diesem Datenträger zu verhindern. Die unautorisierte Nutzung eingetragener Warenzeichen oder die unautorisierte Vervielfältigung urheberrechtlich geschützter Daten durch die Umgehung dieser Maßnahmen oder auf sonstigem Wege ist von Rechtswegen untersagt.

Wenn Sie Informationen über unrechtmäßig kopierte Produkte oder Raubkopiemethoden besitzen, die zur Umgehung unserer technischen Schutzmechanismen dienen, senden Sie bitte eine E-Mail an anti-piracy@eu.playstation.com oder rufen Sie Ihren örtlichen Kundendienst unter der im hinteren Teil dieses Handbuchs angegebenen Nummer an.

EUROPAWEITES SYSTEM PEGI (PAN EUROPEAN GAMES INFORMATION) ZUR VERGABE VON ALTERSEMPFEHLUNGEN

Das europaweite System PEGI zur Vergabe von Altersempfehlungen schützt Minderjährige vor Spielen, die für ihre Altersgruppe nicht geeignet sind. **BITTE BEACHTEN SIE:** Dies ist keine Richtlinie für den Schwierigkeitsgrad des Spiels. Besuchen Sie www.pegi.info für weitere Informationen.

PEGI besteht aus drei Einstufungskriterien, die es Eltern und anderen Käufern ermöglichen, eine sachkundige Auswahl, passend für das Alter des zukünftigen Spielers, zutreffen. Das erste Kriterium ist eine Alterseinstufung:



Das zweite Kriterium der Altersempfehlung kann aus einem oder mehreren Inhaltssymbolen bestehen, die die Art des Spielinhalts anzeigen. Die Anzahl dieser Inhaltssymbole ist vom Spiel abhängig. Die Altersempfehlung des Spiels spiegelt die Intensität von dessen Inhalt wider. Es gibt die folgenden Inhaltssymbole:



Das dritte Kriterium ist eine Kennzeichnung, die anzeigt, dass das Spiel online gespielt werden kann. Diese Kennzeichnung darf nur von Online-Spiele-Anbietern verwendet werden, die sich dazu verpflichten, gewisse Standards aufrechtzuerhalten. Diese Standards beinhalten den Schutz von Minderjährigen in Online-Spielen.

Besuchen Sie www.pegionline.eu für weitere Informationen.



ULES-01298

NUR ZUR PERSÖNLICHEN NUTZUNG: Diese Software ist nur zum Spielen an autorisierten PSP™ (PlayStation®Portable)-Systemen lizenziert. Jeder unberechtigte Zugriff, und jegliche unberechtigte Nutzung oder Weitergabe des Produktes oder der ihm zu Grunde liegenden Urheberrechte und Warenzeichen ist untersagt. Für alle Nutzungsrechte siehe eu.playstation.com/terms. Der WIEDERVERKAUF UND DIE VERMIETUNG der Library programs ©1997-2009 Sony Computer Entertainment Inc., für die Sony Computer Entertainment Europe (SCEE) eine Exklusivlizenz besitzt, IST UNTERSAGT, SOFERN NICHT ANDERWEITIG VON SCEE AUTORIZIERT. Nur für den Verkauf in Europa, Nahost, Afrika und Ozeanien lizenziert.

"PS", "PlayStation" and "PSP" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. SOULCALIBUR™: Broken Destiny & ©1995-2009 NAMCO BANDAI Games Inc. Published and distributed by Ubisoft Entertainment under license from NAMCO BANDAI Games Europe SAS. God of War is a registered trademark and the God of War logos and characters, names and all related properties are the Trademarks & © of Sony Computer Entertainment America Inc. Ubisoft, Ubi.com and the Ubisoft logo are trademarks of Ubisoft Entertainment in the U.S. and/or other countries. Published by Ubisoft. Developed by Namco. Made in Austria. All rights reserved.

AKTUALISIERUNG DER SYSTEM-SOFTWARE

Dieses PSP™Game enthält eine System-Software-Aktualisierung für das PSP™-System. Sie benötigen diese Aktualisierung, sobald eine „Aktualisierungsanfrage“ zu Beginn des Spiels auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Eine System-Software-Aktualisierung durchführen

Die Aktualisierungsdaten werden mit dem Symbol hier im Home-Menü abgebildeten Symbol angezeigt.



Sie können die System-Software Ihres PSP™-Systems aktualisieren, indem Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen. Bevor Sie die Aktualisierung durchführen, sollten Sie die Versionsnummer der Aktualisierungsdaten überprüfen.

- Entfernen Sie während der Aktualisierung nicht den Netzanschluss.
- Schalten Sie während der Aktualisierung das PSP™-System nicht aus und entfernen Sie nicht das PSP™Game.
- Brechen Sie die Aktualisierung nicht ab, bis sie vollständig abgeschlossen ist, da sonst möglicherweise das PSP™-System beschädigt werden kann.

Überprüfen, ob die Aktualisierung erfolgreich war

Wählen Sie „Einstellungen“ aus dem Home-Menü und dann die „System-Einstellungen“-Option. Wählen Sie „System-Information“. Wenn die „System-Software“-Versionsnummer auf dem Bildschirm mit der Versionsnummer der Aktualisierungsdaten übereinstimmt, war die Aktualisierung erfolgreich.

Weitere Informationen zur Aktualisierung der System-Software des PSP™-Systems finden Sie auf der folgenden Website: eu.playstation.com

ALTERSFREIGABESTUFE

Diese PSP™Game Software besitzt verschiedene auf dem Inhalt der Software basierende Kinder- und Jugendschutzeinstufungen. Diese können Sie im PSP™-System einstellen, um das Abspielen eines PSP™Games zu verhindern, dessen Jugendschutzeinstufung höher ist als die auf dem PSP™-System eingestellte Altersfreigabe. Weitere Informationen zu diesem Thema finden Sie im Benutzerhandbuch zu Ihrem PSP™-System.

Dieses Spiel wurde nach dem „PEGI“-Alterseinstufungssystem klassifiziert. Die „PEGI“-Alterseinstufung und -Inhaltshinweise finden Sie auf der Spielverpackung (ausgenommen alle Gebiete, in denen ein anderes Einstufungssystem gesetzlich vorgeschrieben ist). Das Verhältnis zwischen dem „PEGI“-Alterseinstufungssystem und dem Altersfreigabestufe-System gestaltet sich wie folgt:

KINDER – UND JUGENDSCHUTZEINSTUFUNG	„PEGI“- ALTERSEINSTUFUNGSGRUPPE	ALTERSGRUPPE
9	18	Keine Jugendfreigabe
7	16	Frei ab 16 Jahre
5	12	Frei ab 12 Jahre
3	7	Frei ab 6 Jahre
2	3	Ohne Altersbeschränkung

Aufgrund der unterschiedlichen Altersfreigabesysteme in den verschiedenen Ländern, in denen dieses Produkt verkauft wird, kann in seltenen Fällen die Kindersicherungsstufe dieses Produktes höher sein als die in Ihrem Land geltende Altersfreigabe. Sie müssen eventuell die Kindersicherungsstufe auf Ihrem PSP™-System zurücksetzen, um das Spielen zu ermöglichen.

WIRELESS-(WLAN)-FUNKTIONEN

Mit Software-Titeln, welche die Wireless-(WLAN)-Funktion unterstützen, können Sie über eine Verbindung zu einem „Wireless Local Area Network (WLAN)“ mit anderen PSP™-Systemen kommunizieren, Daten herunterladen und gegen andere Spieler antreten.



AD HOC MODE

Der Ad-Hoc-Modus ist eine Wireless-(WLAN)-Funktion, über die zwei oder mehr individuelle PSP™-Systeme direkt miteinander kommunizieren können.



GAME SHARING

Einige Software-Titel verfügen über Game-Sharing-Funktionen, mit deren Hilfe der Benutzer spezifische Spielfunktionen mit anderen Benutzern teilen kann, die kein PSP™-Game in ihr PSP™-System eingelegt haben.



INFRASTRUKTUR-MODUS

Der Infrastruktur-Modus ist eine Wireless-(WLAN)-Funktion, mit der sich ein PSP™-System über einen Wireless-(WLAN)-Access-Point (ein Gerät zur Verbindung zu einem kabellosen Netzwerk) mit einem Netzwerk verbinden lässt. Um auf die Funktionen des Infrastruktur-Modus zugreifen zu können, sind weitere Dinge notwendig: Ein Abonnement eines Internet-Service-Providers, ein Netzwerkgerät (z. B. ein Wireless-ADSL-Router), ein Wireless-(WLAN)-Access-Point und ein PC. Weitere Informationen und Einzelheiten zum Einrichten des Gerätes finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres PSP™-Systems.

INHALT

BEVOR ES LOSGEHT	2
ERSTE SCHRITTE	3
STEUERUNG	4
HAUPTMENÜ	6
SPIELBILDSCHIRM	8
ERWEITERTE AKTIONEN	10
ERSTELLEN	16
TRAINING	19
KAMPFDATEN	21
OPTIONEN	23
UBISOFT-KUNDENDIENST	25
GARANTIE	26

"The Isle of Creation"

Composed by Cris Velasco

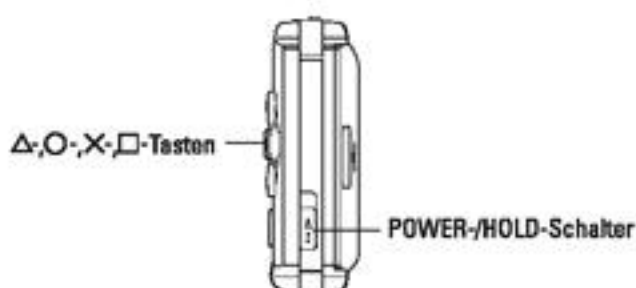
(P) 2007 Sony Computer Entertainment America Inc.

(C) 2007 SCEAI Music [BMI]

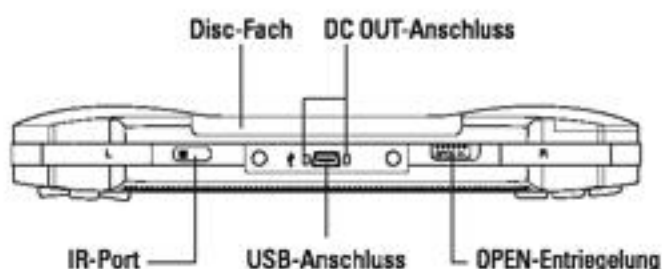
BEVOR ES LOSGEHT

Einrichten des PSP™ (PlayStation®Portable)-Systems

Rechte Seite



Vorderseite



Richte dein PSP™ (PlayStation®Portable)-System entsprechend der Anweisungen im Handbuch ein, das dem System beiliegt. Die POWER-Kontroll-Leuchte leuchtet grün auf und das Startmenü erscheint. Drücke die OPEN-Entriegelung, um das Disc-Fach zu öffnen. LEGE die SOULCALIBUR: Broken Destiny™-Disc mit dem Label in Richtung Systemrückseite EIN, schiebe sie vollständig ein und schließe das Disc-Fach. Wähle im Startmenü des PSP™-Systems  und dann . Es wird nun eine Miniaturansicht der Software angezeigt. Wähle die Miniaturansicht aus und drücke  auf dem PSP™-System, um die Software zu starten. Folge den Anweisungen auf dem Bildschirm und konsultiere dieses Handbuch für Informationen, wie die Software zu verwenden ist.

ACHTUNG: Ein PSP™ Game nicht während der Wiedergabe auswerfen.

MEMORY STICK DUO™

Warnung! Memory Stick Duo™-Datenträger außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahren, da der Datenträger aus Versehen verschluckt werden könnte.

Um Spieleinstellungen und -fortschritte zu speichern, stecke einen Memory Stick Duo™ oder einen Memory Stick PRO Duo™ in den Memory Stick Duo™-Steckplatz deines PSP™-Systems ein. Du kannst gespeicherte Spielstände von dem gleichen Memory Stick oder einem anderen Memory Stick Duo™, der gespeicherte Spielstände enthält, laden. Beachte: Es wird ein Memory Stick Duo™ oder ein Memory Stick PRO Duo™ mit mindestens 448 KB freiem Speicherplatz für das Speichern eines Spielstands benötigt.

Profil und Einstellungen speichern

Dein Profil und deine Einstellungen werden nach der Änderung von Einstellungen und Optionen automatisch gespeichert, wenn du ins Hauptmenü zurückkehrst.

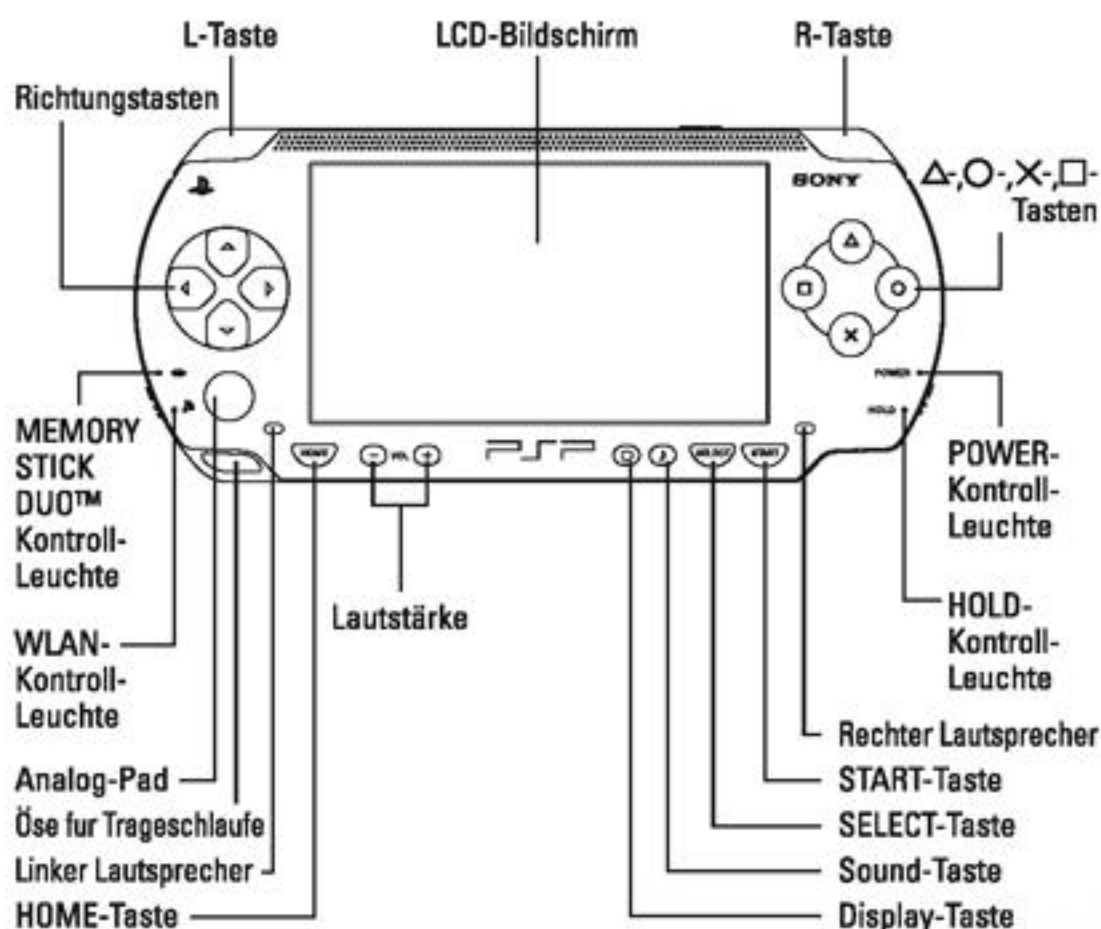
Automatisches Speichern

Wenn du fortfährst, erscheint auf dem Bildschirm eine Nachricht mit dem

Hinweis, dass dein Profil und deine Einstellungen gespeichert werden. **ENTFERNE NICHT** den Memory Stick Duo™ oder den Memory Stick PRO Duo™ und schalte deine Konsole **NICHT** aus, während diese Nachricht auf dem Bildschirm erscheint.

ERSTE SCHRITTE

PSP™ (PlayStation®Portable)-Systemkonfiguration



Gespeicherte Spieleinstellungen laden

Deine gespeicherten Spieleinstellungen werden beim Starten von SOULCALIBUR: Broken Destiny™ automatisch geladen.

Drahtlose (WLAN) Funktionen.

Softwaretitel, die Wireless-Funktionen unterstützen, ermöglichen es dir, über die Verbindung zu einem Wireless Local Area Network (WLAN) mit anderen PSP™-Systemen zu kommunizieren, Daten herunterzuladen und gegen andere Spieler anzutreten. Du kannst die Netzwerkeinstellungen anpassen, um die Verbindung zu einem Wireless Local Area Network (WLAN) zu erlauben. Es gibt zwei WLAN-Modi: den Ad-hoc- und den Infrastruktur-Modus.

Beachte: SOULCALIBUR: Broken Destiny™ unterstützt Ad-hoc.

Ad-hoc-Modus: Der Ad-hoc-Modus ist eine drahtlose Funktion, die es zwei oder mehreren einzelnen PSP™-Systemen ermöglicht, direkt miteinander zu kommunizieren.

Dieser Titel unterstützt folgende Sprachen: Englisch, Französisch, Italienisch, Deutsch, Spanisch und Russisch. Es empfiehlt sich, die gewünschte Sprache vor Spielbeginn in den Systemeinstellungen auszuwählen.

STEUERUNG

PSP™ (PlayStation®Portable)-System

L

[A] + [B]

Richtungstasten

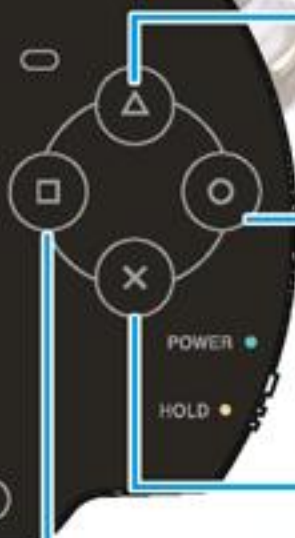
- Schritt/Laufen
- Menünavigation

Analog-Pad

- Schritt/Laufen
- Menünavigation

PS-Taste
(HOME-Taste)





R

[A] + [B] + [K]

△-Taste

- [B] Vertikaler Angriff

○-Taste

- [K] Tritte
- Abbruch / Vorheriges Menü

×-Taste

- [G] Abwehr
- Auswahl bestätigen

□-Taste

- [A] Horizontaler Angriff
- Handbuch öffnen

SELECT-Taste

START-Taste

HAUPTMENÜ

TITELBILDSCHIRM

Wenn der Titelbildschirm erscheint, drücke die **START**-Taste, um zum Hauptmenü zu gelangen. Wähle NEUES SPIEL, um die Reise zu beginnen, oder SPIEL LADEN, um ein gespeichertes Spiel fortzusetzen.



NEUES SPIEL

Erstelle neue Speicherdaten und beginne ein neues Spiel. Gib deinen Spielernamen ein und wähle den Speicherort für die Daten aus.



SPIEL LADEN

Wähle die zu ladenden Daten aus und setze ein gespeichertes Spiel fort.

HAUPTMENÜ



SCHNELLES SPIEL		Ein Einspieler-Modus, in dem du gegen die CPU (Computer) kämpfst. Dies ist eine gute Möglichkeit, deine Fertigkeiten zu verfeinern oder Titel zu erlangen, die du im Mehrspieler-Modus verwenden kannst.
SPIESSRUTENLAUF		Spiele diesen Modus, um Missionen zu übernehmen und Aufgaben zu erfüllen, während du die grundlegende Steuerung und die grundlegenden Kampfstile übst.
PRÜFUNGEN		Versuche, die Bestleistung zu erreichen, indem du in Prüfungen Combos durchführst oder Angriffe abwehrst. Es gibt drei verschiedene Routen, die du entdecken kannst.
MEHRSPIELER		Indem du Ad-hoc verwendest, kannst du gegen andere SOULCALIBUR: Broken Destiny™-Spieler kämpfen.
ERSTELLEN	➔ S.16	Passe eine existierende Figur individuell an oder erstelle deine eigene.
TRAINING	➔ S.19	Übe in diesem Modus gegen die CPU. Du kannst deinen Gegner verändern, um bestimmte Bewegungen und Techniken zu meistern.
KAMPFDATEN	➔ S.21	Sieh dir deine Daten und freigeschalteten Erfolge an.
OPTIONEN	➔ S.23	Ändere die Optionen im Spiel, um sie deinen Vorlieben anzupassen.



SPIELBILDSCHIRM

In diesem Abschnitt findest du die Beschreibungen für den Spielbildschirm und die grundlegenden Regeln während des Kampfes. Die Regeln und der Spielbildschirm können in den verschiedenen Spielmodi variieren.



SPIELBILDSCHIRM

SEELLENLEISTE

Wenn die Leiste rot blinkt, steht die Figur kurz vor einem Seelenausfall.

KAMPFZEIT

Zeigt die verbleibende Zeit im aktuellen Kampf bis zum Time Out an.

RÜSTUNGSANZEIGE

Zeigt den Status der Rüstung der Figur an. Wenn die Anzeige rot blinkt, ist die Rüstung fast zerstört. Sobald die Anzeige schwarz ist, ist die Rüstung zerstört.

NAME DER FIGUR

Zeigt den Namen der Figur.

KAMPFPUNKTE

Dies ist die Anzahl der Kampfpunkte, die jede Figur im aktuellen Kampf erreicht hat.

LEBENSANZEIGE

Zeigt dir dein verbleibendes Leben an



SEELLENLEISTE

Diese kugelförmige Anzeige befindet sich neben der Lebensanzeige jeder Figur im oberen Teil des Bildschirms. Zu Beginn eines Kampfes ist sie blau. Wehrst du zu viele Angriffe ab oder werden deine Angriffe zu oft abgehalten, beginnt sie sich rot zu färben und schließlich rot zu blinken. Wenn du deinen Gegner häufig angreifst, wird deine Seelenleiste wieder blau.





SEELENAUSFALL

Dauert dein schwacher Zustand an, beginnt deine Seelenleiste rot zu blinken. Eine fortdauernde Abwehr der Angriffe deines Gegners verursacht einen Seelenausfall, so dass eine große Lücke in deiner Verteidigung entsteht.



SIEGBEDINGUNGEN



Erfülle eine der unten stehenden Bedingungen, um einen Kampfpunkt zu bekommen. Sobald du die festgelegte Anzahl an Kampfpunkten erreicht hast, trägst du den Sieg davon. Die Zahl der erforderlichen Kampfpunkte variiert je nach gespieltem Modus.

Knockout (K.O.)	Wird erreicht, wenn die verbleibende Lebensanzeige eines Gegners null erreicht.
Aus dem Ring:	Wird erreicht, wenn der Gegner aus dem Ring gestoßen wird.
Zeit abgelaufen:	Wird erreicht, wenn du nach Ablauf der Zeit mehr verbleibendes Leben in deiner Lebensanzeige hast als dein Gegner.



UNENTSCHIEDEN

Haben du und dein Gegner nach Ablauf der Zeit gleich viel Leben in der Lebensanzeige oder sinkt die Lebensanzeige gleichzeitig auf Null, gibt es ein Unentschieden und beide Seiten erhalten einen Kampfpunkt.

PAUSE-MENÜ

Durch das Drücken der **START**-Taste im Kampfbildschirm wird der Kampf unterbrochen und das Pause-Menü wird angezeigt. Abhängig vom Modus können noch zusätzliche Menüs angezeigt werden. Um zum Kampf zurückzukehren, drücke die -Taste.

AKTIONSLISTE	Sieh dir die Bewegungen an, die für deine aktuelle Figur verfügbar sind.
OPTIONEN	Ändere die Einstellungen für Musik, Soundeffekte und Lautstärke. Außerdem kannst du die Konfiguration des Controllers ändern.
MODUSAUSWAHL	Damit kehrst du zum Modusauswahl-Bildschirm zurück.

ERWEITERTE AKTIONEN

Indem du die Richtungstasten und die Aktionstasten miteinander verbindest, kannst du eine Vielfalt an Aktionen ausführen. Lerne sie zu benutzen, um auf verschiedene Situationen zu reagieren.



Laufen (8-Wege-Lauf)



Hältst du eine Richtungstaste gedrückt, führst du mit einem 8-Wege-Lauf eine Laufaktion in diese Richtung durch. Du kannst während des Laufens den Angriffen deines Gegners ausweichen, indem du dich nach hinten, vorwärts oder zur Seite bewegst.



SCHRITT



Wenn du eine Richtungstaste drückst und sie schnell loslässt, machst du einen Schritt in diese Richtung. Dabei bewegst du dich so wenig wie möglich, um dem Angriff des Gegners auszuweichen.



SPRINGEN



Drücke die **↑**-Taste während du [G] gedrückt hältst, um zu springen. Dies kann es dir ermöglichen, einem tiefen Angriff deines Gegners auszuweichen.





Grundlegende Angriffe



Es gibt drei grundlegende Angriffe.



HORIZONTALER ANGRIFF

A

Damit greifst du schnell in einem weiten Bereich an. Ein Horizontaler Schlag ist gut geeignet, um Gegner im Vordergrund oder Hintergrund zu treffen.



VERTIKALER ANGRIFF

B

Ein Vertikaler Schlag ist ein mächtiger vertikaler Angriff. Er wird Gegner, die sich im Vordergrund und Hintergrund bewegen, nicht treffen.



HINWEIS: Abhängig von der Bewegung kannst du einen diagonalen Angriff ausführen, der Gegner trifft, die sich von vorne nach hinten bewegen.



TRITTE

K

Greife mit einem Tritt an. Obwohl nicht sehr mächtig, ist diese Angriffsbewegung ziemlich schnell und somit für den Versuch geeignet, den Angriff des Gegners zu unterbrechen.



ERWEITERTE AKTIONEN (FORTS.)



Abwehr

Es gibt zwei Abwehrarten.

ABWEHR AUS DEM STAND

G

Indem du [G] gedrückt hältst, kannst du eine Abwehr aus dem Stand durchführen. Diese Abwehr schützt gegen hohe Angriffe oder Torso-Angriffe.



ABWEHR AUS DER HOCKE

G +   

Indem du [G] gedrückt hältst und die -Taste drückst, kannst du eine Abwehr aus der Hocke durchführen. Diese Abwehr blockt tiefe Angriffe und weicht hohen Angriffen aus, schützt aber nicht gegen Torso-Angriffe.



HINWEIS:

Bewegungen, die in Feuer gehüllt sind, können nicht abgewehrt werden. Die Abwehr von Bewegungen, die in Blitz gehüllt sind, verursacht einen Abwehrdurchbruch.





ABWEHRSTOSS



Indem du den unten stehenden Befehl eingibst, kurz bevor der Angriff deines Gegners trifft, kannst du den Angriff zurückwerfen oder ihm ausweichen. Der richtige Abwehrstoß



hängt von der Angriffsart ab. Nicht blockbaren Angriffen oder Wurfbewegungen kann nicht ausgewichen werden.

Angriff abdrängen



Hohe und Torso-Angriffe abdrängen

Torso- und Tiefe Angriffe abdrängen

Angriff parieren



Hohe und Torso-Angriffe parieren

Torso- und Tiefe Angriffe parieren



PRÄZISIONSSTOSS

Drängst du den gegnerischen Angriff genau im richtigen Augenblick ab, verursachst du einen Präzisionsstoß. Ist ein Präzisionsstoß erfolgreich, wird der nächste Angriff als Kontertreffer gewertet.



HINWEIS: Präzisionsstöße können nicht blockbare Angriffe und Wurfbewegungen abdrängen.

ANGRIFFSART (HOCH/TORSO/TIEF)

Jeder Angriff ist entweder ein hoher, ein Torso- oder ein tiefer Angriff. Wohin der Angriff gerichtet ist, hängt von der durchgeführten Bewegung ab. Es gibt unterschiedliche Abwehrmethoden gegen jede Angriffsart, daher kannst du, wenn du deine Angriffe variierst, wirksam die Verteidigung deines Gegners überwinden und größeren Schaden anrichten.



Würfe

A + G / B + G

Indem du [A] und [G] oder [B] und [G] eingibst, kannst du einen Wurf durchführen. Sieht es so aus, als würde der Gegner dich gleich werfen, kannst du dem Manöver ausweichen, indem du [A] oder [B] mit dem korrekten Timing drückst. Drücke [A], um [A]- und [G]-Würfen auszuweichen, und [B], um [B]- und [G]-Würfen auszuweichen.

HINWEIS: Würfe können nicht mit einer hohen Abwehr geblockt werden.



Betäuben

Einige Bewegungen lassen einen gelben elektrischen Strom durch die Gegner fahren, der sie betäubt und zeitweise ihre Bewegungen stoppt. Wenn du betäubt bist, drücke die Richtungstasten, um dich schneller zu erholen.



Kontertreffer

Wenn du einen Gegner angreiffst, der einen Angriff oder einen 8-Wege-Lauf versucht, wird der Angriff ein Kontertreffer. Kontertreffer verursachen mehr Schaden als normale Angriffe und können den Gegner betäuben.

Erholung

Wenn du von einem gegnerischen Angriff niedergeworfen wirst, benutze Erholung um aufzustehen, nachdem du einige Entfernung zwischen dir und deinem Gegner geschaffen hast.



Variationen von Aufwachen

Aufwachen	Drücke G während du am Boden bist
Vorwärts-Aufwachen	Drücke → während du am Boden bist
Rückwärts-Aufwachen	Drücke ← während du am Boden bist
Seitwärtsrolle	Drücke ↑ / ↓ während du am Boden bist
Aufwachen-Angriff	Drücke A/B/K während du am Boden bist



UKEMI



Verwende Ukemi genau in dem Moment, in dem du auf den Boden aufkommst, um dich schneller zu erholen.



Vorwärts-Ukemi	Drücke →G, sobald du den Boden berührst
Rückwärts-Ukemi	Drücke G/←G, sobald du den Boden berührst
Seitwärtsrollen-Ukemi	Drücke ↑G/↓G, sobald du den Boden berührst



LUFTSTEUERUNG



Verwende, nachdem du in die Luft geworfen wurdest, die Richtungstasten, um die Richtung deines Falls zu ändern und dem Angriff deines Gegners auszuweichen.



Kritischer K.O.

A + B + K



Hast du einem Gegner einen Seelenausfall zugefügt, dann verwende [A] + [B] + [K] für einen Kritischen K.O. Egal, wie viel Leben dein Gegner noch hat, ein Kritischer K.O. wird ihn mit einem Schlag erledigen.



Aktives Entfernen

↓↓↓ A + B + K



Indem du die ↓-Taste dreimal und gleichzeitig [A] + [B] + [K] drückst, kannst du deine eigene Rüstung zerstören und im Austausch dafür deine Seelenleiste auffüllen. Dies hat den gleichen Effekt wie ein Abwehrstoß.

RÜSTUNG

Die Rüstung ist unterteilt in obere Rüstung, mittlere Rüstung und untere Rüstung. Wenn Rüstungen zerstört werden, werden sie schwarz.

ERSTELLEN

Passe eine existierende Figur individuell an oder erstelle deine eigene. Wähle ein freies Datenfeld aus, um eine neue Figur anzufangen. Wenn du ein Datenfeld auswählst, das eine erstellte Figur enthält, kannst du diese bearbeiten, kopieren oder löschen.



ERSTELLUNGSART AUSWÄHLEN

Bearbeite eine existierende Figur oder erstelle deine eigene, ganz neue Original-Figur.



Bearbeitungsbildschirm

Bearbeitungsbildschirm-Steuerung

← oder → Taste	Tab wechseln
↑ oder ↓ Taste	Objekt auswählen
Analog-Pad	Kamera bewegen
⊙	Zum Datenauswahl-Bildschirm zurückkehren
⊗	Auswahl bestätigen
△	Fenster schließen
⊠	Zu Original zurückkehren / Aktion wiederholen
START	Zu System gehen
L	Heranzoomen
R	Wegzoomen
L + R (gedrückt halten) und Analog-Pad ← / →	Modell drehen
L, R, und Analog-Pad ↑ / ↓	Perspektive nach oben / unten bewegen

Ansichtsbildschirm

Drücke die -Taste im Bearbeitungsbildschirm, um das Fenster zu schließen und deine Figur anzusehen. Wähle einen Bearbeitungs-Tab aus, um mit dem Bearbeiten deiner Figur zu beginnen.



AUSRÜSTUNG

Rüste deine Figur mit verschiedenen Teilen aus, die du freigeschaltet hast.

AUSRÜSTUNG ANPASSEN

Bei Ausrüstungsteilen, die einen Vier-Wege-Pfeil aufweisen, können Position, Größe und Blickwinkel angepasst werden.

AUSRÜSTUNGSFARBE

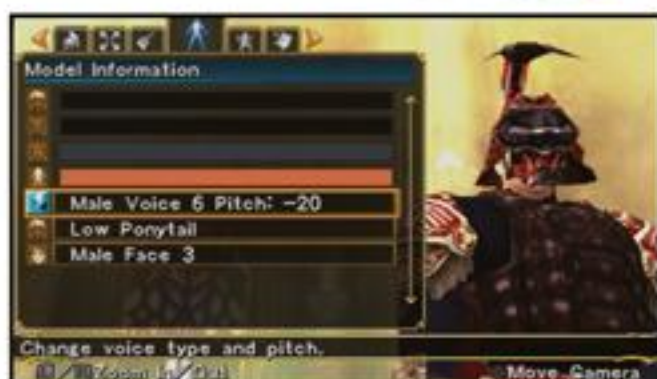
Passe die Farbe deiner Ausrüstung an.



ERSTELLEN (FORTS.)

MODELLINFO

Ändere die Frisur, die Hautfarbe, die Stimme und andere Eigenschaften der Figur.



STIL / WAFFE

Ändere den Kampfstil und die Waffe, die von der Figur verwendet werden.



SYSTEM

Ändere die Stellung und den Namen der Figur.



EIN FOTO MACHEN

Wenn du mit der Bearbeitung fertig bist, wähle **BEENDEN** aus dem System-Tab aus.



TRAINING

Nimm an einem Übungskampf teil, nachdem du die Details deines Gegners angepasst hast. Drücke die **○**-Taste, während du die **SELECT**-Taste gedrückt hältst, um zum Status Übung Beginnen zurückzukehren. Drücke die **START**-Taste, um das Trainingsmenü aufzurufen, mit dessen Hilfe du die Einstellungen der CPU anpassen kannst.



System-Tab

AKTIONSLISTE	Sieh dir die Bewegungen der aktuellen Figur an.
OPTIONEN	Ändere die Musik, Soundeffekte und Lautstärke. Du kannst auch die Tastenbelegungen ändern.
FIGURENAUSWAHL	Gehe zur einfachen Figurenauswahl.
POSITION ZURÜCKSETZEN	Setzt die Figuren auf ihre Anfangspositionen zurück.
MODUSAUSWAHL	Kehre zum Modusauswahl-Bildschirm zurück.



TRAINING

(FORTS.)



CPU-Tab

CPU-EINSTELLUNGEN	Verändere die Bewegungen der CPU.	
	Steuerungsart:	Stelle die CPU-Bewegung auf CPU, FREE STYLE oder TASTENAUFZEICHNUNG ein.
	Befehl aufzeichnen:	Wähle den Ort, um Bewegungen für TASTENAUFZEICHNUNG aufzuzeichnen.
	CPU-LEVEL:	Ändere den CPU-Level.
CPU- RÜSTUNGS EINSTELLUNGEN	Stelle ein, ob die CPU über eine Rüstung verfügen soll und ob diese zerstört werden kann.	
UKEMI / LUFTSTEUERUNG	Stelle ein, ob die CPU Ukemi oder Luftsteuerung haben soll sowie in welche Richtung.	
KONTEREIN-STELLUNG	Stelle ein, ob Kontertreffer erzielt werden, wenn die CPU angreift.	
SEELEN LEISTEN-EINSTELLUNG	Ändere deine Seelenleiste und die der CPU.	
SCHADENS-INFO	Stelle ein, ob Lebensanzeige, Schadens-Info und Treffer-Symbol angezeigt werden sollen.	
ANFANGS-POSITION	Ändere deine Standposition, wenn ein Zurücksetzen der Standposition stattfindet.	



Freestyle-Tab

1. AKTION (CPU)

Legt die Anfangseinstellungen der CPU-Bewegungen fest.

2. AKTION (CPU)

Stellt die Bewegung der CPU nach CPU-Aktion 1 ein.

KAMPFDATEN

Sieh dir die Errungenschaften an, die du bis jetzt erreicht hast. Drücke die L und R-Tasten, um zwischen den Bildschirmen hin- und herzuschalten.



ERFOLGE

Sieh dir die freigeschalteten Titel an und was du benötigst, um Titel freizuschalten, die du noch nicht verdient hast.



KAMPFREKORDE

Sieh dir die Kampfrekorde für alle Modi an.



KAMPFDATEN (FORTS.)

FREUNDESLISTE

Sieh dir die Profile der Kämpfe deiner Freunde an.

Diejenigen, gegen die du im Mehrspieler-Modus gekämpft hast, werden automatisch zu dieser Liste hinzugefügt. Drücke die -Taste, um einen ausgewählten Spieler aus der Freundesliste zu löschen, und die -Taste, um die Liste neu zu ordnen.



STIL

Sieh dir an, wie häufig jeder Stil verwendet wird.



KAMPFREKORDE

Sieh dir die Kampfrekord jeder Figur im Mehrspielermodus an.



OPTIONEN



STEUERUNG

Ändere die Tastenbelegung für Angriffe. Jeder Taste muss eine Funktion zugewiesen sein.



SOUND & UNTERTITEL

Ändere die Lautstärke der Musik und Soundeffekte, wechsle zwischen den japanischen und englischen Stimmen und stelle die Untertitel AN oder AUS.

NAMENSEINGABE

Bearbeite den Namen deines Profils.

DATENOPTIONEN

Speichere, lade oder lösche deine Daten.

INSTALLIEREN

Installiere SOULCALIBUR: Broken Destiny™ auf deinem Memory Stick Duo™, um die Ladezeiten drastisch zu reduzieren.

MITWIRKENDE

Sieh dir die Mitwirkenden von SOULCALIBUR: Broken Destiny™ an.

NOTIZEN

UBISOFT-KUNDENDIENST

Kostenloser Kundenservice

Service rund um die Uhr. Wir haben für Sie 24 Stunden täglich an sieben Tagen der Woche geöffnet.

Besuchen Sie uns im Internet unter: <http://support.ubisoft.de/>

Sollten Sie Fragen oder Probleme mit einem unserer Produkte haben, bieten wir Ihnen hier einfach und kostenlos Antworten bzw. Lösungen auf die meistgestellten Fragen.

Persönliche Unterstützung

Sollten Sie wider Erwarten keine Lösung in unserem Solution Center (unserer Wissensdatenbank) für Ihr Problem gefunden haben, können Sie gerne eine kostenlose Anfrage an unser Supportteam stellen. Nutzen Sie dazu bitte die „Fragen Sie uns“-Schaltfläche im Solution-Center unter: <http://support.ubisoft.de/>

Kostenpflichtiger Kundenservice

Unsere Kundendienst-Mitarbeiter stehen Ihnen von Mo-Fr 09:00 – 19:00 Uhr unter der kostenpflichtigen Rufnummer **0900 - 1824832** (0,24 Euro/Minute aus dem Festnetz der deutschen Telekom) hilfreich zur Seite. (Die Hotline-Nummer kann nicht aus dem Mobilfunknetz erreicht werden oder wenn eine Sperre für 0900er Nummern aktiviert ist!)

Für die schnellstmögliche Bearbeitung Ihrer Anfrage ist Ihre Mithilfe von entscheidender Bedeutung.

Wir benötigen von Ihnen folgende Informationen:

- Den kompletten Namen des Produkts.
- Sofern vorhanden, eine genaue Fehlermeldung und eine kurze Beschreibung des Problems.

Natürlich sollten Sie bei Ihrem Anruf möglichst Zugang zu Ihrer Konsole haben, um etwaige Lösungsvorschläge sofort überprüfen zu können.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nicht immer in der Lage sind, am Telefon (per Ferndiagnose) alle potentiellen Fehlerquellen ausfindig zu machen. Bei Hardwaredefekten müssen Sie sich an den Hersteller der Konsole oder der Peripherie-Geräte (Festplatten, Speicherkarten etc.) wenden.

Grundsätzlich empfehlen wir Ihnen - auch zukünftig - kostenlos via Internet über das Ubisoft-Solution-Center mit uns in Verbindung zu treten. In den meisten Fällen werden wir nur so in der Lage sein, Ihr Problem bei uns zu überprüfen und dementsprechend nachzuvollziehen.

Tipps und Tricks - Sie kommen an einer bestimmten Stelle im Spiel nicht weiter? Sie suchen nach Cheats, um in den nächsten Level zu gelangen? Unsere Tipps- und-Tricks-Spiele-Hotline steht Ihnen täglich von 8:00 - 24:00 Uhr unter folgender Telefonnummer zur Verfügung:

0900 - 1824847 (1,86 Euro/Minute aus dem deutschen Festnetz)

Bitte schicken Sie nie unaufgefordert Produkte und/oder Programme ein. Nehmen Sie bitte immer erst Kontakt zu uns auf, um eine schnellstmögliche Bearbeitung zu gewährleisten.

Hinweise zum Austausch von Spielen

- Handbücher können wir leider nicht umtauschen/ersetzen!
- Wir können Ihnen den Austausch des Spiels/Datenträgers nur für ein Kalenderjahr nach Erstveröffentlichung des Produkts anbieten. Für ältere Spiele können wir leider keine Umtauschgarantie geben.

Ihr Ubisoft-Team

GARANTIE

Ubisoft bietet Ihnen die Leistungen seines Technischen Kundendienstes. Details finden Sie im Handbuch unter der Rubrik Ubisoft Kundendienst.

Ubisoft garantiert dem Käufer eines Original-Produkts, dass das darauf enthaltene Multimediaprodukt bei sachgemäßem Gebrauch keinerlei Mängel innerhalb von 6 (sechs) Monaten seit Kauf/Lieferung (oder längere Garantiezeit je nach Rechtslage) aufweisen sollte.

Falls ein Produkt ohne Kaufnachweis oder nach Überschreiten der Garantiezeit zurückgesandt wird, behält sich Ubisoft das Recht vor, es auf Kosten des Kunden nachzubessern oder zu ersetzen. Diese Garantie verliert ihre Gültigkeit, falls das Produkt zufällig, fahrlässig oder missbräuchlich beschädigt oder nach dem Erwerb modifiziert wurde.

Der Benutzer erkennt ausdrücklich an, dass die Nutzung des Multimediaprodukts auf eigenes Risiko erfolgt.

Das Multimediaprodukt wird in dem Zustand „wie besehen“ gekauft. Der Benutzer trägt sämtliche Kosten für Reparatur und/oder Korrektur des Multimediaprodukts.

Im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung lehnt Ubisoft jegliche Gewährleistung bezüglich des Handelswerts des Multimediaprodukts, der Zufriedenheit des Benutzers oder der Eignung für einen bestimmten Zweck ab.

Der Benutzer trägt sämtliche Risiken in Bezug auf entgangenen Gewinn, Datenverlust, Fehler, Verlust von gewerblichen Informationen oder sonstige Risiken, die durch den Besitz des Multimediaprodukts oder seine Nutzung entstehen.

Da einige Rechtsordnungen die vorstehende Haftungsbeschränkung nicht anerkennen, gilt diese möglicherweise nicht für den Benutzer.

Eigentumsrecht

Der Benutzer erkennt an, dass alle mit diesem Multimediaprodukt und seinen Bestandteilen, seinem Handbuch und der Verpackung verbundenen Rechte, sowie die Rechte betreffend Warenzeichen, Lizenzgebühren und Urheberrecht im Eigentum Ubisofts und seiner Lizenzgeber stehen und durch französische Bestimmungen sowie andere Gesetze, Staatsverträge und internationale Abkommen, die das geistige Eigentum betreffen, geschützt werden. Der Quelltext dieses Multimediaprodukts darf ohne vorherige, ausdrückliche, schriftliche Ermächtigung seitens Ubisofts weder kopiert und reproduziert noch übersetzt oder transferiert werden, sei es im Ganzen, in Teilen oder in irgendeiner anderen Form.

Die Erstellung von Sicherungskopien, soweit im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften rechtmäßig, bleibt von dem Vorstehenden unberührt.

CUSTOMER SERVICE NUMBERS

Australia	1300 365 911 Calls charged at local rate
Österreich	0820 44 45 40 0,116 Euro/Minute
Belgique/België/Belgien	011 516 406 Tarif appel local/Lokale kosten
Česká republika	222 864 111 Po – Pa 9:00 – 17:00 Sony Czech. Tarifováno dle platných telefonních sazeb. Pro další informace a případnou další pomoc kontaktujte prosím www.playstation.sony.cz nebo volejte telefonní číslo +420 222 864 111
	283 871 637 Po – Pa 10:00 – 18:00 Help Line. Tarifováno dle platných telefonních sazeb
Danmark	70 12 70 13 support@dk.playstation.com Man–fredag 18–21; Lør–søndag 18–21
Suomi	0600 411 911 0.79 Euro/min + pvm fi-hotline@nordiskfilm.com maanantai – perjantai 15–21
France	0820 31 32 33 prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi
Deutschland	01805 766 977 0,12 Euro/minute
Ελλάδα	00 32 106 782 000 Εθνική Χρέωση
Ireland	0818 365065 All calls charged at national rate
Italia	199 116 266 Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00: 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto
Malta	23 436300 Local rate
Nederland	0495 574 817 Interlokale kosten
New Zealand	09 415 2447 National Rate
	0900 97669 Before you call this number, please seek the permission of the person responsible for paying the bill. Call cost \$1.50 (+ GST) per minute
Norge	81 55 09 70 0.55 NOK i startavgift og deretter 0.39 NOK pr. Minutt support@no.playstation.com Man–fredag 15–21; Lør–søndag 12–15
Portugal	707 23 23 10 Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico
España	902 102 102 Tarifa nacional
Россия	+7 (095) 238 3632
Sverige	08 587 822 25 support@se.playstation.com Mån–Fre 15–21, Lör–söndag 12–15
Suisse/Schweiz/Svizzera	0848 84 00 85 Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale
UK	08705 99 88 77 National rate. Calls may be recorded for training purposes

Please call these Customer Service Numbers only for PSP™ Hardware Support.

If your local telephone number is not shown,
please visit playstation.com for contact details.

ULES-01298

"PS", "PlayStation", "PSP" and "PS2" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All rights reserved.

3296580808601

SOUL CALIBUR™

Broken Destiny



namco®

PRECAUCIONES

Este disco contiene software de juego para el sistema PSP™ (PlayStation®Portable). Nunca lo use en otro sistema, ya que podría llegar a dañarlo. Lea detenidamente el manual de instrucciones del sistema PSP™ para garantizar una correcta utilización. Mantenga el disco alejado de fuentes de calor, luz solar o humedad excesiva. No intente utilizar discos agrietados o deformados, o aquellos que se hayan reparado aplicando algún tipo de adhesivo, pues podrían dar lugar a un funcionamiento defectuoso.



Presione una cara del disco como se indica y tire suavemente de él para extraerlo. Si presiona demasiado, el disco puede dañarse.



RECOMENDACIONES EN MATERIA DE SALUD

Juegue siempre en un entorno bien iluminado. Haga descansos frecuentes de al menos 15 minutos por cada hora de juego. Deje de jugar si experimenta mareos, náuseas, cansancio o dolor de cabeza. Las luces o formas luminosas parpadeantes y los patrones y formas geométricas pueden provocar ataques epilépticos a ciertas personas, lo que las hace susceptibles de sufrir un ataque mientras ven la televisión o utilizan videojuegos. Consulte a su médico antes de usar videojuegos si sufre de epilepsia o experimenta alguno de estos síntomas mientras juega: visión borrosa, espasmos musculares u otro tipo de movimiento involuntario, desorientación, confusión o convulsiones.

PIRATERÍA

Tanto el sistema PSP™ como este disco contienen mecanismos técnicos de protección diseñados para prevenir la reproducción no autorizada de las obras protegidas por derechos de autor presentes en este disco. La ley prohíbe el uso no autorizado de marcas registradas, así como cualquier reproducción no autorizada de obras protegidas por derechos de autor, tanto eludiendo estos mecanismos como por cualquier otro método.

Si dispone de cualquier información acerca de productos piratas o métodos empleados para eludir nuestras medidas de protección, envíe un mensaje de correo electrónico a la dirección anti-piracy@eu.playstation.com, o llame al número del Servicio de atención al cliente de su zona, que aparece en la contraportada de este manual.

SISTEMA DE CLASIFICACIÓN POR EDADES DE INFORMACIÓN PANEUROPEA SOBRE JUEGOS (PEGI)

El sistema PEGI protege a los menores de juegos no apropiados para su grupo de edad. RECUERDE que no es una guía sobre la dificultad del juego. Encontrará más información en www.pegi.info.

El sistema se compone de tres partes y permite a los padres y a quienes compran juegos para niños hacer una elección adecuada a la edad del jugador. La primera parte es una clasificación por edades:



La segunda parte consiste en uno o más descriptores que indican el tipo de contenido del juego. En función del juego, varía el número de dichos descriptores. La clasificación por edades del juego refleja la intensidad de este contenido. Los descriptores son:



La tercera parte es una etiqueta que indica que el juego puede jugarse online. Esta etiqueta solo pueden usarla proveedores online del juego que se hayan comprometido a respetar ciertas normas, entre las que se incluye la protección de los menores durante el juego online.

Encontrará más información en www.pegionline.eu



ULES-01298

PARA USO PERSONAL SOLAMENTE: Este software dispone de licencia para su uso en sistemas autorizados PSP™ (PlayStation®Portable) solamente. Queda prohibido cualquier acceso, uso o transferencia no autorizados al producto o sus derechos de autor y marca registrada correspondientes. Consulte sus derechos completos de uso en eu.playstation.com/terms. Derechos de librerías de programas ©1997-2009 Sony Computer Entertainment Inc. cedidos exclusivamente a Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). QUEDA PROHIBIDA LA REVENTA O ALQUILER A MENOS QUE ESTÉ EXPRESAMENTE AUTORIZADO POR SCEE. Licenciatura su venta sólo en Europa, Oriente Medio, África y Oceanía.

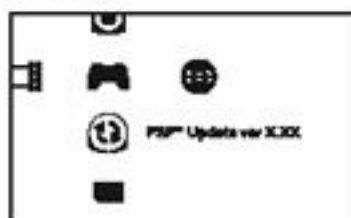
"PS", "PlayStation" and "PSP" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. SOULCALIBUR™: Broken Destiny & ©1995-2009 NAMCO BANDAI Games Inc. Published and distributed by Ubisoft Entertainment under license from NAMCO BANDAI Games Europe SAS. God of War is a registered trademark and the God of War logos and characters, names and all related properties are the Trademarks & © of Sony Computer Entertainment America Inc. Ubisoft, Ubi.com and the Ubisoft logo are trademarks of Ubisoft Entertainment in the U.S. and/or other countries. Published by Ubisoft. Developed by Namco. Made in Austria. All rights reserved.

ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE DEL SISTEMA

Este PSP™Game incluye datos de actualización del software del sistema PSP™. Se necesitará una actualización en caso de que al iniciar el juego aparezca en pantalla un mensaje de solicitud de actualización.

Cómo realizar una actualización del software del sistema

Los datos de actualización se muestran con este icono en el menú inicial.



Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para actualizar el software del sistema PSP™. Antes de realizar la actualización, comprueba el número de versión de los datos.

- Durante la actualización, no desconectes el adaptador AC.
- Durante la actualización, no apagues el sistema ni extraigas el PSP™Game.
- No canceles la actualización antes de que finalice; esto podría provocar daños al sistema PSP™.

Cómo comprobar que la actualización se ha realizado correctamente

Selecciona "Ajustes" en el menú inicial y luego la opción "Ajustes del sistema". Selecciona "Información del sistema". La actualización se ha realizado correctamente si el número de versión del "Software del sistema" mostrado en pantalla coincide con el número de versión de los datos de actualización.

Para obtener más información sobre actualizaciones del software del sistema PSP™, visita el siguiente sitio web: eu.playstation.com

NIVEL DE CONTROL PARENTAL

El software de este PSP™Game dispone de un Nivel de control parental predeterminado basado en el contenido. Puede ajustar el nivel de control parental en el sistema PSP™ para limitar la reproducción de software de un PSP™Game con un nivel más alto que el nivel establecido en el sistema PSP™. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del sistema PSP™.

Este juego está clasificado mediante el sistema PEGI. Los iconos de clasificación y de descripción de contenido se muestran en la caja del juego (excepto en aquellos lugares donde, por ley, sea aplicable otro sistema de clasificación). La correspondencia entre el sistema de clasificación PEGI y los Niveles de control parental es la siguiente:

NIVEL DE CONTROL PATERNO	CLASIFICACIÓN POR GRUPOS DE EDAD DE PEGI
9	18
7	16
5	12
3	7
2	3

En casos excepcionales, el nivel de restricción de control paterno de este producto puede ser más estricto que la clasificación por edades aplicada en su país, esto se debe a las diferencias en los sistemas de clasificación por edades que hay entre los países en los que se distribuye el producto. Puede que tenga que restablecer el nivel de control paterno de su sistema PSP™ para poder jugar.

FUNCIONES INALÁMBRICAS (WLAN)

Los títulos de software que admiten funcionalidad inalámbrica (WLAN), permiten comunicar varios sistemas PSP™ entre sí, descargar datos y competir contra otros jugadores mediante una conexión a una red de área local inalámbrica (WLAN).



MODO INALÁMBRICO

El modo Inalámbrico es una función inalámbrica (WLAN) que permite a dos o más sistemas PSP™ comunicarse directamente entre sí.



COMPARTIR JUEGO

Algunos títulos de software poseen la función Game Sharing, lo que permite al usuario compartir características de juego específicas con otros usuarios que no tengan un Juego de PSP™ en su sistema PSP™.



MODO INFRAESTRUCTURA

El modo Infraestructura es una función inalámbrica (WLAN) que permite al sistema PSP™ conectarse a la red a través de un punto de acceso inalámbrico (WLAN) (sistema utilizado para conexiones inalámbricas). Para acceder a las funciones del modo Infraestructura, se requiere, entre otros, el contrato con un proveedor de acceso a Internet, un dispositivo de red (como un router ADSL inalámbrico), un punto de acceso inalámbrico (WLAN) y un ordenador. Para más información o dudas sobre la instalación, consulte el manual de instrucciones del sistema PSP™.

ÍNDICE

PRIMEROS PASOS	2
CONFIGURACIÓN	3
CONTROLES	4
MENÚ PRINCIPAL	6
PANTALLA DE JUEGO	8
ACCIONES AVANZADAS	10
CREACIÓN	16
ENTRENAMIENTO	19
RÉCORDS	21
OPCIONES	23
SERVICIO TÉCNICO	25
CONDICIONES DE LA GARANTÍA	26

"The Isle of Creation"

Composed by Cris Velasco

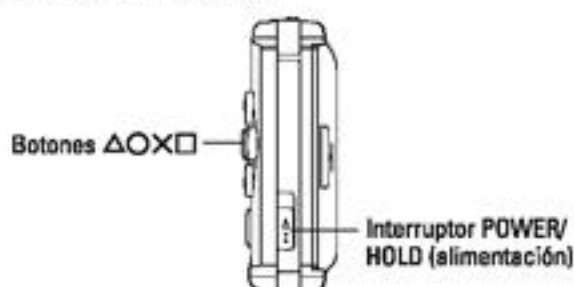
(P) 2007 Sony Computer Entertainment America Inc.

(C) 2007 SCEAI Music [BMI]

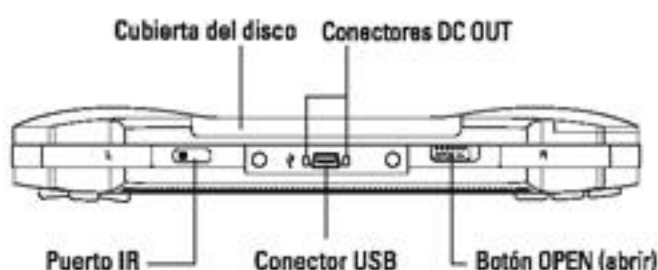
PRIMEROS PASOS

Cómo configurar el sistema PSP™ (PlayStation®Portable)

Parte derecha del sistema



Parte superior del sistema



Configura el sistema PSP™ (PlayStation®Portable) según las instrucciones que aparecen en el manual suministrado con el mismo. El indicador POWER (alimentación) se pone de color verde y aparece el menú principal. Pulsa el botón OPEN (abrir) para abrir la cubierta del disco. A continuación, introduce el disco de SOULCALIBUR: Broken Destiny™ con la cara de la etiqueta hacia la parte posterior del sistema PSP™ y cierra bien la cubierta del disco. Desde el menú principal del sistema , selecciona el icono Juego y luego el icono . Aparecerá una imagen del software. Selecciona la imagen y pulsa  en el sistema PSP™ para iniciar el software. Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla y consulta este manual para obtener información sobre el software.

AVISO: no extraigas el el juego de PSP™ cuando se está reproduciendo.

MEMORY STICK DUO™

¡Advertencia! Mantén el Memory Stick Duo™ fuera del alcance de los niños pequeños, porque podrían tragárselo accidentalmente.

Para guardar los ajustes y el progreso del juego, inserta un Memory Stick Duo™ o Memory Stick PRO Duo™ en la ranura para Memory Stick Duo™ de tu PSP™. Puedes cargar datos guardados del mismo Memory Stick o de cualquier Memory Stick Duo™ que contenga partidas guardadas. Nota: necesitas un Memory Stick Duo™ o Memory Stick PRO Duo™ con al menos 448 KB de espacio libre para un archivo de "Partida guardada".

Guardar perfiles y ajustes

Tu perfil y tus ajustes se guardan automáticamente al cambiar los ajustes y las opciones y cuando vuelves al Menú principal.

Autoguardado

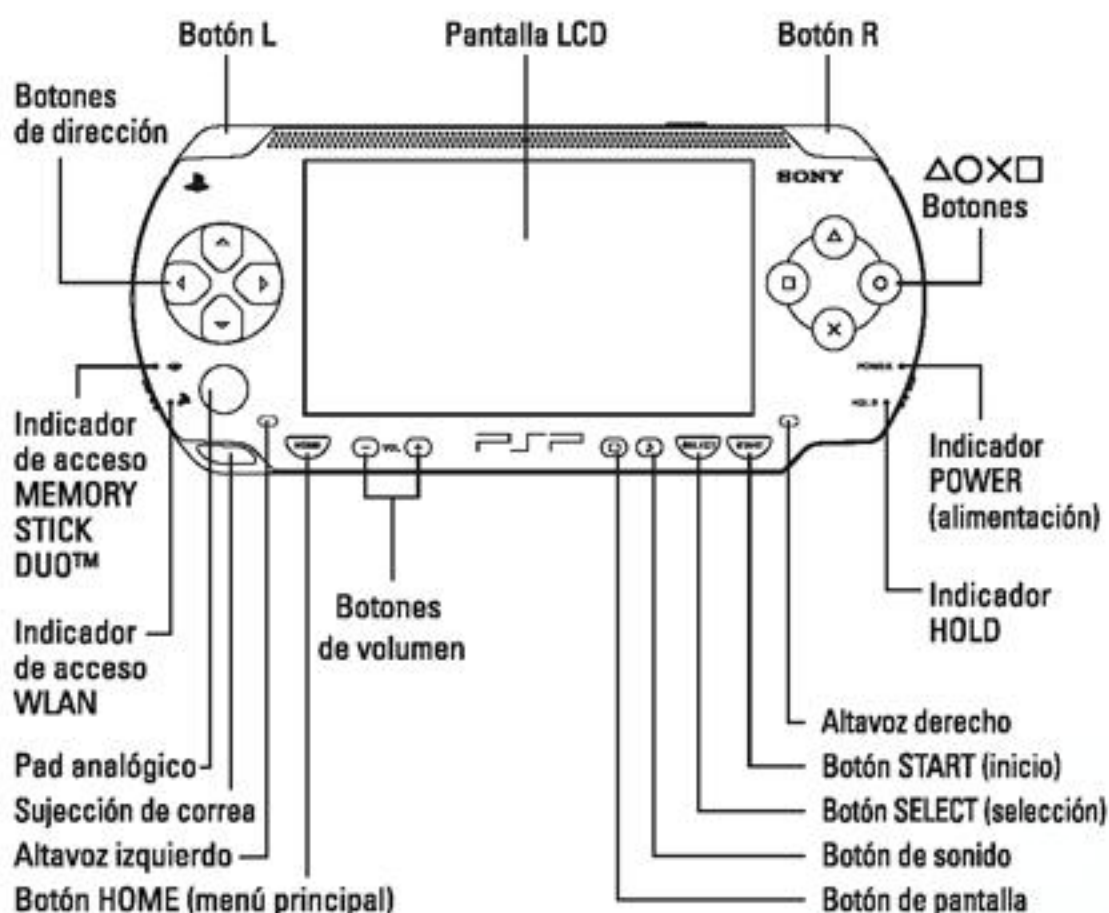
A medida que avanzas, aparecerá un mensaje en pantalla indicándote que se están guardando el perfil y los ajustes. Cuando este mensaje aparezca en pantalla, NO extraigas el Memory Stick Duo™ o el Memory Stick PRO Duo™ ni apagues el sistema.

Cómo cargar los ajustes de partida guardada

Tus ajustes de partida guardada se cargarán automáticamente cuando nices por primera vez SOULCALIBUR: Broken Destiny™.

CONFIGURACIÓN

Configuración del sistema PSP™ (PlayStation®Portable)



Funciones inalámbricas (WLAN)

Los títulos de software que admiten funciones inalámbricas (WLAN) permiten comunicar varios sistemas PSP™ entre sí, descargar datos y competir contra otros jugadores mediante una conexión a una red de área local inalámbrica (WLAN). Puedes ajustar la configuración de red para permitir la conexión con una red de área local inalámbrica (WLAN). Existen dos modos de WLAN: el modo Ad hoc y el modo Infraestructura. Nota: SOULCALIBUR: Broken Destiny™ es compatible con el modo Ad hoc.

Ad hoc Mode: el modo Ad hoc es una función inalámbrica que permite a dos o más sistemas PSP™ comunicarse directamente entre sí.

Este título soporta Inglés, Francés, Italiano, Alemán, Español y Ruso. Se recomienda que selecciones el idioma de tu elección en los Ajustes de Sistema antes de comenzar a jugar.

CONTROLES

Sistema PSP™ (PlayStation®Portable)

L

[A] + [B]

Botones de dirección

- Caminar/Correr
- Explorar el menú

Pad analógico

- Caminar/Correr
- Explorar el menú

botón HOME
(menú principal)





R

[A] + [B] + [K]

△ Botón

- [B] Ataque vertical

○ Botón

- [K] Patada
- Cancelar/Menú anterior

⊗ Botón

- [G] Defensa
- Confirmar selección

□ Botón

- [A] Ataque horizontal
- Abrir el manual

SELECT (selección)

START (inicio)

MENÚ PRINCIPAL

PANTALLA DE TÍTULO

Cuando aparezca la Pantalla de título, pulsa el botón **START** (inicio) para ir al Menú principal. Selecciona **NUEVA PARTIDA** para iniciar el viaje o **CARGAR PARTIDA** para retomar una partida guardada.



NUEVA PARTIDA

Crear nuevos datos de guardado y empezar una partida nueva. Escribe tu nombre de jugador y selecciona la ubicación de almacenamiento de los datos guardados.



CARGAR PARTIDA

Selecciona los datos guardados que cargar y retoma una partida anterior.

MENÚ PRINCIPAL



COMBATE RÁPIDO		Modo para un solo jugador en el que te enfrentar a la IA (el ordenador). Es una manera ideal para pulir tus habilidades y conseguir títulos que utilizar en el modo Enfrentamiento.
EL GUANTE		Juega a este modo para aceptar misiones y completar encargos al mismo tiempo que practicas los estilos de lucha y los controles básicos.
PRUEBAS		Intenta conseguir la mayor puntuación realizando combos o defendiéndote de ataques en las Pruebas. Tienes tres rutas disponibles que explorar.
ENFRENTAMIENTO		Utilizando el modo Ad hoc, puedes enfrentarte a otros jugadores de SOULCALIBUR: Broken Destiny.
CREACIÓN	➔ P.16	Personaliza los personajes existentes y crea los tuyos propios.
ENTRENAMIENTO	➔ P.19	Practica contra IA en este modo. Puedes modificar a tu contrincante para que te ayude a dominar técnicas y movimientos concretos.
RÉCORDS	➔ P.21	Consulta tus récords y honores desbloqueados.
OPCIONES	➔ P.23	Modifica las opciones del juego para adecuarlas a tus preferencias.



PANTALLA DE JUEGO

A continuación encontrarás las descripciones para la pantalla de juego y las normas básicas para los combates. Las normas y la pantalla de juego pueden variar en función del modo al que juegues.



PANTALLA DE JUEGO

INDICADOR DE ALMA

Si el indicador parpadea de color rojo, significa que el personaje está a punto de sufrir un Destrozo de alma.

TIEMPO DE COMBATE

Muestra el tiempo que queda en el combate actual para que se produzca un Fin del tiempo.



INDICADOR DE ARMADURA

Muestra el estado de la armadura del personaje: si el indicador parpadea de color rojo, la armadura está prácticamente rota y, cuando el indicador de vuelve negro, la armadura está rota.

NOMBRE DEL PERSONAJE

Muestra el nombre del personaje.

CONTADOR DE COMBATE

Es el número de Contadores de combate que ha conseguido cada personaje durante el combate actual.

BARRA DE VIDA

Muestra la vida que te queda.

INDICADOR DE ALMA

Este medidor redondo está situado junto a la barra de vida de cada personaje, en la parte superior de la pantalla. Al principio del combate, es de color azul. Si utilizas la Defensa con demasiados ataques o si tus ataques son Repelidos con demasiada frecuencia, empezará a volverse rojo para acabar parpadeando de este mismo color. Si atacas a tu contrincante con frecuencia, el Indicador de alma empezará a volverse azul otra vez.





DESTROZODE ALMA

Si tu estado continua siendo débil, el Indicador de alma empezará a parpadear en rojo. Si utilizas demasiado la Defensa contra los ataques de tu contrincante, provocarás un Destrozo de alma y se abrirá un gran hueco en tus defensas.



CONDICIONES PARA GANAR



Cumple cualquiera de las siguientes condiciones para obtener un Contador de combate. Cuando hayas obtenido el número de Contadores de combate determinado, serás proclamado vencedor. El número de Contadores de combate necesarios depende del modo al que estés jugando.

Fuera de combate (K.O.)	se consigue cuando la Barra de vida del contrincante baja hasta llegar a cero.
Fuera del ring	se consigue cuando un contrincante es expulsado del escenario.
Fin del tiempo	se consigue cuando te queda más vida en la Barra de vida que a tu contrincante cuando se acaba el tiempo.



SOBRE LOS EMPATES

Si tú y tu contrincante tenéis la misma cantidad de vida en la Barra de vida cuando se acaba el tiempo, o si las Barras de vida llegan a cero al mismo tiempo, se considera empate y ambas partes recibís un Contador de combate.

MENÚ PAUSA

Si pulsas el botón **START** (inicio) en la pantalla del combate, el combate se pausará temporalmente y aparecerá el menú Pausa. En función del modo, puede haber menús adicionales. Para volver al combate, pulsa el botón .

LISTA DE MOVIMIENTOS	Muestra los movimientos disponibles para el personaje que estás utilizando.
OPCIONES	Aquí puedes cambiar los ajustes de Música, Efectos de sonido y Volumen. También puedes cambiar la configuración del mando.
ELEGIR MODO	Selecciona esta opción para volver a la pantalla Elegir modo.

ACCIONES AVANZADAS

Combinando los botones de dirección y los botones de acción puedes realizar varias acciones. Aprende a utilizarlos para responder a diferentes situaciones.



MOVERSE



Si pulsas y mantienes pulsado un botón direccional, correrás en esa dirección, realizando movimientos en carrera. Mientras corres, puedes



esquivar el ataque de tu contrincante retrocediendo, avanzando o desplazándote lateralmente.

DAR UN PASO



Cuando pulses y sueltes rápidamente el botón de dirección, darás un paso en esa dirección, desplazándote lo menos posible para esquivar el ataque del contrincante.



SALTAR



Pulsa el botón ↑ mientras mantienes pulsado [G] para saltar. Puede que esto te permita esquivar el ataque bajo de tu contrincante.



ATAQUES BÁSICOS

Existen tres ataques básicos.

ATAQUE HORIZONTAL

A

Con él atacas rápidamente una zona amplia. El Corte horizontal es útil para golpear a los contrincantes en primer y segundo plano.



ATAQUE VERTICAL

B

El Corte vertical es un potente ataque vertical. No golpeará a los contrincantes que se muevan en primer y segundo plano.



NOTA: en función del movimiento, puedes realizar un ataque diagonal que golpeará a los atacantes que se desplacen de delante a atrás.

PATADA

K

Ataque con una patada. Aunque no es muy potente, el movimiento del ataque es bastante rápido, lo que lo hace muy útil para intentar interrumpir el ataque de un contrincante.



ACCIONES AVANZADAS (CONT.)



DEFENSA

Existen dos tipos de defensa.

DEFENSA DE PIE

G

Si pulsas y mantienes pulsado [G], puedes realizar una Defensa de pie. Esta defensa es útil contra un ataque alto o un ataque medio.



DEFENSA AGACHADO

G + ↙, ↓, ↘

Si mantienes [G] pulsado y pulsas el botón ↓, puedes realizar una Defensa agachado. Esta defensa es eficaz contra ataques bajos y esquiva los ataques altos, pero no funciona contra ataques medios.



NOTA:

los movimientos en llamas no se pueden defender. Si te defiendes contra movimientos en llamas provocarás un Romper guardia.





DEFENSA DE IMPACTO



Si introduces el siguiente comando antes de que te golpee el ataque de tu contrincante, podrás repelerlo o esquivarlo. La correcta Defensa de impacto depende



del tipo de ataque. Los movimientos indefendibles o de lanzamiento no pueden esquivarse.

Repeler ataque



Repeler Ataque alto y medio

Repeler Ataque medio y bajo

Esquivar ataque



Esquivar Ataque alto y medio

Esquivar Ataque medio y bajo



IMPACTO PRECISO

Al repeler el ataque del contrincante justo a tiempo, creas un Impacto preciso. Si logras realizar con éxito un Impacto preciso, el siguiente ataque se trata como un Golpe de contraataque.



NOTA: los Impactos precisos pueden repeler movimiento indefendibles y de lanzamiento.

TIPO DE ATAQUE (ALTO/MEDIO/BAJO)

Cada ataque es un ataque alto, medio o bajo. El objetivo del ataque depende del movimiento realizado. El método para defenderse de cada tipo de ataque varía, así que si mezclas los ataques, puedes superar con éxito las defensas de tu contrincante para causarle más daños.



LANZAMIENTO A + G / B + G

Al introducir [A] y [G] o [B] y [G], puedes realizar un lanzamiento. Si parece que el contrincante está a punto de lanzarte, puedes evitar la maniobra pulsando [A] o [B] en el momento adecuado. Pulsa [A] para esquivar los lanzamientos de [A] y [G] y [B] para esquivar los lanzamientos de [B] y [G].

NOTA: los lanzamientos no pueden bloquearse con defensa superior.



ATURDIMIENTO

Algunos movimientos provocan que una corriente eléctrica de color amarillo atraviese al contrincante, aturdiéndolo y deteniendo sus movimientos de forma temporal. Cuando estés aturdido, pulsa cualquiera de los botones de dirección para recuperarte más rápido.



GOLPE DE CONTRAATAQUE

Si atacas a un contrincante que está intentando realizar un ataque o unos movimientos en carrera, el ataque se convierte en un Golpe de contraataque. Los Golpes de contraataque causan más daños que los normales y además pueden aturdir al contrincante.

RECUPERACIONES

Cuando eres derribado por un ataque de tu contrincante, utiliza las recuperaciones para ponerte en pie después de alejarte un poco de él.



Variación de Recuperación

Recuperación	Pulsa G estando en el suelo
Recuperación frontal	Pulsa ➡ estando en el suelo
Recuperación trasera	Pulsa ⬅ estando en el suelo
Desplazamiento lateral	Pulsa ↑ / ↓ estando en el suelo
Ataque de Recuperación	Pulsa A/B/K estando en el suelo



UKEMI



Utiliza Ukemi como si golpearas el suelo para recuperarte rápidamente.



Ukemi frontal

Pulsa →G cuando golpees el suelo

Ukemi trasero

Pulsa G/←G cuando golpees el suelo

Ukemi lateral

Pulsa ↑G↓G cuando golpees el suelo



CONTROL EN EL AIRE



Si te lanzan por los aires, utiliza los botones de dirección para cambiar la dirección de la caída y esquivar el ataque del contrincante.



GOLPE FINAL CRÍTICO

A + B + K



Cuando un contrincante haya sufrido un Destrozode alma, utiliza [A] + [B] + [K] para dar un Golpe final crítico. Independientemente de la salud que le quede a tu contrincante, el Golpe final crítico acabará con él de una tacada.



PURIFICACIÓN ACTIVA

↓↓↓ A + B + K



Si pulsas tres veces el botón ↓ y pulsas [A] + [B] + [K], podrás destruir tu propia armadura y, a cambio, recuperar tu Indicador de alma. Tiene el mismo efecto que el Impacto de defensa.

ARMADURA

La armadura está dividida en armadura superior, armadura media y armadura inferior. Cuando una armadura es destruida se vuelve de color negro.

CREACIÓN

Puedes personalizar los personajes existentes o crear los tuyos propios. Selecciona un marco de datos vacío para crear un nuevo personaje. Si seleccionas un marco de datos que contenga un personaje creado, podrás editarlo, copiarlo o eliminarlo.



SELECCIONAR TIPO DE CREACIÓN

Elige entre editar un personaje existente o crear un personaje original completamente nuevo por ti mismo.



PANTALLA DE EDICIÓN

CONTROLES DE LA PANTALLA DE EDICIÓN

botones ← / →	Cambiar de pestaña
botones ↑ / ↓	Seleccionar objeto
pad analógico	Mover la cámara
⊙	Volver a la pantalla Elegir datos
⊗	Confirmar la selección
△	Cerrar la ventana
⊠	Volver al original / Repetir la acción
START	Ir al sistema
L	Ampliar imagen
R	Reducir imagen
L + R (mantener pulsado) y pad analógico ← / →	Rotar modelo
L, R, y pad analógico ↑ / ↓	Subir / Bajar la perspectiva

Pantalla de visión

Pulsa el botón  en la pantalla de edición para cerrar la ventana y ver el personaje. Selecciona una pestaña de edición para empezar a editar el personaje.



EQUIPAMIENTO

Equipa a tu personaje con las diferentes partes que has desbloqueado.

AJUSTAR EQUIPO

Las partes que tienen un icono de una flecha con cuatro puntas permiten ajustar su posición, tamaño y ángulo.

COLOR DEL EQUIPAMIENTO

Ajusta el color de tus piezas.



CREACIÓN (CONT.)

INFORMACIÓN DE MODELO

Cambiar el peinado, el color, la voz y otros atributos del personaje.



ESTILO / ARMA

Cambia el estilo de lucha y las armas utilizadas por el personaje.



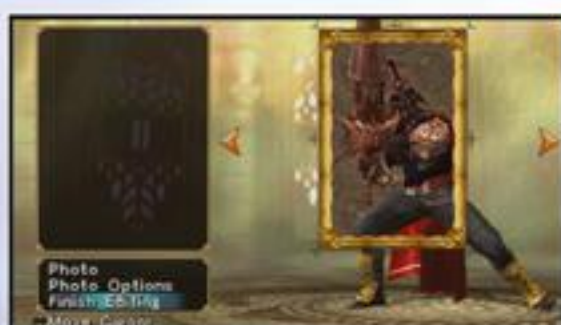
SISTEMA

Cambia el nombre y la pose del personaje.



HACER UNA FOTO

Cuando hayas terminado de editar, selecciona **TERMINAR EDICIÓN** en la pestaña Sistema.



ENTRENAMIENTO

Participa en un combate de práctica tras ajustar los detalles de tu contrincante. Pulsa el botón **○** mientras mantienes pulsado el botón **SELECT** (selección) para volver al estado Inicio de práctica. Pulsa el botón **START** (inicio) para mostrar el menú Entrenamiento el que puedes ajustar la configuración de la IA.



PESTAÑA SISTEMA

LISTA DE MOVIMIENTOS	Ver los movimientos actuales del personaje.
OPCIONES	Cambia el volumen de la música, los efectos de sonido y los diálogos. Además, también puedes cambiar la función de cada botón.
ELEGIR PERSONAJE	Introduce una sencilla elección de personaje.
REINICIAR POSICIÓN DE INICIO	Devuelve a los personajes a sus posiciones de inicio.
ELEGIR MODO	Volver a la pantalla Elegir modo.



ENTRENAMIENTO

(CONT.)



PESTAÑA IA

AJUSTES IA	Modifica los movimientos de IA.	
	Tipo de control	configura el movimiento de IA a IA, ESTILO LIBRE o GRABACIÓN.
	Grabar comando	selecciona la ubicación para grabar movimientos para Grabaciones.
	NIVEL IA	cambiar el nivel IA.
AJUSTES ARMADURA DE IA	Configura la existencia de la armadura de IA y si se puede destruir o no.	
UKEMI / CONTROL AÉREO	Selecciona la existencia de ukemi o control aéreo de IA, así como la dirección.	
AJUSTAR CONTRAATAQUE	Configurar los Golpes de contraataque para que tengan lugar cuando la IA ataca.	
AJUSTAR NIVEL DE ALMA	Modifica tus condiciones de Indicador de alma y las de IA.	
INFORMACIÓN DE DAÑO	Configura si mostrar o no la Barra de vida, la Información de daño y el Icono de golpe.	
POSICIÓN INICIAL	Cambia tu posición inicial cuando tiene lugar el Reinicio de posición inicial.	

1ª ACCIÓN (IA)	Configura la configuración inicial del movimiento de IA.
2ª ACCIÓN (IA)	Configura el movimiento de IA que se realiza tras la primera acción de IA.



HONORES

Consulta los títulos desbloqueados y lo que necesitas para desbloquear los títulos que aún no has conseguido.



RÉCORDS DE COMBATE

Consulta los récords de combate para todos los modos.



RÉCORDS (CONT.)

LISTA DE AMIGOS

Consulta los Perfiles de combate de tus amigos. La gente con la que hayas combatido en Enfrentamiento se añaden automáticamente a esta lista. Pulsa el botón  para borrar a un jugador seleccionado de la Lista de amigos y pulsa el botón  para reordenarla.



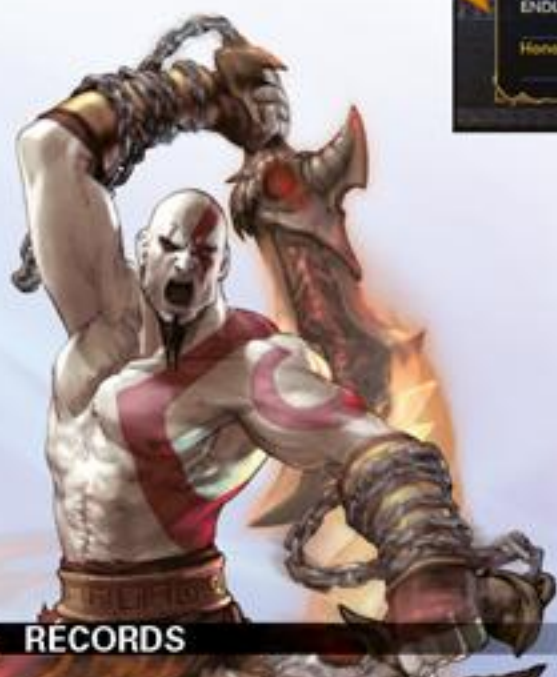
ESTILO

Consulta la frecuencia con la que se utiliza cada estilo.



RÉCORD DE COMBATE

Consulta los récords de cada personaje en Enfrentamiento.



OPCIONES



CONTROLES

Modifica las asignaciones de botones para los ataques. cada botón debe tener asignada una función.



SONIDO Y SUBTÍTULOS

Cambia el volumen de la música y los efectos de sonido, cambia entre los diálogos en japonés en inglés y activa o desactiva los subtítulos

INTRODUCIR NOMBRE

Edita el nombre de tu perfil.

OPCIONES DE DATOS

Guarda, carga o borra los datos.

INSTALAR

Instala SOULCALIBUR: Broken Destiny™ en el Memory Stick Duo™ para reducir drásticamente el tiempo de carga.

CRÉDITOS

Consulta los créditos de SOULCALIBUR: Broken Destiny™.

NOTAS

SERVICIO TÉCNICO

Para prestar un mejor servicio, Ubisoft ofrece servicio técnico en Internet.

Sencillamente visita **www.ubisoft.es** y acude en primer lugar a la sección de **Soporte**.

Si consultas el **Centro de Soluciones**, obtendrás las mismas respuestas que si llamaras por teléfono a nuestro personal del servicio técnico. Además, el Centro de Soluciones está disponible las 24 horas del día.

Si usas la opción de **Formular pregunta**, dentro del **Centro de Soluciones**, te aseguras de que obtenemos toda la información importante que necesitamos de tu sistema y del posible problema, por lo que podremos contestarte mejor.

Asegúrate de incluir toda la información de tu sistema, el problema y el título al que estás jugando.

Si no tienes acceso a Internet, nuestro personal del servicio técnico puede ayudarte si llamas al 902 117 803, de lunes a viernes de 12:00 a 20:00 h. (consulta el coste de llamada a un 902 a tu operador). Por favor, cuando llames permanece delante de tu sistema encendido.

PISTAS Y TRUCOS

Lo sentimos, el servicio técnico de Ubisoft no ofrece pistas, trucos, instrucciones o guías para ninguno de nuestros juegos. Visita nuestra web, en ella encontrarás enlaces a páginas independientes de pistas y trucos.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

1. El bien está garantizado durante un periodo de dos (2) años a partir de la entrega del mismo, entendida ésta como la fecha de compra que aparece en la factura o en el ticket de compra, de conformidad con la Ley 23/2003, de 10 de julio, de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo.
2. UBISOFT, S.A. o el Fabricante responderán ante el comprador de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la Ley 23/2003.
3. En caso de que el bien no fuera conforme al contrato y, previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución o, subsidiariamente, a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada ley.
4. En caso de reparación o sustitución del bien, el comprador no cargará con ninguno de los gastos que se deriven de ésta, de conformidad con la citada ley.
5. El comprador reconoce expresamente:
 - i. Que el uso del bien se realiza bajo su exclusiva responsabilidad.
 - ii. Que asume todos los riesgos de pérdida de datos e información de cualquier índole, así como los errores, daños y perjuicios que puedan derivarse de la posesión o del uso del bien, salvo que dichas pérdidas, errores, daños y perjuicios se deriven de la falta de conformidad del bien.
6. UBISOFT, S.A. no será responsable:
 - i. Por todos los daños y perjuicios que no sean imputables única y exclusivamente y en su totalidad al bien vendido o a UBISOFT, S.A.
 - ii. Cuando el comprador o las personas de las que deba responder sean las culpables y responsables de tales daños y perjuicios, derivados de un uso negligente, defectuoso o imprudente del bien.
 - iii. Por todos los daños y perjuicios causados a terceros.
 - iv. Por todos los daños y perjuicios causados por un empleo distinto para el que ha sido destinado el bien.
 - v. Por todos los daños y perjuicios causados en caso de ser instalado el bien contraviniendo las instrucciones de uso o de instalación.
 - vi. Por todo lucro cesante o ganancias que el comprador o cualquier tercero deje de obtener.
7. UBISOFT, S.A. no garantiza que el uso del bien satisfaga plenamente al comprador ni que el bien responda adecuadamente a un uso determinado diferente al que está destinado.

DERECHOS DE PROPIEDAD INDUSTRIAL E INTELECTUAL:

El comprador se compromete a no registrar, ni solicitar su registro, ni utilizar, explotar, alterar, modificar o suprimir cualquiera de los Derechos de Propiedad Industrial e Intelectual sobre el bien, así como sobre la documentación, manuales de uso, instrucciones, materiales promocionales, diseños artísticos, etc.

El comprador no tendrá derecho alguno a reproducir ni a copiar el bien, así como la documentación, manuales de uso, instrucciones, materiales promocionales, diseños artísticos, etc., ni a comercializar, distribuir o promover la venta de dichas copias y reproducciones no autorizadas.

CUSTOMER SERVICE NUMBERS

Australia	1300 365 911 Calls charged at local rate
Österreich	0820 44 45 40 0,116 Euro/Minute
Belgique/België/Belgien	011 516 406 Tarif appel local/Lokale kosten
Česká republika	222 864 111 Po – Pa 9:00 – 17:00 Sony Czech. Tarifováno dle platných telefonních sazeb. Pro další informace a případnou další pomoc kontaktujte prosím www.playstation.sony.cz nebo volejte telefonní číslo +420 222 864 111
	283 871 637 Po – Pa 10:00 – 18:00 Help Line. Tarifováno dle platných telefonních sazeb
Danmark	70 12 70 13 support@dk.playstation.com Man–fredag 18–21; Lør–søndag 18–21
Suomi	0600 411 911 0.79 Euro/min + pvm fi-hotline@nordiskfilm.com maanantai – perjantai 15–21
France	0820 31 32 33 prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi
Deutschland	01805 766 977 0,12 Euro/minute
Ελλάδα	00 32 106 782 000 Εθνική Χρέωση
Ireland	0818 365065 All calls charged at national rate
Italia	199 116 266 Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00: 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto
Malta	23 436300 Local rate
Nederland	0495 574 817 Interlokale kosten
New Zealand	09 415 2447 National Rate
	0900 97669 Before you call this number, please seek the permission of the person responsible for paying the bill. Call cost \$1.50 (+ GST) per minute
Norge	81 55 09 70 0.55 NOK i startavgift og deretter 0.39 NOK pr. Minutt support@no.playstation.com Man–fredag 15–21; Lør–søndag 12–15
Portugal	707 23 23 10 Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico
España	902 102 102 Tarifa nacional
Россия	+7 (095) 238 3632
Sverige	08 587 822 25 support@se.playstation.com Mån–Fre 15–21, Lör–söndag 12–15
Suisse/Schweiz/Svizzera	0848 84 00 85 Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale
UK	08705 99 88 77 National rate. Calls may be recorded for training purposes

Please call these Customer Service Numbers only for PSP™ Hardware Support.

If your local telephone number is not shown,
please visit **playstation.com** for contact details.

ULES-01298

"PS", "PlayStation", "PSP" and "PS2" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All rights reserved.

3296580808618

SOUL CALIBUR™

Broken Destiny



namco®

VOORZORGSMAATREGELEN

Deze disc bevat spelsoftware voor het PSP™ (PlayStation®Portable)-systeem. Gebruik deze disc nooit in een ander systeem, want dat kan daardoor beschadigen. Lees de gebruiksaanwijzing van het PSP™-systeem aandachtig door om te weten hoe je dit correct gebruikt. Plaats de disc niet in de buurt van hittebronnen, in direct zonlicht of op zeer vochtige plaatsen. Gebruik geen gescheurde of verbogen discs of discs die zijn gerepareerd met lijm of plakband, want dat kan defecten veroorzaken.



Druk één zijde van de disc omhoog, zoals wordt weergegeven, en trek de disc voorzichtig omhoog om deze te verwijderen. Als je teveel kracht gebruikt kan dit schade veroorzaken.



Plaats de disc zoals wordt weergegeven, door deze voorzichtig naar beneden te drukken tot hij op zijn plaats ligt. Als je de disc niet goed opbeigt, kan dit schade veroorzaken.

GEZONDHEIDSWAARSCHUWING

Speel altijd in een goed verlichte ruimte. Pauzeer regelmatig: na elk uur spelen 15 minuten. Stop met spelen bij duizeligheid, misselijkheid, vermoeidheid of hoofdpijn. Mensen die gevoelig zijn voor flitsende of flikkerende lichten of voor geometrische vormen en patronen kunnen zonder het te weten lijden aan een epileptische aanval. Zij kunnen bij het televisiekijken of het spelen van videogames een epileptische aanval krijgen. Raadpleeg voordat u een videogame gaat spelen uw huisarts als u lijdt aan een epileptische aanval of wanneer zich tijdens het spelen verschijnselen voordoen zoals verandering van het gezichtsvermogen, stuipreukingen of andere onwillekeurige bewegingen, vermindering van het bewustzijn en/of verwarring.

ILLEGAAL KOPIËREN

Het PSP™-systeem en deze disc bevatten technische beveiligingsmechanismen die zijn ontwikkeld om ongeautoriseerde vermenigvuldiging van de auteursrechtelijke beschermde werken op de disc te voorkomen. Ongeautoriseerd gebruik van geregistreerde handelsmerken of ongeautoriseerde vermenigvuldiging van auteursrechtelijk beschermde werken door het omzeilen van deze mechanismen of op enige andere wijze is bij de wet verboden.

Heb je informatie over illegale producten of methoden die worden gebruikt om onze technische beveiligingsmaatregelen te omzeilen, stuur dat a.u.b. een e-mail naar anti-piracy@eu.playstation.com of bel naar je lokale klantenservice nummer dat achter in deze handleiding staat.

PAN EUROPEAN GAMES INFORMATION (PEGI) LEEFTIJDSCCLASSIFICATIESYSTEEM

Het PEGI leeftijdsclassificatiesysteem beschermt minderjarigen tegen computerspellen die ongeschikt zijn voor hun leeftijdsgroep. LET OP: het zegt niets over de moeilijkheid van het spel. Kijk voor meer informatie op www.pegi.info.

PEGI bestaat uit drie onderdelen en stelt ouders en andere mensen die spellen kopen voor kinderen in staat een geïnformeerde keuze te maken die geschikt is voor de leeftijd van degene die het spel gaat spelen. Het eerste gedeelte is een leeftijdsclassificatie:



Het tweede gedeelte van de classificatie kan bestaan uit een of meer pictogrammen die het type inhoud van het spel aangeven. Afhankelijk van het spel zijn er een aantal van zulke inhoudspictogrammen mogelijk. De intensiteit van deze inhoud komt tot uitdrukking in de leeftijdsclassificatie van het spel. De pictogrammen zijn:



Het derde gedeelte is een logo dat aangeeft of het spel online gespeeld kan worden. Dit logo mag alleen worden gebruikt door leveranciers van online spellen die bepaalde normen hanteren, waaronder de bescherming van minderjarigen tijdens het online spelen.

Kijk voor meer informatie op
www.pegionline.eu



ULES-01298

FOR PERSONAL USE ONLY: this software is licensed for play on authorised PSP™ (PlayStation®Portable) systems only. All unauthorised access, use or transfer of the product or its underlying copyright and trademark works is prohibited. See eu.playstation.com/terms for full usage rights. Library programs ©1997-2009 Sony Computer Entertainment Inc. exclusively licensed to Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). RESALE AND RENTAL ARE PROHIBITED UNLESS EXPRESSLY AUTHORISED BY SCEE. Licensed for sale only in Europe, the Middle East, Africa and Oceania.

"PS", "PlayStation" and "PSP" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. SOULCALIBUR™: Broken Destiny & ©1995-2009 NAMCO BANDAI Games Inc. Published and distributed by Ubisoft Entertainment under license from NAMCO BANDAI Games Europe SAS. God of War is a registered trademark and the God of War logos and characters, names and all related properties are the Trademarks & © of Sony Computer Entertainment America Inc. Ubisoft, Ubi.com and the Ubisoft logo are trademarks of Ubisoft Entertainment in the U.S. and/or other countries. Published by Ubisoft. Developed by Namco. Made in Austria. All rights reserved.

SYSTEEMSOFTWARE-UPDATES

Deze PSP™Game bevat updategegevens voor de systeemsoftware van het PSP™-systeem. Een update is nodig als er bij het opstarten van het spel een 'updateverzoek' wordt weergegeven op het scherm.

Een systeemsoftware-update uitvoeren

De update wordt weergegeven met het pictogram dat je hier ziet in het Beginmenu.



Door de instructies op het scherm te volgen, kun je de systeemsoftware van het PSP™-systeem updaten. Controleer voor je de update uitvoert het versienummer van de update.

- Tijdens een update mag je de AC-Adapter niet verwijderen.
- Tijdens een update mag je het systeem niet uitschakelen en de PSP™Game niet verwijderen.
- Annuleer de update niet voor hij voltooid is, want dat kan schade aan het PSP™-systeem veroorzaken.

Controleren of de update is gelukt

Selecteer "Instellingen" in het Beginmenu en selecteer vervolgens de optie "Systeeminstellingen". Selecteer "Systeem informatie" en als het versienummer van de "Systeemsoftware" op het scherm overeenkomt met het versienummer van de update, betekent dat dat de update succesvol was.

Meer informatie over systeemsoftware-updates voor het PSP™-systeem vind je op de volgende website: eu.playstation.com

NIVEAU VAN OUDERLIJK TOEZICHT

Deze PSP™Game software heeft een voorgeprogrammeerd niveau van ouderlijk toezicht, gebaseerd op de inhoud. Je kunt een niveau van ouderlijk toezicht instellen op het PSP™-systeem om te voorkomen dat een PSP™Game met een niveau van ouderlijk toezicht dat hoger is dan het niveau dat is ingesteld op het PSP™-systeem kan worden afgespeeld.

Dit spel is geclassificeerd volgens het PEGI classificatiesysteem. De PEGI classificatietekens en omschrijvingen van de inhoud zijn afgebeeld op de verpakking van het spel (behalve in die landen waar de wet een ander classificatiesysteem voorschrijft). Het verband tussen het PEGI classificatiesysteem en de niveaus van ouderlijk toezicht is als volgt:

NIVEAU VAN OUDERLIJK	PEGI LEEFTIJDSClassificatie
9	18
7	16
5	12
3	7
2	3

In uitzonderlijke gevallen is het niveau van het ouderlijk toezicht van dit product hoger dan de geldende leeftijdsclassificatie. Dit is het gevolg van de verschillen tussen de leeftijdsclassificatiesystemen in de landen waar dit product wordt verkocht. Mogelijk moet u het niveau van het ouderlijk toezicht van het PSP™-systeem resetten om dit product te kunnen gebruiken.

DRAADLOZE (WLAN-) FUNCTIES

Softwaretitels die draadloze (WLAN-) functionaliteit ondersteunen, geven je de mogelijkheid te communiceren met andere PSP™-systemen, gegevens te downloaden en het op te nemen tegen andere spelers via een verbinding met een draadloos netwerk (WLAN).



AD HOC-MODUS

De Ad Hoc-modus is een draadloze (WLAN-) functie waarmee twee of meer individuele PSP™-systemen rechtstreeks met elkaar kunnen communiceren.



SPEL DELEN

Sommige softwaretitels bevatten mogelijkheden voor Spel delen, waarmee de gebruiker specifieke spelonderdelen kan uitwisselen met andere gebruikers die geen PSP™Game in hun PSP™-systeem hebben.



INFRASTRUCTUURMODUS

De Infrastructuurmodus is een draadloze (WLAN-) functie waarmee het PSP™-systeem kan worden verbonden met een netwerk via een draadloos (WLAN-) toegangspunt (een apparaat dat wordt gebruikt om verbinding te maken met een draadloos netwerk). Om toegang te krijgen tot de mogelijkheden van de Infrastructuurmodus zijn verschillende andere zaken vereist, zoals een internetabonnement, een netwerkkapparaat (bijv. een draadloze ADSL-router), een draadloos (WLAN-) toegangspunt en een pc. Raadpleeg voor meer informatie en installatiegegevens de gebruiksaanwijzing van het PSP™-systeem.

INHOUDSOPGAVE

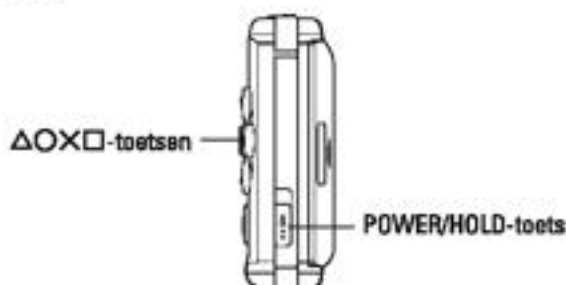
AAN DE SLAG	2
BEGINNEN	3
BEDIENING	4
HOOFDMENU	6
SPEELSCHERM	8
GEAVANCEERDE ACTIES	10
CREËEREN	16
TRAINING	19
RECORDS	21
OPTIES	23
TECHNISCHE ONDERSTEUNING	24
GARANTIE	25

"The Isle of Creation"
Composed by Cris Velasco
(P) 2007 Sony Computer Entertainment America Inc.
(C) 2007 SCEAI Music [BMI]

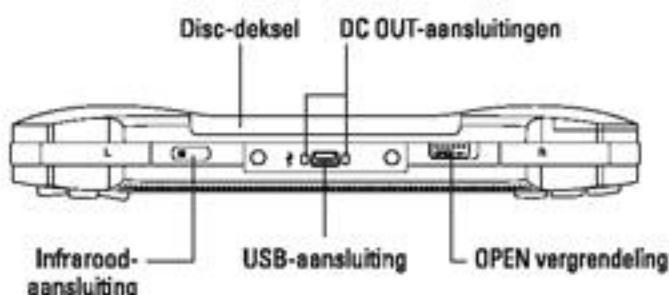
AAN DE SLAG

Instellen van het PSP™ (PlayStation®Portable)-systeem

Rechterkant



Voorkant



Stel je PSP™-systeem in volgens de instructies in de handleiding. Schakel het PSP™-systeem in. Het POWER-lampje wordt nu groen. Het Startmenu wordt weergegeven. Druk op de OPEN-vergrendeling om het disc-deksel te openen. Plaats de SOULCALIBUR: Broken Destiny™-disc met het label naar de achterzijde van het  systeem en sluit vervolgens het disc-deksel. Selecteer het spelpictogram in het Startmenu en selecteer dan het  pictogram. Er wordt een afbeelding van de software weergegeven. Selecteer de afbeelding en druk op de -toets om te beginnen met laden. Volg de instructies op het scherm en lees deze handleiding voor informatie over hoe je deze software moet gebruiken.

LET OP: Verwijder de de PSP™ Game niet tijdens het spelen.

MEMORY STICK DUO™

Waarschuwing! Houd de Memory Stick Duo™ buiten het bereik van kleine kinderen omwille van het gevaar van inslikken.

Om spelinstellingen en je voortgang op te slaan moet je een Memory Stick Duo™ of Memory Stick PRO Duo™ in de Memory Stick Duo™-aansluiting van je PSP™-systeem steken. Je kunt opgeslagen spelgegevens van dezelfde Memory Stick Duo™ of elke andere Memory Stick Duo™ die opgeslagen spelbestanden voor dit spel bevat, laden. Let op: Om het spel op te slaan heb je een Memory Stick Duo™ of Memory Stick PRO Duo™ met ten minste 448 KB vrije ruimte nodig!

Profielen opslaan en instellingen

Je profiel en instellingen worden automatisch opgeslagen als je aanpassingen hebt gemaakt aan instellingen en opties als je teruggaat naar het hoofdmenu.

Automatische opslagfunctie

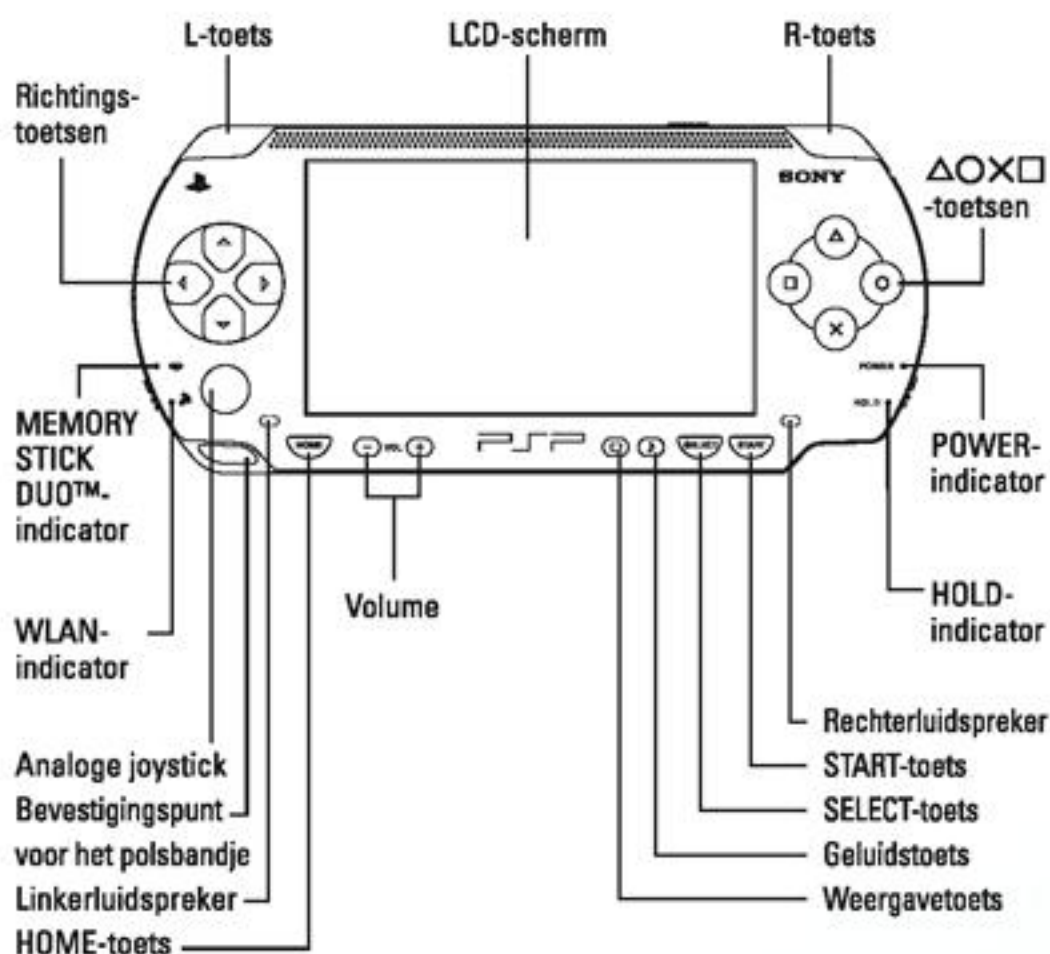
Terwijl je vordert in de game, krijg je meldingen dat je profiel en instellingen opgeslagen worden. Verwijder de Memory Stick Duo™ of Memory Stick PRO Duo™ niet als deze boodschap op het scherm staat en schakel het apparaat niet uit.

Opgeslagen spelgegevens laden

Je opgeslagen spelgegevens worden automatisch geladen als je SOULCALIBUR: Broken Destiny™ opstart.

BEGINNEN

PSP™ (PlayStation®Portable) systeemconfiguratie



Draadloze (WLAN-) functies

Softwaretitels die draadloze (WLAN-) functionaliteit ondersteunen, geven je de mogelijkheid te communiceren met andere PSP™-systemen, gegevens te downloaden en het op te nemen tegen andere spelers via een verbinding met een draadloos netwerk (WLAN). Je kunt je netwerkinstellingen aanpassen zodat je toegang hebt tot een draadloos netwerk (WLAN).

Er zijn twee WLAN-modi: Ad Hoc-modus en Infrastructuurmodus. Let op: SOULCALIBUR: Broken Destiny™ ondersteunt de Ad Hoc-modus.

Ad Hoc-modus: De Ad Hoc-modus is een draadloze (WLAN-) functie waarmee twee of meer individuele PSP™-systemen rechtstreeks met elkaar kunnen communiceren.

Deze titel kan in de volgende talen gespeeld worden: Engels, Frans, Duits, Italiaans, Spaans en Russisch. We raden aan de gewenste taal in te stellen in de systeeminstellingen voordat je met spelen begint.

BEDIENING

PSP™ (PlayStation®Portable)-systeem

L

[A] + [B]

Richtingstoetsen

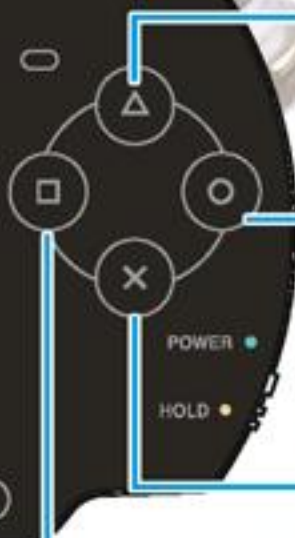
- Lopen / Rennen
- Menu's bedienen

Analoge joystick

- Lopen / Rennen
- Menu's bedienen

PS-toets
(HOME-toets)





R

[A] + [B] + [K]

△-toets

-[B] Verticale aanval

○-toets

-[K] Trap aanval
-Annuleren / Vorige menu

×-toets

-[G] Dekking
-Keuze bevestigen

□-toets

-[A] Horizontale aanval
-Handleiding openen

SELECT-toets

START-toets



TITELSCHERM

Druk op de **START**-toets in het titelscherm om naar het hoofdmenu te gaan. Kies **NEW GAME** (nieuw spel) om te beginnen met een nieuw avontuur of **LOAD GAME** (spel laden) om een opgeslagen spel te laden.



NEW GAME

Maak een nieuw spelbestand aan en start een nieuw spel. Voer je naam in en kies de locatie waar de spelgegevens moeten worden opgeslagen.



LOAD GAME

Selecteer de opgeslagen spelgegevens waarmee je verder wilt spelen.

HOOFDMENU



QUICK MATCH		Een snelle spelmodus voor één speler waarin je het opneemt tegen de CPU (computer). Dit is een goede manier om je vechtvaardigheden op te poetsen en titels te vergaren voor de Versus-modus.
THE GAUNTLET		In deze Vuurproef moet je missies en opdrachten voltooien terwijl je ondertussen de basisbesturing en vechtstijlen worden bijgebracht.
TRIALS		In deze oefenwedstrijden moet je proberen de hoogste score te halen door verschillende combo's uit te voeren of jezelf te beschermen tegen aanvallen. Je kunt kiezen uit drie verschillende routes om te verkennen.
VERSUS		Door middel van de Ad Hoc-modus kun je tegen andere SOULCALIBUR: Broken Destiny™-spelers spelen.
CREATION	➔ P.16	Pas personages aan of maak je eigen personage.
TRAINING	➔ P.19	In deze spelmodus kun je oefenen tegen een computertegenstander. Je kunt je tegenstander aanpassen om specifieke bewegingen en technieken te oefenen.
RECORDS	➔ P.21	Hier kun je je scores bekijken en vrijgespeelde eerbewijzen bekijken.
OPTIONS	➔ P.23	Pas naar eigen wens de spelinstellingen aan.



SPEELSCHERM

Hieronder vind je een overzicht van de informatie op het speelscherm en de basisregels tijdens gevechten. De regels en het speelscherm kunnen veranderen, afhankelijk van de spelmodus die je speelt.



GAME SCREEN

SOUL GAUGE (zielmeter)

Als deze meter rood knippert, dan zit het personage tegen een "Soul Crush" aan.

GEVECHTTIJD

Geeft de resterende tijd van het gevecht weer totdat je een "Time Out" krijgt.

HARNASSIGNAAL

Toont de staat van het harnas van het personage. Als dit rood knippert, dan is het harnas bijna onbruikbaar. Als het signaal zwart is, dan is het harnas kapot.

NAAM PERSONAGE

De naam van het personage.

BATTLE COUNT (aantal gevechten)

Dit geeft het aantal "Battle Counts" weer dat iedere speler heeft gescoord tijdens de huidige wedstrijd.

GEZONDHEIDSBALK

Hier zie je hoe het met je gezondheid gesteld is.



SOUL GAUGE

Deze bolvormige meter vind je naast de gezondheidsbalk van het personage bovenaan het scherm. Aan het begin van een gevecht is deze blauw. Naarmate je meer aanvallen afweert of je tegenstander jouw aanvallen weerstaat, zal de meter langzaam rood worden en uiteindelijk gaan knipperen. Als je je tegenstander met regelmaat aanvalt, dan zal de meter weer langzaam blauw worden.





SOUL CRUSH

Als je lang verzwakt bent, dan gaat je Soul Gauge rood knippen. Teveel aanvallen van de tegenstander afweren leidt tot een "Soul Crush", waarmee je een groot gat creëert in je verdediging.



WINCONDITIES



Voldoe aan de volgende condities om een Battle Count te behalen. Bij het vereiste aantal Battle Counts word je uitgeroepen tot winnaar. Het aantal Battle Counts dat je hiervoor nodig hebt, is afhankelijk van de modus die je speelt.

Knockout (K.O.)	Behaald als de gezondheidsbalk van de tegenstander tot nul wordt gereduceerd.
Ring Out	Behaald als een tegenstander het speelveld uitgeduwd wordt.
Time Up	Behaald als je gezondheidsbalk voller is dan die van de tegenstander op het moment dat de tijd is verstreken.



OVER GELIJKSPEL

Als jij en je tegenstander op hetzelfde moment een even volle gezondheidsbalk hebben op het moment dat de tijd is verstreken, of als beide gezondheidsbalken op hetzelfde moment het nulpunt bereiken, dan telt dit als gelijkspel en verdienen beide partijen een Battle Count.

PAUZEMENU

Door op de **START**-toets te drukken tijdens een gevecht, wordt het spel tijdelijk gepauzeerd en het Pauzemenu getoond. Afhankelijk van de modus die je speelt, kunnen aanvullende menu's worden getoond. Om terug te keren naar het gevecht druk je op de **○**-toets.

MOVE LIST (overzicht moves)	In deze lijst kun je alle mogelijke bewegingen van het gekozen personage zien.
OPTIONS (opties)	Verander de instellingen met betrekking tot muziek, geluidseffecten en volume. Je kunt ook de configuratie van de controller aanpassen.
MODE SELECT (modus kiezen)	Kies deze optie om te terug te keren naar het "Mode Select Screen".

GEAVANCEERDE ACTIES

Door de richtingstoetsen en actietoetsen te combineren kun je diverse acties uitvoeren. Leer goed hoe je deze acties in verschillende omstandigheden kunt gebruiken.



BEWEGEN (8-WAY RUN) ←↖↑↗→↘↓↙

Als je een richtingstoets indrukt en ingedrukt houdt, dan kun je in die richting rennen door een "8-Way Run" uit te voeren. Je kunt tijdens het rennen aanvallen van de tegenstander ontwijken door vooruit, achteruit of zijwaarts te bewegen.



STAPPEN ←↖↑↗→↘↓↙

Als je snel een richtingstoets indrukt en weer loslaat, dan zet je een stap in de desbetreffende richting. Hierbij beweeg je zo min mogelijk om de aanval van de tegenstander te ontwijken.



SPRINGEN G+ ↖↑↗

Druk op de toets ↑ terwijl je [G] ingedrukt houdt om te springen. Door te springen kun je lage aanvallen van een tegenstander ontwijken.





BASISAANVALLEN



Er zijn drie basisaanvallen.



HORIZONTALE AANVAL

A

Hiermee val je snel over een groot gebied aan. Een "Horizontal Slash" komt goed van pas als je tegenstanders wilt raken in zowel de voor- als achtergrond.



VERTICALE AANVAL

B

"Vertical Slash" is een krachtige, verticale aanval. Hiermee raak je geen tegenstanders die zich in de voor- of achtergrond bevinden.



LET OP: Afhankelijk van de beweging kun je een diagonale aanval maken waarmee je tegenstanders kunt raken die van de voorgrond naar de achtergrond lopen.



TRAPPEN

K

Aanvallen door te trappen. Deze actie is niet erg krachtig, maar wel snel waardoor deze goed van pas komt als je een vijandige aanval wilt onderbreken.



GEAVANCEERDE ACTIES (VERVOLG)

GUARD (DEKKING)

Er bestaan twee soorten dekking.

STANDING GUARD

G

Door [G] in te drukken en deze ingedrukt te houden, voer je een "Standing Guard" (staande dekking) uit. Hiermee kun je hoge en midden aanvallen afweren.



CROUCHING GUARD

G + ↙, ↓, ↘

Door [G] in te drukken, deze ingedrukt te houden en vervolgens op de toets ↓ te drukken, voer je een "Crouching Guard" (hurkende dekking) uit. Hiermee kun je lage aanvallen afweren en hoge aanvallen ontwijken, maar het beschermt je niet tegen midden aanvallen.



LET OP:

Je kunt je niet verdedigen tegen vuuraanvallen. Door je te verdedigen tegen bliksemaanvallen ontketen je een Guard Break.





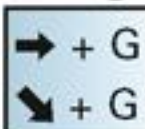
GUARD IMPACT



Door het commando net voordat een aanval van de tegenstander je treft uit te voeren, kun je de aanval ontwijken of vermijden. De juiste dekkingsimpact is afhankelijk van het type aanval. "Unguardable" of "Throw"-acties kunnen niet worden ontweken.



Terugdrijvende aanval



Hoog terugdrijven en middenaanval

Midden terugdrijven en laag aanvallen

Afwerende aanval



Hoog afweren en middenaanval

Midden afweren en lage aanval



JUST IMPACT

Door net op tijd een vijandige aanval af te weren creëer je een "Just Impact". Als je de Just Impact correct uitvoert, dan wordt de volgende aanval gezien als een Counter Hit.



LET OP: Just Impacts kunnen "Unguardable" en "Throw"-bewegingen weerstaan.

SOORT AANVAL (HIGH/MID/LOW)

Er zijn drie soorten aanvallen: "high" (hoog), "mid" (midden) of "low" (laag). Op welke hoogte je de tegenstander raakt, is afhankelijk van de aanval die je uitvoert. De juiste manier om te verdedigen tegen aanvallen varieert. Door acties te combineren kun je de verdediging van de tegenstander omzeilen en meer schade aanrichten.



THROWS

A + G / B + G

Door op [A] en [G] of [B] en [G] te drukken kun je een "Throw" oftewel een worp uitvoeren. Als het er naar uit ziet dat de tegenstander een worp wil uitvoeren, dan kun je deze ontwijken door op het juiste moment op [A] of [B] te drukken. Druk op [A] om [A] en [G] worpen te ontwijken en op [B] om [B] en [G] worpen te ontwijken.

LET OP: Worpen kunnen niet worden geblokkeerd met een hoge dekking.



VERDOVEN

Met sommige bewegingen kun je gele elektrische krachten boven je tegenstander ontketenen, waardoor deze tijdelijk verdoofd is en zich niet kan bewegen. Druk als je verdoofd bent op een willekeurige richtingstoets om sneller te herstellen.



COUNTER HIT

Als je een tegenstander aanvalt die probeert aan te vallen of weg te rennen, dan wordt de aanval een "Counter Hit" (tegenaanval). Counter Hits zijn schadelijker dan normale aanvallen en kunnen je tegenstander ook verdoven.

Recovers

Als je door de tegenstander tegen de grond wordt gesmeten, dan kun je "Recovers" (herstellers) gebruiken om wat afstand tussen jou en de tegenstander te creëren voordat je weer opstaat.



Diverse manieren om op te staan

Overeind komen	Druk op G als je ligt
Voorwaarts overeind komen	Druk op ➡ als je ligt
Achterwaarts overeind komen	Druk op ⬅ als je ligt
Zijwaarts weggrollen	Druk op ↑ / ↓ als je ligt
Overeind komen en aanvallen	Druk op A/B/K als je ligt



UKEMI



Gebruik "Ukemi" net voordat je de grond raakt om snel te herstellen.



Voorwaartse Ukemi

Druk op →G vlak voordat je de grond raakt

Achterwaartse Ukemi

Druk op G / ←G vlak voordat je de grond raakt

Zijwaartse Ukemi

Druk op ↑G/↓G vlak voordat je de grond raakt



IN DE LUCHT



Als je in de lucht wordt geworpen door je tegenstander, gebruik dan de richtingstoetsen om afstand tussen jou en de tegenstander te creëren om zo zijn aanvallen te ontwijken.



CRITICAL FINISH

A + B + K



Als een tegenstander onder invloed is van een "Soul Crush", druk dan op [A] + [B] + [K] om met "Critical Finish" (dodelijke klap) de tegenstander in één klap te verslaan, ongeacht de grootte van zijn gezondheidsbalk.



ACTIVE PURGE

↓↓↓ A + B + K



Door driemaal op de toets ↓ en vervolgens op [A] + [B] + [K] te drukken, kun je je "Soul Gauge" aanvullen ten koste van je harnas. Dit heeft hetzelfde effect als een Guard Impact.

Harnas bestaat uit drie gedeeltes: boven, midden en onder. Als een harnas vernietigd is, verandert de kleur in zwart.

CREËEREN

Je kunt bestaande personages aanpassen en nieuwe personages maken. Kies een leeg opslagpunt om een nieuw personage te maken. Als je een opslagpunt kiest dat al in gebruik is, dan kun je dit personage aanpassen, kopiëren of verwijderen.



SELECT CREATION TYPE (KIES SOORT CREATIE)

Pas bestaande personages aan of maak zelf een gloednieuw personage.



EDIT SCREEN (BEWERKINGSSCHERM)

EDIT SCREEN BEDIENING

toets ← / →	Wissel van tab
toets ↑ / ↓	Selecteer voorwerp
analoge joystick	Camera bewegen
⊙	Terug naar Data Select Screen
⊗	Selectie bevestigen
△	Venster sluiten
⊠	Terug naar origineel / actie herhalen
START	Terug naar System
L	Inzoomen
L	Uitzoomen
L + R (ingedrukt houden), analoge joystick ← / →	Model ronddraaien
L, R, en analoge joystick ↑ / ↓	Perspectief omhoog / omlaag bewegen

Personage bekijken

Druk op de **A**-toets in het Edit Screen om het venster te sluiten en je personage te bekijken. Kies een Edit tab om je personage verder aan te passen.



UITRUSTING

Rust je personage uit met diverse onderdelen die je hebt vrijgespeeld.

UITRUSTING AANPASSEN

Bij onderdelen met een pijl met vier richtingen, kunnen grootte, positie en hoek worden aangepast.

KLEUR UITRUSTING

Verander de kleur van de onderdelen.

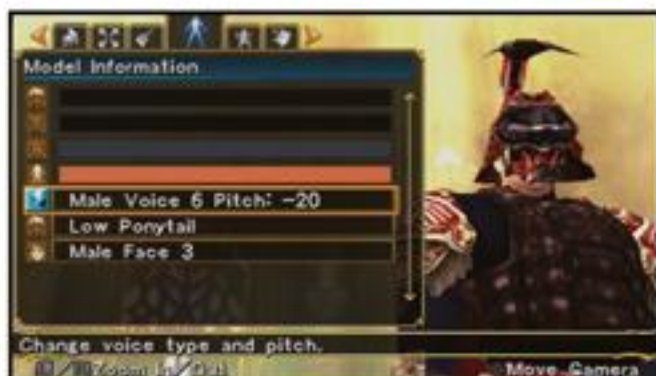


CREËEREN (VERVOLG)



INFORMATIE PERSONAGE

Verander het kapsel, de kleur, de stem en andere kenmerken van een personage.



STIJL / WAPENS

Verander de vechtstijl en de wapens van een personage.



SYSTEEM

Verander de houding en de naam van het personage.



FOTO MAKEN

Als je klaar bent met je aanpassingen, kies je FINISH EDITING in de System-tab.



TRAINING

Doe mee aan een oefenwedstrijd nadat je de kenmerken van de tegenstander hebt ingesteld. Druk op de **○**-toets terwijl je de **SELECT**-toets ingedrukt houdt om terug te keren naar de "Practice Start"-status. Druk op de **START**-toets om het Training Menu te openen waar je de CPU (computer) in kunt stellen.



SYSTEEM TAB

MOVE LIST	In de lijst kun je alle mogelijke bewegingen van het gebruikte personage zien.
OPTIONS	Verander de muziek, geluidseffecten en het stemvolume. Je kunt ook hier ook alle toetsen aanpassen.
CHARACTER SELECT	Hier kun je een personage kiezen.
RESET POSITION	Zet een personage terug in zijn startpositie.
MODE SELECT	Keer terug naar het "Mode Select Screen".



TRAINING

(VERVOLG)



CPU SETTINGS	Verander de bewegingen van de CPU.	
	Control Type	Hiermee kun je de bewegingen van de CPU instellen op CPU, FREE STYLE, of KEY RECORD.
	Record Command	Kies de locatie waar je bewegingen wilt opnemen voor "Key Records".
	CPU LEVEL:	Verander het niveau van de CPU.
CPU ARMOUR SETTINGS	Stel het harnas van de CPU in en of dit kan worden vernietigd of niet.	
UKEMI / AERIAL CONTROL	Stel in of de CPU gebruik kan maken van "Ukemi" en "In-air control" en de richtingen.	
COUNTER SETTING	Stel in of je de CPU gebruik kan maken van "Counter Hits" als deze aanvalt.	
SOUL GAUGE SETTING	Verandert de instellingen van de "Soul Gauge" voor jou en de CPU.	
DAMAGE INFORMATION	Stel in of je de gezondheidsbalk, schade en het "Hit"-pictogram wilt zien.	
STARTING POSITION	Verander de startpositie op het moment dat er sprake is van "Standing Position Reset".	



FREE STYLE-TAB

1st ACTION (CPU)	Stel de eerste beweging van de CPU in.
2nd ACTION (CPU)	Stel de eerstvolgende beweging in van de CPU na "1st Action".



HONOURS

Bekijk vrijgespeelde titels en wat je moet doen voor de titels die je nog niet hebt vrijgespeeld.



BATTLE RECORDS

Bekijk de scores voor alle speelmodi.



RECORDS (VERVOLG)

FRIENDS LIST

Bekijk de spelprofielen van je vrienden. Mensen waar je tegen hebt gespeeld in "Versus" worden automatisch toegevoegd aan deze lijst. Druk op de -toets om een geselecteerde speler te verwijderen uit de "Friends List" en druk op de -toets om de lijst opnieuw te sorteren.



STYLE

Bekijk hoe vaak elke stijl gebruikt is.

Style	Used
KIKU	3
DAMPIERRE	0
NIGHTMARE	0
SEGFRED	0
HELDE	0
TIRA	0
IVY	0
ASTAROTH	0
VOLDO	0

Navigation buttons at the bottom include 'R/BSwitch Pages' and 'OBack'.

BATTLE RECORD

Bekijk hoe elk personage het in Versus gedaanheeft.

Battle Records		
TRIALS		
TRIAL OF ATTACK	High Score	0
TRIAL OF DEFENSE	High Score	0
ENDLESS TRIAL	High Score	0
Honors	Completion	2/50

Navigation buttons at the bottom include 'R/BSwitch Pages' and 'OBack'.

OPTIES



CONTROLS

Verander de toetsen die je voor aanvallen gebruikt. Elke toets moet voorzien zijn van een functie.



SOUND & SUBTITLE

Verander het volume van de muziek en geluidseffecten, wissel tussen Japanse en Engelse stemmen en zet de ondertiteling aan of uit.

NAME ENTRY

Pas de naam van je profiel aan.

DATA OPTIONS

Opslaan, laden en wissen van gegevens.

INSTALL

Installeer SOULCALIBUR: Broken Destiny™ op je Memory Stick Duo™ om de laadtijden te verkorten.

CREDITS

Bekijk de credits van SOULCALIBUR: Broken Destiny™.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Lees altijd goed de handleiding van je game. In deze handleiding staat belangrijke informatie over het product, hoe je het product opstart en de bediening ervan.

Het kan voorkomen dat je problemen hebt met de game. Dit betekent niet direct dat de game defect is.

1. Let op:

- Ga zorgvuldig om met de disc, deze beschadigt snel (zoals krassen en vlekken). Schade veroorzaakt door de gebruiker na aankoop van de game is voor je eigen risico.
- Beweeg de spelcomputer nooit als deze aan staat. Dit kan permanente schade opleveren aan de disc.

2. Hieronder vind je een kort overzicht van de meest voorkomende vragen en de mogelijke oplossingen voor spelcomputers die gebruik maken van een CD of DVD disc.

De disc wordt niet herkend door de CD/DVD speler

- Controleer of er geen krassen of vlekken op de disc aanwezig zijn.
- Lig de disc in de CD/DVD speler met de bedrukking naar boven?

De disc is beschadigd tijdens het afspelen

- Verplaats of beweeg nooit de spelcomputer terwijl deze aanstaat, hierdoor kan de disc permanent beschadigd worden. Deze schade valt niet onder de garantie van Ubisoft.

Het spel slaat de voortgang niet op

- Heb je een memory card of voldoende opslagcapaciteit beschikbaar op de spelcomputer? Zonder deze kan je voortgang niet opgeslagen worden.
- Controleer of de memory card of het interne geheugen van de spelcomputer niet vol is.

Wanneer is een game defect?

- Softwarematige fouten: dit is bekend bij de winkel waar je de game gekocht hebt of bij onze technische ondersteuning (zie verder bij punt 3).
- Productiefouten: de disc is bijvoorbeeld op verschillende spelcomputers niet leesbaar maar heeft geen zichtbare beschadigingen.
- Manco: ontbrekende inhoud van het product (bijv. handleiding en eventuele andere fysieke toevoegingen bij de game).

Indien je van mening bent dat de game defect is, neem dan altijd eerst contact op met de winkel waar je de game gekocht hebt. Het verkooppunt is verplicht je aankoop om te ruilen voor een nieuwe game binnen de door de winkel gestelde garantietermijn. Daarna kun je contact opnemen met de technische ondersteuning van Ubisoft.

3. Contact

Ubisoft heeft een aantal manieren om je te voorzien van informatie over hulp en technische ondersteuning. Eén van deze manieren is via onze Engelstalige website: **support.ubi.com**.

Op deze website is een grote database beschikbaar van vragen en antwoorden.

Je kunt ook telefonisch contact opnemen met de Nederlandse of Belgische technische ondersteuning. Als je contact met ons opneemt, wees dan zo specifiek mogelijk over het probleem.

Telefoonnummer Nederland: **0909-ubisoft** (0909-8247638) (80 ecpm.)

Telefoonnummer België: **0900-35 900** (50 ecpm.)

Openingstijden: maandag tot en met vrijdag van 12:00 tot 20:00 uur.

GARANTIE

Ubisoft garandeert de oorspronkelijke koper van het multimediasproduct dat de compact disc (CD) inbegrepen bij dit multimediasproduct geen fouten bevat gedurende een periode van normaal gebruik van honderdtachtig (180) dagen vanaf de aankoopdatum, of gedurende een langere garantieperiode in het geval van daarvoor van toepassing zijnde wetgeving.

U kunt het multimediasproduct omruilen op de plek van aankoop.

De Gebruiker erkent nadrukkelijk dat hij of zij het multimediasproduct voor eigen risico gebruikt.

Het multimediasproduct wordt "as is" geleverd, zonder enige garantie behalve bovengenoemde. De Gebruiker is verantwoordelijk voor alle reparatie- of vervangingskosten van het multimediasproduct.

In zoverre de wet het toestaat, wijst Ubisoft alle garanties af die gerelateerd zijn aan de marktwaaarde van het multimediasproduct, de tevredenheid van de Gebruiker of de geschiktheid van het product voor een specifiek doel.

De Gebruiker draagt alle risico's met betrekking tot winstderving, schade in welke vorm dan ook, dataverlies, fouten en gederfde zakelijke kansen of andere informatie voortvloeiende uit het bezit of het gebruik van het multimediasproduct.

Bepaalde wetgeving staat de voornoemde garantiebeperking niet toe. Het is daarom mogelijk dat deze clausule niet van toepassing is op de Gebruiker.

EIGENDOMSRECHT

De gebruiker erkent dat alle rechten die van toepassing zijn op dit multimediasproduct en zijn componenten, de handleiding en verpakking, en tevens de rechten met betrekking tot het handelsmerk, royalty's en copyrights, eigendom zijn van Ubisoft en Ubisofts licentiehouders, en dat deze beschermd worden door Franse en/of Europese en/of Nederlandse regel- en/of wetgeving, verdragen en internationale overeenkomsten die betrekking hebben op intellectueel eigendom. Het is verboden om documentatie te kopiëren, reproduceren, vertalen of over te dragen, in zijn geheel of in delen en in welke vorm dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Ubisoft.

CUSTOMER SERVICE NUMBERS

Australia	1300 365 911 Calls charged at local rate
Österreich	0820 44 45 40 0,116 Euro/Minute
Belgique/België/Belgien	011 516 406 Tarif appel local/Lokale kosten
Česká republika	222 864 111 Po – Pa 9:00 – 17:00 Sony Czech. Tarifováno dle platných telefonních sazeb. Pro další informace a případnou další pomoc kontaktujte prosím www.playstation.sony.cz nebo volejte telefonní číslo +420 222 864 111
	283 871 637 Po – Pa 10:00 – 18:00 Help Line. Tarifováno dle platných telefonních sazeb
Danmark	70 12 70 13 support@dk.playstation.com Man–fredag 18–21; Lør–søndag 18–21
Suomi	0600 411 911 0.79 Euro/min + pvm fi-hotline@nordiskfilm.com maanantai – perjantai 15–21
France	0820 31 32 33 prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi
Deutschland	01805 766 977 0,12 Euro/minute
Ελλάδα	00 32 106 782 000 Εθνική Χρέωση
Ireland	0818 365065 All calls charged at national rate
Italia	199 116 266 Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00: 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto
Malta	23 436300 Local rate
Nederland	0495 574 817 Interlokale kosten
New Zealand	09 415 2447 National Rate
	0900 97669 Before you call this number, please seek the permission of the person responsible for paying the bill. Call cost \$1.50 (+ GST) per minute
Norge	81 55 09 70 0.55 NOK i startavgift og deretter 0.39 NOK pr. Minutt support@no.playstation.com Man–fredag 15–21; Lør–søndag 12–15
Portugal	707 23 23 10 Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico
España	902 102 102 Tarifa nacional
Россия	+7 (095) 238 3632
Sverige	08 587 822 25 support@se.playstation.com Mån–Fre 15–21, Lör–söndag 12–15
Suisse/Schweiz/Svizzera	0848 84 00 85 Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale
UK	08705 99 88 77 National rate. Calls may be recorded for training purposes

Please call these Customer Service Numbers only for PSP™ Hardware Support.

If your local telephone number is not shown,
please visit **playstation.com** for contact details.

ULES-01298

"PS", "PlayStation", "PSP" and "PS2" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All rights reserved.

3296580808632